مؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة

التقرير المالي
والبيانات المالية المراجعة

عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠

و

تقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة السادسة والثلاثون

الملحق رقم ٥ باء (A/36/5/Add.2)

الأمم المتحدة

Digitized by UNOG Library

مؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة

التقرير المالي
والبيانات المالية المراجعة

عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠

و

تقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة السادسة والثلاثون

الملحق رقم ٥ باء (A/36/5/Add.2)

الأمم المتحدة

نيويورك ١٩٨١

Digitized by UNOG Library

ملاحظـــة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام . ويعني ايراد أحد هذه الرموز الاحالة الى احدى وثائق الأمم المتحدة .

Digitized by UNOG Library

[الأصل : بالانكليزية]
[٢ تموز/يوليه ١٩٨٠]

المحتويات

	الصفحة
كتاب الاحالة	ز
الجزء الأول : مؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة	
أولا — التقرير المالي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠..	٢
ثانيا — تقرير مجلس مراجعي الحسابات	٦
ثالثا — رأى مراجعي الحسابات	١٢
رابعا — ملاحظات المدير التنفيذى لليونيسيف على تعليقات وتوصيات مجلس مراجعي الحسابات	١٣
خامسا — البيانات المالية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠	١٧
الأول — بيان مقارن بالدخل والنفقات عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠	١٧
الثاني — بيان مقارن بالأصول والخصوم والمركز المالي في كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٠	١٩
الثالث — الالتزامات في عام ١٩٨٠	٢٠
الرابع — تعاون البرنامج — بيان الالتزامات والنفقات وأرصدة الالتزامات غير المعروفة التي ستمول من الموارد العامة والأموال التكميلية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٠	٢١
الخامس — بيان موحّد بخدمات دعم البرنامج والخدمات الادارية التزامات الميزانية والالتزامات المتكبدة والأرصدة غير المثقلة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٠ .	٢٦
ملاحظات على البيانات المالية	٢٨
موجز السياسات المحاسبية الهامة	٣٢

Digitized by UNOG Library

المحتويات (تابع)

الصفحة

الجداول الداعمة للبيانات المالية ٣٥

١ ـ التبرعات المستلمة أو المعقودة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ ..... ٣٥

٢ ـ التبرعات لاغاثة كمبوتشيا ٤٢

٣ ـ أنواع الدخل الأخرى في سنة ١٩٨٠ مقارنة بأرقام ١٩٧٩ ٤٤

٤ ـ الودائع بالفائدة في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ ... ٤٥

٥ ـ التبرعات قيد التحصيل كما في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ ..... ٤٧

٦ ـ حسابات قيد التحصيل وسلف وودائع أرقام ١٩٨٠ مقارنة بأرقام ١٩٧٩ ..... ٥٠

٧ ـ المخزونات ـ أرقام ١٩٨٠ مقارنة بأرقام ١٩٧٩ ..... ٥١

٨ ـ تبرعات للسنوات التالية معقودة ومحصلة سلفا كما في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ ..... ٥٢

٩ ـ الحسابات المستحقة الدفع والالتزامات الاخرى غير المصفّاة ـ أرقام ١٩٨٠ مقارنة بأرقام ١٩٧٩ ..... ٥٣

١٠ ـ التكاليف التنفيذية للسنة الدولية للطفل ٥٤

أولا ـ التزامات الميزانية ، والالتزامات المتكبدة والأرصدة غير المثقلة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ ..... ٥٤

ثانيا ـ التبرعات للتكاليف التنفيذية حتى ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ ..... ٥٦

ثالثا ـ موجز المعاملات للسنوات ١٩٧٧ و ١٩٧٨ و ١٩٧٩ و ١٩٨٠ ..... ٥٨

١١ ـ الأموال الاستئمانية لمشتريات وخدمات قيمتها قابلة للاسترداد ـ موجز معاملات ١٩٨٠ ..... ٥٩

Digitized by UNOG Library

المحتويات (تابع)

الصفحة

تذييل الجزء الأول

احصاءات وبيانات أخرى ٦٢

الجزء الثاني ـ عملية بطاقات المعايدة

تصدير ٧٠
موجز ٧١
أولا ـ بيان موجز عن موسم ١٩٧٩ ..... ٧٢
الجدول ١ ـ موجز عملية بطاقات المعايدة مع التكاليف المتغيرة والثابتة موزعة حسب النوع ٧٤
الجدول ٢ ـ اجمالي حصيلة المبيعات مبينة حسب المناطق وبلدان البيع الرئيسية واعداد البطاقات المبيعة في موسم ١٩٧٩ بالمقارنة بموسم ١٩٧٨ ..... ٧٥
الجدول ٣ ـ اجمالي حصيلة المبيعات في بلدان البيع الرئيسية : محسوبة على أساس سكاني ، في موسم ١٩٧٩ مقارنة بموسم ١٩٧٨ ..... ٧٧
ثانيا ـ البيانات المالية عن السنة المنتهية في ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٨٠ ..... ٧٩
البيان الأول ـ بيان مقارن بالدخل والنفقات عن الموسم المنتهي في ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٨٠ ..... ٧٩
البيان الثاني ـ بيان مقارن بالأصول والخصوم في ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٨٠ ..... ٨٠
البيان الثالث ـ التزامات الميزانية والالتزامات المتكبدة والأرصدة غير المثقلة عن الموسم المنتهي في ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٨٠ ٨١
ملاحظات على البيانات المالية ٨٣
موجز السياسات المحاسبية الهامة ٨٤
الجداول الداعمة للبيانات المالية ٨٥

Digitized by UNOG Library

المحتويات (تابع)

الصفحة

الجدول ١ - بيان مقارن باجمالي الحصيلة وصافي الدخل التشغيلي وزيادة الدخل على النفقات ٨٥

الجدول ٢ - أنواع الدخل الأخرى في موسم ١٩٧٩ والأرقام المقارنة بموسم ١٩٧٨ ..... ٨٦

الجدول ٣ - المخزونات في ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٨٠ بالمقارنة بأرقام السنة السابقة ٨٧

الجدول ٤ - حركة البطاقات التامة الصنع في موسم ١٩٧٩ ..... ٨٨

Digitized by UNOG Library

كتاب الاحالة

١٥ حزيران/يونيه ١٩٨١

سيادة الرئيس ،

أتشرف بأن أحيل اليكم البيانات المالية لمؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة ، بما فيها عملية بطاقات المعايدة ، عن السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ . وقد فحصت هذه البيانات وتتضمن رأى مجلس مراجعي الحسابات .

وأتشرف بأن أقدم ، بالاضافة الى ما سبق ، تقرير مجلس مراجعي الحسابات بشأن الحسابات المشار اليها أعلاه .

وتفضلوا ، يا سيادة الرئيس ، بقبول فائق احترامي .

(توقيع) عثمان غنى خان
المراقب المالي ومراجع الحسابات العام
في بنغلاديش
ورئيس مجلس مراجعي الحسابات
في الأمم المتحدة

الى : رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة
نيويورك

Digitized by UNOG Library

الجـــزء الأول

مؤسســة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة

Digitized by UNOG Library

أولا - التقرير المالي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠

موجـــز

١ - يقدم المدير التنفيذى لمؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة ، رفق هذا الموجز ، التقـــرير السنوى المالي عن حسابات اليونيسيف للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ ، الذى يتألف من خمسة بيانات معززة بأحد عشر جدولا .

٢ - وهناك وصف للنظام المالي لليونيسيف في " استعراض عام لسياسات اليونيسيف وتنظيمهـــا وأساليب عملها " (E/ICEF/670/Rev.1) . وبالاضافة الى ذلك فخطة العمل المتوسطة الأجل للفـترة ١٩٨٠-١٩٨٤ (E/ICEF/L.1423) تقدم مقارنة بين الارقام الفعلية لعام ١٩٨٠ والارقام التخطيطيـة لعام ١٩٨٠ في الخطة المالية ، الى جانب التوقعات المالية للأعوام المقبلة . ويقدم التقرير المالـي تفصيلات النتائج المالية لعام ١٩٨٠ لأنشطة اليونيسيف التي كانت ضمن مجال الخطة . وفي الفقرات التالية نقاط اساسية فيها جرى التعليق عليها .

٣ - وقد استفادت من تعاون اليونيسيف برامج موجودة في ١١٢ بلدا . وشملت غالبية البرامـج عناصر في ميدان او اكثر من الميادين التالية : تحسين الخدمات الصحية للاطفال ، تزويد القـرى بالمياه ، تغذية الاطفال ، التعليم (الرسمي وغير الرسمي) ، خدمات رعاية الاطفال ، أنشـطة المرأة المتعلقة بسلامة الطفل ، الاغاثة في حالات الطوارئ .

٤ - وفي عام ١٩٨٠ ، كان مجمل " انفاق " اليونيسيف من الناحية المالية ، بما فيه الامـوال الاستثمانية غير الخاضعة لالتزامات المجلس ، ٣٥٠ مليون دولار او اكثر بمقدار ٢٥ في المائة من عام ١٩٧٩ . ومع ذلك ، فالتضخم المنتشر عالميا واسعار الصرف المتقلبة اثرا على هذه الزيادة مـن الناحية الفعلية . ولا يوجد قياس دقيق لهذا التأثير . واذا افترض ان نسبة التضخم في عام ١٩٨٠ كانت ٧ في المائة ، تكون الزيادة الحقيقية عن عام ١٩٧٩ قد بلغت ١٣ في المائة تقريبا .

٥ - وكان الدخل ٣١٦ مليون دولار . وبالاضافة الى ذلك ، جرى استلام ٣١ مليون دولار ، ووضعت على أنها أموال استثمانية غير خاضعة لالتزامات المجلس . ويقارن المجمل البالـغ ٣٤٧ مليون دولار مع ٢٨٠ مليون دولار في ١٩٧٩ ، وبلغت النفقات ٣١٤ مليون دولار . وبالاضافـة الى ذلك ، صرفت نفقات والتزامات من المبالغ الواردة استثمانا تبلغ ٣٦ مليون دولار ، وبذلك كـان مجموع " الانفاق " المالي ٣٥٠ مليون دولار . وبلغت التزامات الاشتراك ببرامج وميزانيات ، في عام ١٩٨٠ ، ٣٥٥ مليون دولار ، اى بزيادة قدرها ٣٤ مليون دولار او ١٠ في المائة عن ١٩٧٩ .

٦ - ويبلغ مجموع النقد الذى تحتفظ به اليونيسيف في نهاية السنة ١١٢ مليون دولار ، اى اكثر بمقدار مليوني دولار تقريبا عن عام ١٩٧٩ . وتألفت هذه الموارد السائلة من ١١ مليون دولار موضوعة في حسابات جارية و ١٠١ مليون دولار موضوعة في المصارف بأرصدة ذات فائدة . ولدى اليونيسـيف حاجة للسيولة من أجل تغطية عدم التوازن الموقت بين المبالغ المقبوضة والمبالغ المصروفة ، وكذلـك

Digitized by UNOG Library

لامتصاص الفروق بين تقديرات الدخل والنفقة . ويشمل مجموع النقد الذى تحتفظ به اليونيسيف والبالغ ١١٢ مليون دولار شرط السيولة وقدره ٦٢ مليون دولار ، المؤلف من الموارد العامة (٢٨ مليون دولار) ونصف مما تبقى من المبالغ التكميلية المرصودة (٣٤ مليون دولار) .

الدخل

٧ - بلغ دخل اليونيسيف في عام ١٩٨٠ مجموعا قدره ٣١٦ مليون دولار ، بما فيه ٥٤ مليون دولار على شكل مساهمات لعملية الاغاثة في كمبوتشيا . وبلغ الدخل للموارد العامة ٢٠٨ ملايين دولار ، وهو اكثر بمبلغ ٢٥ مليون دولار مما سجل في عام ١٩٧٩ (زيادة بنسبة ١٤ في المائة) . وبلغت التبرعات لأغراض محددة بخلاف أغراض عملية كمبوتشيا ٥٤ مليون دولار ، وهو اكثر بمبلغ ١٥ مليون دولار من التبرعات التي سجلت في عام ١٩٧٩ (زيادة بنسبة ٣٨ في المائة) . وقد ورد ثمانية وستون في المائة من الدخل من الحكومات ؛ و ٢٢ في المائة من الموارد الخاصة (حملات جمع الاموال ، وارباح بطاقات المعايدة ، والمنح الفردية) ؛ و ٢ في المائة من منظومة الامم المتحدة ؛ و ٨ في المائة من مصادر متفرقة . وفي تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٠ أعلنت ٨٤ حكومة عن تعهدها بتقديم مبلغ ١٠٨ ملايين دولار لموارد اليونيسيف العامة لعام ١٩٨١ . وتشير التجربة السابقة الى انه ستعلن تعهدات بتبرعات اخرى في الأشهر المقبلة ليصل مجموع التبرعات لعام ١٩٨١ الى مجمل تقديرى يبلغ ١٦٠ مليون دولار . وسيدرج هذا في حسابات عام ١٩٨١ . وقد تلقت اليونيسيف مبلغ ٥٤ مليون دولار لعملية الاغاثة في كمبوتشيا في عام ١٩٨٠ . وجاءت هذه المساهمات من حكومات (٣٩ مليون دولار) ، ومن منظمات حكومية دولية (٩ ملايين دولار) ، ومن لجان قومية لليونيسيف ومنظمات اخرى غير حكومية (٦ ملايين دولار) . وفي كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ أعلنت بعض الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية عن تعهدها بالتبرع لليونيسيف بمبلغ اضافي قدره ٦ر٦ ملايين دولار من أجل استمرار عملية الاغاثة في عام ١٩٨١ . وسيسجل هذا المبلغ في الدخل في عام ١٩٨١ .

النفقات

٨ - بلغت النفقات ، في عام ١٩٨٠ ، ٣١٤ مليون دولار ، بما فيها ٤٩ مليون دولار لعملية الاغاثة في كمبوتشيا . وكانت النفقات المصروفة وفاء لالتزامات وافق عليها المجلس التنفيذى ٢٦٥ مليون دولار . وهي اكثر بمقدار ٢٤ مليون دولار من مثيلاتها عام ١٩٧٩ (أى بزيادة ١٠ في المائة) . وتألفت النفقات من : ١٤٥ مليون دولار للوازم والمعدات ، و ٥٨ مليون دولار للمساعدات من غير اللوازم ، مثل منح التدريب وموظفي المشاريع والتكاليف المحلية ، و ٣٨ مليون دولار تكاليف الميزانية (اجمالي) لدعم البرنامج . اما بقية النفقات فكانت للخدمات الادارية التي بلغت ٢٣ مليون دولار (اجمالي) وللتكاليف التنفيذية (٦ر٠ مليون دولار) للسنة الدولية للطفل . وبعد حسم التبرعات المقدمة لتكاليف الميزانية المحلية من الحكومات ، والاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين ، وما الى ذلك ، فقد بلغ صافي تكاليف الخدمات الادارية وميزانيات دعم البرنامج ٢٠ مليون دولار و ٣١ مليون دولار على التتابع .

Digitized by UNOG Library

٩ — وبالنسبة للمدخل المرسوم في عملية كمبوتشيا ، أنفقت اليونيسيف حتى نهاية السنة ٤٩ مليون دولار ، ذهب ٤٢ مليون دولار منها للوازم والمعدات . وحتى ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ ، بلغت الالتزامات التي لم توف على شكل التزامات مؤكدة وطلبات شراء لم تشحن ٥ ملايين دولار .

١٠ — وسلمت الى المشاريع عن طريق اليونيسيف ، اثناء عام ١٩٨٠ ، تبرعات عينية (معظمها اغذية للاطفال) قدر المتبرعون قيمتها بمبلغ ١١ مليون دولار . وهذه التوريدات ، التي تقل قيمتها بمبلغ ٢٣ مليون دولار عن مثيلتها في عام ١٩٧٩ ، ليست مدرجة في الحسابات المالية لليونيسيف مع انها اديرت بواسطة الهياكل الادارية وهياكل دعم البرنامج التابعة لليونيسيف .

الاموال الاستئمانية

١١ — لم تدخل في الحسابات المالية لليونيسيف ، كدخل ونفقات ، الاموال الاستئمانية المتعلقة بالالتزامات التي اقرها المجلس . فهذه الاموال هي في الأساس لتغطية تكاليف اللوازم والمعدات لمشتريات قيمتها قابلة للاسترداد و/او خدمات اضطلعت بها اليونيسيف نيابة عن حكومات ، ووكالات اخرى في منظومة الامم المتحدة ، ومنظمات غير حكومية . وفي عام ١٩٨٠ تلقت اليونيسيف لهذه الاموال الاستئمانية نقدا او تبرعات معقودة بمبلغ ٣١ مليون دولار ، اى ما يزيد بمبلغ ٤ ملايين دولار عن مثيلتها في عام ١٩٧٩ . وبلغت النفقات والتزامات الدفع من هذه الاموال الاستئمانية ٣٦ مليون دولار ، اى ١٤ مليون دولار اكثر من مثيلتها في عام ١٩٧٩ .

الأصول والخصوم

١٢ — بلغ تجاوز الأصول الخصوم ، في نهاية عام ١٩٨٠ ، ١٧٨ مليون دولار ، مقابل مبلغ ١٨٠ مليون دولار في عام ١٩٧٩ ، وهو ما يمثل نقصا صافيا يبلغ في مجموعه مليوني دولار . ويكاد هذا التغيير في الموقف المالي يرجع كليا الى زيادة الخصوم .

١٣ — وكان مجموع النقد المتاح لليونيسيف في نهاية العام ، وهو ١١٢ مليون دولار ، مودعا لأغراض التشغيل لدى مصارف من الدرجة الاولى في جميع البلدان التي تعمل فيها اليونيسيف . وشمل ذلك المبلغ ١٠١ مليون دولار في حسابات ودائع لأجل بفائدة و ١١ مليون دولار في حسابات مصرفية جارية ، العديد منها بفائدة ايضا .

١٤ — ويشمل مجموع النقد الذى تحتفظ به اليونيسيف عملات لا تستعمل الا في البلد المتبرع ، تستخدم للمشتريات ولدفع نفقات اخرى . وفي السنوات السابقة ، كانت الأرصدة المتراكمة من هذه العملات تبقى عند مستوى يتراوح بين ١٠ ملايين و ١١ مليون دولار . وفي عام ١٩٨٠ بلغت هذه الأرصدة ٨٫٨ ملايين دولار .

Digitized by UNOG Library

الالتزامات

١٥ — في بداية عام ١٩٨٠ كان يوجد رصيد من الالتزامات غير المصروفة والمرحلة من السنوات السابقة يبلغ مجموعه ٤٨٠ مليون دولار رسمت لمشاركة البرنامج المقبلة ولتزويد الميزانية . وقد بلغ رصيد الالتزامات غير المصروفة ، في نهاية عام ١٩٨٠ ، ٥٢١ مليون دولار . ووفقا لخطط البرنامج الأصلية فان من المزمع الوفاء بهذه الالتزامات اثناء الفترة ١٩٨١—١٩٨٤ .

١٦ — وأقر المجلس ، في دورته المعقودة في ايار/مايو ١٩٨٠ ، التزامات يبلغ مجموعها ٢٤٤ مليون دولار . ويشمل هذا المبلغ ١٦٤ مليون دولار للتعاون في البرامج ، و٤٩ مليون دولار (اجمالي) في خدمات دعم البرنامج . وقد جرى الالتزام بمجموع قدره ٣١ مليون دولار (اجمالي) للخدمات الادارية . وبالاضافة الى ذلك ، بدأ سريان مفعول التزامات في غير دورات المجلس ، وحتى تاريخ ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٠ ، بمبلغ اضافي قدره ١١٤ مليون دولار ، يشمل ٦٠ مليون دولار لعملية كمبوتشيا . وبعد خصم الوفورات والتسويات ، بلغ مجموع الالتزامات الجديدة التي بدأ سريانها اثناء السنة ٣٥٥ مليون دولار ، في مقابل ٣٢١ مليون دولار لعام ١٩٧٩ ، وخلال السنة تم الوفاء بالتزامات عن طريق نفقات بلغت ٣١٤ مليون دولار .

(التوقيع) جيمس ب . غرانت
المدير التنفيذي لمؤسسة الأمم
المتحدة لرعاية الطفولة

Digitized by UNOG Library

ثانيا ـ تقرير مجلس مراجعي الحسابات

مقدمـــة

١ ـ قام مجلس مراجعي الحسابات ، وفقا لقرار الجمعية العامة ٧٤ (د ـ ١) ، بفحص حسابات مؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة (اليونيسيف) بما في ذلك عملية بطاقات المعايدة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ .

٢ ـ وقد أجرى الفحص وفقا للمادة الثانية عشرة من النظام المالي للأمم المتحدة ومرفقه ووفقا للمعايير المشتركة لمراجعة الحسابات التي اعتمدها فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الامم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية . وأجرى الفحص في مقر اليونيسيف وعملية بطاقات المعايدة بنيويورك وفي المكاتب الميدانية في جنيف وكوبنهافن .

٣ ـ وخلال السنة قيد الاستعراض واصل مجلس مراجعي الحسابات ما درج عليه من ابلاغ عن نتائج عمليات محددة من عمليات مراجعة الحسابات واصدار رسائل تنظيمية تتضمن ملاحظات وتوصيات مفصلة الى الادارة . وساعدت هذه الممارسة في اقامة حوار مستمر مع الادارة ، وهي تتفق مع النهج الجديد الذى يتبعه المجلس في استخدام اسلوب في المراجعة قائم على نظم فيما يتعلق بجميع مؤسسات منظومة الامم المتحدة التي يتولى المجلس مسؤولية مراجعة حساباتها .

٤ ـ ولاحظ المجلس مع التقدير السرعة التي عالجت بها الادارة المسائل التي وجه انتباهها اليها والجهود المتواصلة التي تبذل لتحسين التنظيم المالي ونظم المراقبة . وترمي ملاحظاتنا الى مساعدة الادارة في النظر في ادخال مزيد من التحسينات وتنفيذها . وفيما يلي اهم المسائل التي برزت منذ قيامنا بفحص الحسابات في عام ١٩٨٠ . ولقد ناقشنا هذه المسائل مع الادارة التي ادخلنا ردودها في هذا التقرير حيثما دعت الضرورة الى ذلك .

النظم المحاسبية

٥ ـ كشف تفحص النظام المحاسبي في اليونيسيف انه كانت هناك حاجة لمراجعة " خطة الحسابات" الفعلية لتقليل الحاجة الى التحليل التي تنشأ حاليا بشكل دورى . ولاحظنا ايضا انه يجب اعادة تجميع بعض الحسابات . ولذلك ، اقترحنا ان تجرى مراجعة " خطة الحسابات " وان توحد مركزيا نظم الترميز القائمة .

٦ ـ وقد وافقت الادارة على تنفيذ بعض الاجراءات الموصى بها لحسابات عام ١٩٨١ ، ولكنها أشارت الى انها ستتابع بقية المراجعة الضرورية ضمن حدود حجم عملها الحالي واولوياتها التي حددتها خطة عمل شعبة المراقب المالي وقسم المعالجة الالكترونية للبيانات .

Digitized by UNOG Library

عملية بطاقات المعايدة

التزامات غير مسجلة

٧ - كشف تفحصنا لحسابات عملية بطاقات المعايدة ان بعض الالتزامات الحاصلة لم تكن مسجلة في الحسابات الرئيسية . فمثلا :

(أ) الالتزامات الواردة في الباب ٣ (نفقات الانتاج المتغيرة) والباب ٤ (نفقات المبيعات والترويج المتغيرة) للحملة القائمة حاليا محملة على حساب ميزانية محدود بوقت الانفاق والمبلغ المرصود له ، وبذلك تستبعد جميع الالتزامات الحاصلة بالنسبة للحملات المقبلة ؛

(ب) المصروفات المخصصة لورشة الطباعة (نيويورك) ولأكياس التسوق (جنيف) ليست محملة أبدا على حساب ميزانية .

٨ - ووفقا لما تنص عليه القاعدة ١١-٢ (أ) '٤' من القواعد المالية ، يجب ان تظهر جميع النفقات ، بما فيها التسديدات والالتزامات غير المصفاة ، في حسابات الميزانية ، وقد بدا وكأن هناك التباسا بين الاعتمادات المأذون بها في الميزانية والمسؤولية عنها ، من جهة ، ونظام حساب النفقات من جهة اخرى ، وقد انعقدت مناقشات مع الموظفين الرئيسيين المعنيين لتوضيح الأمر .

٩ - واتفق على ان تسجل حسابات الميزانية جميع النفقات الموافق عليها والحاصلة اثناء فترة الميزانية . وقد قمنا في هذا المجال بتقديم بعض الاقتراحات فيما يتعلق بعرض الميزانية ، بما فيها امكانية اجراء ميزانية واحدة مدمجة كل سنتين لدعم البرنامج والخدمات الادارية ، وعملية بطاقات المعايدة ، ومركز اليونيسيف للرزم والتجميع .

١٠ - وقد اعلمتنا الادارة انها سوف تدرس اقتراحاتنا بعمق وتحاول ان تحسم أى صعوبات عملية في الامر . وستسعى ، ان امكن ، الى تنفيذ هذه المقترحات بما يتصل بتقديم الميزانية وعرض البيانات المالية لفترة ١٩٨٢ - ١٩٨٣ .

١١ - اما بالنسبة للمستقبل القريب ، فقد اعلمتنا الادارة ان النظام الحالي لتسجيل الالتزامات الحاصلة للبابين ٣ ، ٤ من الميزانية على شكل مذكرة سيوقف العمل به وستسجل جميع هذه الالتزامات رسميا في البيانات المالية .

باب المشتريات

دفع سلفة الى المتقدم بعطاء

١٢ - من مراجعتنا لبعض العقود في مقر عملية بطاقات المعايدة ، تبين انه ، على الرغم من ان دفع سلفة لم يذكر في طلب تقديم العطاءات ، فقد طلب متقدم معين بعطاء سلفة بمبلغ ١١٣٠٠٠ دولار لتمكنه من شراء مواد خام ، وأقرت الادارة ذلك . وقد ذكرنا في تعليقنا ان من المحتمل ان يكون عدم ذكر أى سلفة في طلب تقديم العطاءات قد أثر على الجو التنافسي ، وبخاصة لأن دفع مثل هذه السلف قد تكرر .

Digitized by UNOG Library

١٣ — وأعلمتنا الادارة انه ليس من الحكمة ، في رأيها ، أن يشمل طلب تقديم العطاءات امكانية دفع سلفة . وفي الحقيقة ، تحاول عملية بطاقات المعايدة جاهدة أن تتجنب هذا النوع من التعامل . وقد حدث هذا النوع من التعامل عندما كانت مقتضيات الحملة تتطلب عملا ، وفي هذه الحالات طلبت موافقة لجنة استعراض العقود وحصلت الموافقة .

١٤ — وبينما نقدر آراء الادارة ، نوصي بأنه أنى وجد هذا التسهيل ضروريا يجب ان يعلن لجميع من يتوقع ان يتقدموا بعطاءات .

الانتاج الزائد للبطاقات

١٥ — بمقارنة انتاج البطاقات لحملات ١٩٧٧ و ١٩٧٨ و ١٩٧٩ لدى مكتب جنيف بالمبيعات الفعلية ، لاحظنا ان كميات كبيرة جدا من البطاقات لم يتم بيعها . ونعتبر أن هذه الزوائد مردّها الى المبالغة في تقدير المبيعات المتوقعة .

١٦ — وبالاضافة الى ذلك ، لاحظنا انه بينما انتج ٦٧ مليون بطاقة لحملة عام ١٩٧٧ ، بيعت ٥٧ مليون بطاقة ، بما فيها عدد من البطاقات القديمة من الحملات السابقة . ورغم ان الفرق بين الانتاج والمبيعات كان كبيرا ، فقد زيد في الانتاج لحملة عام ١٩٧٨ فأصبح ٨١ مليونا ، بينما بلغ مجمل المبيعات ، بما فيها مبيعات البطاقات القديمة ، ٥٩ مليونا ، أى أن حوالي ٢٢ مليون بطاقة لم يتم بيعها . ثم زيد الانتاج للحملة التالية اكثر من ذلك فبلغ ٨٤ مليون بطاقة ، بينما لم يتم بيع سوى ٦٧ مليون بطاقة .

١٧ — ووفقا لذلك ، أوصينا بتخطيط الانتاج على مستوى اكثر واقعية لتخفيض التكاليف وتقليل كمية البطاقات غير المبيعة التي تتلف .

١٨ — وقد بينت الادارة في جوابها ان انتاج البطاقات بما يزيد على المبيعات أمر ملازم لصناعة بطاقات المعايدة ككل ، وأن تخفيض الانتاج الزائد يعتبر تحديا كبيرا لادارة عملية بطاقات المعايدة . وفوق ذلك ، أعلمتنا الادارة ان كل جهد يبذل لتحسين توقع المبيعات وايجاد اساليب لبيع البطاقات غير المبيعة .

البطاقات المرسلة الى اللجان القومية

١٩ — لاحظنا من بيان يظهر عليه عدد البطاقات المرسلة الى خمس لجان قومية والمبيعات لدى كل منها ان البطاقات الزائدة المرسلة لحملة عام ١٩٧٩ تراوحت من ٣٥ في المائة الى ٤٧ في المائة . واقترحنا ان تقلل الزوائد ببحث أدق لحاجات اللجان وتقدير اكثر كفاءة للكميات قيد الاصدار .

٢٠ — وقد أوضحت الادارة ان هذه الزوائد تعود بشكل رئيسي الى ان عملية بطاقات المعايدة رسمت خطة انتاجها على اساس تقديرات عالية لسنة ١٩٧٩ ، اذ انها كانت السنة الدولية للطفل . وبما ان السنة الدولية للطفل تأتي لأول مرة فانه لا يمكن قياس الزيادة المتوقعة في طلب السوق بدقة . ويتوقع لحملة عام ١٩٨١ ان يقلل الفرق فيها بين كمية البطاقات الموزعة وكمية البطاقات المبيعة .

Digitized by UNOG Library

مركز اليونيسيف للرزم والتجميـــع

مرتبات الموظفين القوميين والاقتطاعات الالزامية منها

٢١ — منذ التنقيح الاخير لاجمالي مرتبات الموظفين القوميين لمركز اليونيسيف للتعبئة والتجميـع ، النافذ اعتبارا من ١ تشرين الاول /اكتوبر ١٩٧٤ ، تمت الموافقة على سبع زيادات فوق صافي المرتبات ونتيجة لهذا النهج أصبح صافي المرتبات يفوق مجمل المرتبات . ولذلك لم يعد من الممكن حساب الاقتطاعات الالزامية من هذه المرتبات . ونتيجة لهذا الوضع لم يعدل الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدى لهؤلاء الموظفين منذ عام ١٩٧٤ .

٢٢ — وقد شرحت الادارة ان هذه المسألة كانت مبعث قلق شديد لها لعدة سنوات . الا انـه عقب قرار لجنة الخدمة المدنية الدولية بشأن الاستخدام المقبل لفئة الموظفين القوميين ، اقترح ان تحوّل جميع وظائف الموظفين القوميين في مركز اليونيسيف للرزم والتجميع من فئة الموظفين القوميين الى الفئة الفنية الدولية اعتبارا من ١ كانون الثاني /يناير ١٩٨١ . ومن المتوقع ان هذا سيحسم الموضوع عندما يطبق اجمالي الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدى في الرتبة والدرجة المناسبين في الفئة الفنية الدولية على الموظفين القوميين .

٢٣ — ومع ذلك فقد اعلمتنا الادارة ان قرار تحويل تلك الوظائف لم يحز بعد موافقة المجلس التنفيذى لليونيسيف ، ولذلك فلابد من انتظار القرار النهائي قبل اتخاذ أى خطوات لحسم الموقف . وقـد درست الادارة فوق ذلك بديلا في حال عدم الموافقة على التحويل ، وهو اجراء مسح لمرتبات الموظفين القوميين بأسرع وقت ممكن .

٢٤ — وبما ان النقاش حول الموضوع قد استغرق حوالي السنتين ، فاننا نوصي بأن يتخذ عمل فورى لحل المشكلة .

الزيادات في المرتبات

٢٥ — لاحظنا انه حتى عام ١٩٨٠ استندت تعديلات المرتبات في مركز اليونيسيف للرزم والتجميع ، للموظفين القوميين وموظفي الخدمات العامة على حد سواء ، الى دراسات اجرتها مؤسسة خاصـة لحساب منظمة الصحة العالمية . فقد حصل الموظفون القوميون دوما على زيادات في صافي مرتباتهم مساوية للزيادات التي حصل عليها موظفو الخدمات العامة ، رغم ان هذه الزيادات كانت نتيجـة لدراسات جرت على مستوى الخدمات العامة فقط .

٢٦ — وقد لاحظنا ان مرتبات الموظفين القوميين يجب ان تعتمد على ظروف التوظيف المحلـي وان تستند الى افضل النسب السائدة في مركز العمل وان تتوافق مع مرتبات من يماثلهم من موظفي المؤسسات الخاصة .

٢٧ — وفيما يتعلق بمرتبات الموظفين القوميين في جميع مراكز العمل ، اعلمتنا الادارة ان الزيادات في الرتب العليا للخدمات العامة طبقت دوما على الموظفين القوميين في تلك المراكز حيث لم تجـر او لم تستكمل عمليات مسح للمرتبات . وبينت الادارة ان الموارد اللازمة لاجراء عمليات مسح لمرتبات

Digitized by UNOG Library

الموظفين القوميين لم تتوافر الا منذ عهد قريب . وعقب اعتراف لجنة الخدمة المدنية الدولية بفئة الموظف القومي ، يجرى التخطيط لعمليات مسح مشتركة بين الوكالات للتأكد من ان مرتبات الموظفين القوميين تستند الى افضل النسب السائدة في مركز العمل .

توفير اليد العاملة

٢٨ — لاحظنا ان هناك اتفاقا بشأن استئجار الابنية والمستودعات ، وقعته اليونيسيف مع مؤسسة معينة عام ١٩٦٢ ، يشترط عقد اتفاق منفصل لقيام هذه المؤسسة بتوفير العمال لمركز اليونيسيف للرزم والتجميع ، وان هذا الشرط لم يصبح رسميا . ونتيجة لذلك لا توجد شروط وتنظيمات مكتوبة ومحددة بشأن استخدام العمال اليدويين . وفوق ذلك ،لاحظنا ان دفع اجور هؤلاء العمال جرى على اساس فواتير قدمتها المؤسسة التي اضافت ٢٫٥ في المائة فوق مجموع ما دفع للعمال . وقد بلغت هذه الاضافة حوالي ٢٨٠٠٠٠ كرون دانمركي (٤٠٠٠٠ دولار) سنويا .

٢٩ — ولما كان مركز اليونيسيف للرزم والتجميع يستأجر العمال بنفسه ،ويبحث ظروف عملهم ومرتباتهم مع اتحاد العمال ، ويدبر امرهم من كل الوجوه ، فقد اوصينا بأن يقوم المركز بنفسه باستكشاف امكانية استئجار العمال اليدويين .

٣٠ — وقد اعلمتنا الادارة انه لا يمكن في الوقت الحاضر ان تضطلع اليونيسيف بنفسها بتعيين العمال اليدويين . فهناك عدد من النقاط الهامة التي يجب بحثها قبل ان يدرس مثل هذا الاقتراح ، كانشاء وظائف في ميزانية المركز ، ووضع جدول رسمي لمرتبات العمال اليدويين ، وما الى ذلك . وفوق ذلك ، قد لا يكون من المرغوب فيه انشاء وظائف لقوة عمل يختلف حجمها بين وقت وآخر .

٣١ — ومع ذلك ، فالادارة تدرك ان الترتيبات القائمة لتعيين موظفي العمل اليدوى تحتاج الى اتخاذ شكل رسمي ، وهي تتوقع ان تقوم بذلك فيما يتصل بالترتيبات الجديدة المنتظمة بين اليونيسيف والحكومة المضيفة .

تعليقات على المسائل التي تناولها تقرير عام ١٩٧٩

٣٢ — قدمت الادارة تفسيرا كافيا او اتخذت الاجراء المناسب بشأن المسائل المطروحة في تقرير عام ١٩٧٩ (١) باستثناء الامور التالية :

---

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الخامسة والثلاثون ، الملحق رقم ٥ باء (A/35/5/Add.2) ، الفرع ثانيا .

Digitized by UNOG Library

(أ) الاستفادة من الخبراء والخبراء الاستشاريين

ان الاجراءات التي صاغتها اليونيسيف للاستفادة من الخبراء والخبراء الاستشاريين هي قيد المراجعة وسيصدر توجيه ادارى يتضمن هذه الاجراءات في المستقبل القريب .

(ب) الاحتفاظ بمكاتب للمبيعات في الميدان

لاحظنا في انه ، في المثال المدرج ، ازداد معدل نسبة عائدات المبيع اللازم للاحتفاظ بمكتب معين من ٤٨ في المائة لسنة الحملة ١٩٧٨/١٩٧٩ الى ٣ر٥٧ في المائة لحملة عام ١٩٧٩/١٩٨٠ . وبالاضافة لذلك ازدادت نسبة الخصم التي تحتفظ بها الجهات التي ترسل اليها منتجات البيع من ١١ في المائة الى ٣ر١٢ في المائة .

٣٣ - وأعلمتنا الادارة انه جرى استعراض متعمق للحالة ، وانه اجريت تغييرات تنظيمية ، وفي نية الادارة ايضا ، اثناء حملة عام ١٩٨١ ، ان تشرع بحملة للبيع وان تستكشف البدائل للعمل في المستقبل ، بما فيها احتمال تسليم الحملة لمنظمة غير حكومية .

شكر

٣٤ - يود مجلس مراجعي الحسابات ان يسجل تقديره للمدير التنفيذى وأعضاء مكتبه والموظفين التابعين لهم على ما قدموه من تعاون ومؤازرة .

(التوقيع) عثمان غني خان
المراقب المالي ومراجع الحسابات
العام في بنغلاديش

(التوقيع) هنريك فريبوس
الرئيس الاعلى لديوان المحاسبات
في بلجيكا

(التوقيع) ج . ب . هـ . كولمان
القائم بأعمال مراجع الحسابات العام
في غانا

Digitized by UNOG Library

ثالثا ـ رأى مراجعي الحسابات

لقد قمنا بفحص البيانات المالية التالية المرفقة ، والتي تحمل الأرقام من الأول الى الخامس ، بعد أن تثبتنا منها على نحو سليم ، وبفحص الجداول الملحقة بهذه البيانات الخاصة بمؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ . وشمل فحصنا استعراضا عاما للاجراءات المحاسبية وما رأينا أن الظروف تقتضيه من فحص سجلات المحاسبات وغيرها من المستندات الداعمة . ونتيجة لفحصنا ذاك ، فاننا نرى أن البيانات المالية تعكس على نحو صحيح المعاملات المالية المسجلة عن العام ، وهي معاملات تمت وفقا للأنظمة المالية والسند التشريعي ، وانها صادقة في عرض المركز المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ .

(التوقيع) عثمان غني خان
المراقب المالي ومراجع الحسابات العام
في بنغلاديش

(التوقيع) هنريك فريبوس
الرئيس الأعلى لديوان المحاسبات
في بلجيكا

(التوقيع) ج . ب . هـ . كولمان
القائم بأعمال مراقب الحسابات العام
في غانا

Digitized by UNOG Library

رابعا – ملاحظات المدير التنفيذى لليونيسيف على تعليقات وتوصيات مجلس مراجعي الحسابات

١ – مقدمة

يرد تقرير مجلس مراجعي الحسابات في الفرع ثانيا أعلاه . وفيما يلي الملاحظات التي أبداها المدير التنفيذى على النقاط التي آثارها مجلس مراجعي الحسابات . ولتسهيل الرجوع الى المصادر ، بينت أرقام فقرات تقرير المجلس الى جانب عناوين ملاحظات المدير التنفيذى .

٢ – النظام المحاسبي (تقرير مراجعي الحسابات ، الفقرتان ٥ و ٦)

جارى اجراء التعديلات الطفيفة نسبيا في " خطة الحسابات " ، اللازمة لاعادة تجميع بعض من الحسابات التي ذكرها مراجعو الحسابات . ويتطلب استعراض " خطة الحسابات " لتوحيد الحسابات مركزيا ، ودراسة اجراءات مركز اليونيسيف للرزم والتجميع ، وعملية بطاقات المعاقدة . وهذه مهمة كبيرة سيتم النظر فيها في حدود قيود حجم العمل الحالي ، والأولويات التي حددتها خطة العمل الحالية لشعبة المراقب المالي ، وقسم المعالجة الالكترونية للبيانات .

٣ – عملية بطاقات المعايدة – التزامات غير مسجلة (تقرير مراجعي الحسابات ، الفقرات ٧ – ١١)

تعكس الاجراءات التي تتبعها عملية بطاقات المعايدة – كما هو مبين – مفهوم اعداد الميزانية طبقا للسنة المالية للعملية . وهذا بدوره يعكس الطبيعة الموسمية لحملة المبيعات ونتائج هذه الحملة . وفي حدود هذا المفهوم ، فان ميزانية عملية بطاقات المعايدة تعد تصورا مسبقا لحسابات " الأرباح والخسائر " للعملية . كما أن حساب بعض الالتزامات المتعلقة بالميزانية ومواد انتاج محددة ينعكس أيضا في المفهوم أعلاه .

وفي رأى مراجعي الحسابات أن من الممكن " فصل فترة الميزانية عن فترة الحملة " مما يسمح باعداد وتقديم ميزانية لعملية بطاقات المعايدة عن فترة سنتين . ودائما ما يكون الأداء المتعلق بالميزانية عن فترة ميزانية معينة مختلفا عن حسابات " الارباح والخسائر " لنفس الفترة .

ويقر مراقبو الحسابات بأن من الممكن أن تخلق اقتراحاتهم عددا من المشاكل العملية . ويبدو أن ميزانية تغطي سنة حملة أنفع كثيرا لجهات عديدة (بما في ذلك اللجان القومية لليونيسيف) لأغراض الادارة ، من ميزانية تغطي سنة تقويمية . ويبدو من الصعب التنبؤ بأنشطة عملية بطاقات المعايدة مبكرا بدرجة تكفي لاعداد ميزانية عن فترة سنتين . وقد لا تكون اضافة أنشطة عملية بطاقات المعايدة ذات الطابع التجارى الى ميزانية اليونيسيف للخدمات الادارية ودعم البرنامج مريحة لعدد من مستعملي ميزانية اليونيسيف عن فترة سنتين .

وستتم دراسة مقترحات مراجعي الحسابات بعمق . ومن المتوقع أن تتطلب دراسة المشكلة والاجراءات المتعلقة بها ، والتي تمثل خروجا جذريا عن الممارسات الحالية المتعلقة بالميزانية والمحاسبة ، وقتا طويلا .

Digitized by UNOG Library

٤ — عملية بطاقات المعايدة — باب المشتريات (تقرير مراجعي الحسابات ، الفقرات ١٢—١٤)

يتم دفع دفعات على الحساب أو دفعات مقدمة تحت الشروط التي تحدد خطوطها العامة القاعدة ١١٠—٢٣ من القواعد المالية للأمم المتحدة . ولا تتم مثل هذه الدفعات في الغالب إلا بشكل استثنائي .

وفي رأى اليونيسيف انه ليس من الحكمة تضمين امكانية دفع سلفة في طلب تقديم العطاءات. وفي الحقيقة أن عملية بطاقات المعايدة تبذل كل جهد لتحاشي هذا النوع من التعامل .

٥ — عملية بطاقات المعايدة — الانتاج الزائد للبطاقات (تقرير مراجعي الحسابات ، الفقرات ١٥—١٨)

يلازم بعض انتاج البطاقات ، زيادة عن المبيعات ، صناعة بطاقات المعايدة على وجه العموم . وهذا على وجه الخصوص في حالة عملية بطاقات المعايدة ، لأن عمليات التوزيع والبيع تتم عن طريق المنشورات وطلبات الشراء البريدية وبواسطة متطوعين خلال موسم ذروة مبيعات مدته من ٣ الى ٤ شهور فقط . ونتيجة لهذا ، يعتبر تخفيض الانتاج الزائد تحديا كبيرا لادارة عملية بطاقات المعايدة . والهدف هو مد العملاء بتصميمات طوال موسم المبيعات بالضبط دون التعرض لمستويات عالية من الانتاج الزائد . وقد يكون الفقد في ايراد المبيعات ، اذا ما نفذت تصميمات كثيرة من منافذ البيع ، اكثر كلفة من انتاج مخزون لا يباع . وبالاضافة الى ذلك ، فقد يؤثر فقدان ارتياح العملاء والتأثير على حفز متطوعي البيع ، على نتائج الحملات التالية لدرجة خطيرة .

ويتم ترتيب الانتاج بحيث يؤدى الى تخفيض تكلفة توفير المخزونات اللازمة . وينقسم الى مرحلتين : (أ) طباعة صفحات مستوية ينبغي طلبها قبل موعدها بكثير ؛ وهي تمثل حوالي ثلث تكاليف الانتاج ؛ (ب) التشطيب والتعبئة مع مظاريف أو مع صناديق أو أكياس بلاستيكية ، وهذه كلها يمكن طلبها متأخرا في وقت أقرب الى وقت البيع ، وتمثل حوالي ثلثي التكاليف الانتاجية . ويتم عد الصفحات المستوية بعدد تصميمات البطاقات المطبوعة عليها ، وتشكل هذه الصفحات جزءا من الاجمالي المسجل للانتاج الزائد ، ولكنها ليست بطاقات تامة الصنع .

وتنص المبادئ التوجيهية الحالية التي أوصت بها دائرة المراجعة الداخلية لحسابات اليونيسيف بعد دراسة تفصيلية للمشكلة ، على انه ينبغي ألا يزيد انتاج " البطاقات المستوية " عن انتاج البطاقات التامة الصنع أو المبيعة على هيئة مستوية بأكثر من ١٢ في المائة ، وانه يجب ألا يزيد انتاج البطاقات " التامة الصنع " (المعبأة) عن المبيعات بأكثر من ١٥ في المائة . ولقد نجحت عملية بطاقات المعايدة في السنوات الأخيرة في تحقيق الهدف الأول (١٢ في المائة فعلا في ١٩٧٩/١٩٨٠) . وثبت أن الهدف الثاني أكثر صعوبة في التحقيق ، أساسا بسبب ما يدخل في الموضوع من فترة زمنية فاصلة .

وكانت نسبة الزيادة في البطاقات التامة الصنع ، في موسم ١٩٧٩/١٩٨٠ ، ٢٤ في المائة ، مقابل الهدف المحدد وهو ١٥ في المائة . وعلى أى حال ، فانه عادة ما تباع فيما بعد نسبة كبيرة من البطاقات غير المستعملة ، فمثلا تم في الحملات الثلاث الأخيرة بيع ما متوسطه ١٤ مليون بطاقة سنويا من تصميمات سنوات سابقة . ويستمر ايلاء الموضوع أقصى اهتمام .

Digitized by UNOG Library

٦ — عملية بطاقات المعايدة ـ البطاقات المرسلة الى اللجان القومية (لليونيسيف) (تقرير مراجعي الحسابات ، الفقرتان ١٩ و ٢٠)

لا تحل بسهولة مشكلة ايجاد توازن بين الانتاج المخطط والمبيعات المتنبأ بها ، في كل بلد ، كما سبق شرحه في الفقرات السابقة . وينبغي تلبية الطلبات اذا ما أريد عدم فقد مبيعات ولهذا يجب ان تعتمد عملية بطاقات المعايدة ، لدرجة كبيرة ، على تنبؤات توفرها أساسا اللجان القومية

وبالاشارة الى الحالات المحددة التي ذكرها مراجعو الحسابات ، فقد أوضحنا أن هذه الزيادات ترجع أساسا الى تقديرات عالية ، تمت بصدد السنة الدولية للطفل . ويبين استعراض حديث انه في عام ١٩٨٠ ، تم تضييق الفرق بين كمية البطاقات الموزعة والمبيعة لدرجة كبيرة ، في أربعة من البلدان الخمسة التي ذكرها مراجعو الحسابات . وتستمر عملية بطاقات المعايدة في ايلاء اهتمام وثيق لاتجاهات السوق في بلدان البيع الهامة ، وفي العمل مع اللجان القومية في تلك البلدان في بذل جهد لتخفيض الانتاج الزائد عن المبيعات الى المستوى الموصى به .

٧ — مركز اليونيسيف للرزم والتجميع ـ مرتبات الموظفين القوميين والاقتطاعات الالزامية منها (تقرير مراجعي الحسابات ، الفقرات ٢١—٢٤)

كان هذا الموضوع مثار قلق الأمانة العامة لسنوات عديدة . وعلى أى حال ، فانه طبقا لقرار لجنة الخدمة المدنية الدولية (٢) بشأن الاستخدام المقبل لفئة الموظفين القوميين ، اقترح تحويل جميع وظائف الموظفين القوميين في كوبنهاغن من فئة الموظفين القوميين الى الفئة الفنية الدولية اعتبارا من ١ كانون الثاني /يناير ١٩٨٢ (٣) .

ومن المتوقع أن يحل تحويل الموظفين القوميين الى الفئة الفنية الدولية هذا الموضوع ، بالنسبة لمن يقبلون التحويل الى الفئة الدولية ، لأن الأجر الاجمالي الداخل في حساب المعاش التقاعدى في الرتبة والدرجة المناسبتين في الفئة الفنية الدولية سيطبق على الموظفين القوميين .

والمدير التنفيذى منتظر لقرار المجلس التنفيذى لليونيسيف بتحويل هذه الوظائف قبل اتخاذ خطوات لحل الحالة التي قد تزول اذا ما حدث التحويل . واذا لم تتم الموافقة على التحويل فسنقوم باجراء مسح لمرتبات الموظفين القوميين في كوبنهاغن بأسرع ما يمكن .

٨ — مركز اليونيسيف للرزم والتجميع ـ الزيادات في المرتبات (تقرير مراجعي الحسابات ، الفقرات ٢٥—٢٧)

تقع مسؤولية اجراء أعمال المسح لمرتبات فئة الخدمات العامة في كوبنهاغن على عاتق منظمة

---

(٢) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الخامسة والثلاثون ، الملحق رقم ٣٠ (A/35/30 و Corr.1-2) ، الفقرات ٢٩٩—٣١٠ .

(٣) كما هو مقترح في التقديرات المنقحة لميزانية مركز اليونيسيف للرزم والتجميع لفترة السنتين ١٩٨٢—١٩٨٣ (E/ICEF/AB/L.228) .

Digitized by UNOG Library

الصحة العالمية ، وتقدم النتائج الى ادارة الشؤون المالية بالأمم المتحدة للموافقة عليها . وتشارك اليونيسيف في أعمال المسح هذه .

وفيما يتعلق بمرتبات الموظفين القوميين ، فان اليونيسيف على وجه العموم قد طبقت دائما زيادات الرتب العليا في فئة الخدمات العامة على الموظفين القوميين في مراكز العمل التي لم تجر فيها أو تنهي أعمال مسح للمرتبات. ولم تتوفر موارد للقيام بأعمال مسح لمرتبات الموظفين القوميين الا مؤخرا . وعلى أثر اعتراف لجنة الخدمة المدنية الدولية بفئة الموظفين القوميين ، بدأ اجراء أعمال مسح مشتركة بين الوكالات ، لضمان أن تكون مرتبات الموظفين الوطنيين مؤسسة على أفضل المعدلات السائدة في مركز العمل .

٩ — مركز اليونيسيف للرزم والتجميع — توفير اليد العاملة (تقرير مراجعي الحسابات ، الفقرات ٢٨—٣١)

ليس من الممكن في الوقت الراهن لليونيسيف نفسها ، أن تتولى تعيين عمال يدويين . فهناك نقاط هامة عديدة ينبغي دراستها قبل النظر في مثل هذا الاقتراح ، مثل انشاء وظائف في ميزانية مركز اليونيسيف للرزم والتجميع ، وانشاء جدول رسمي لمرتبات العمال اليدويين ، وغيره . وعلى أي حال ، فان أهم الاعتبارات انه قد لايكون من المرغوب فيه لليونيسيف انشاء وظائف لقوة عمل يتذبذب حجمها من شهر الى شهر طبقا لانتاج المركز .

واذا ما تقرر الاستمرار في النظام الحالي ، فان اليونيسيف تخطط لأن تضع في صورة رسمية الترتيبات الحالية المرتبطة بالاتفاقات الجديدة المتوقعة بين اليونيسيف وحكومة الدانمرك ، فيما يتعلق بتوفير تسهيلات لمركز اليونيسيف للرزم والتجميع في كوبنهاغن .

١٠ — المسائل التي تناولها تقرير عام ١٩٧٦ (تقرير مراجعي الحسابات ، الفقرتان ٣٢و٣٣)

سيجرى — كما بيّن ذلك مراجعو الحسابات — اصدار التوجيه الادارى الذى يتضمن اجراءات الاستفادة من الخبراء والخبراء الاستشاريين .

وفيما يتعلق بالاحتفاظ بمكاتب للمبيعات في الميدان ، فان سياسة عملية بطاقات المعايدة هي تعيين لجان قومية لليونيسيف ، أو منظمات خيرية أخرى مناسبة كوكلاء للمبيعات . وعندما لا تسمح الظروف بذلك ، وحيثما تكون هناك فرصة لتحقيق حجم كبير من المبيعات ، فقد تقوم عملية بطاقات المعايدة بتولي شؤون المبيعات مباشرة ، بالاشتراك مع المكاتب القطرية لليونيسيف .

ويتطلب انشاء منظمة مبيعات فعالة ، وبناء شبكة توزيع ، وتوفير الدعم السوقي ، استثمارات كبيرة من المال ومن وقت الموظفين . وفي المراحل الأولى من العملية لايكون بالامكان دائما تحقيق نسبة من المصاريف الى عائدات البيع تساوى تلك النسبة التي تحققها منظمة خيرية بعد عملها عددا من السنين . ومع نمو السوق ، وتوسع حجم المبيعات تنخفض بالتدريج نسبة النفقات الى المبيعات. وينبغي النظر الى التكلفة المرتفعة في المرحلة الأولى كاستثمار من أجل فتح أسواق جديدة .

Digitized by UNOG Library

خامسا - البيانات المالية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠

البيان الأول

بيـــــان مقارن بالدخل والنفقات عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠

	١٩٨٠		١٩٧٩		الزيـــادة (النقصـــان)
	بالـدولارات	بالـدولارات	بالـدولارات	بالـدولارات	بالدولارات
الدخـل					
موارد عامة					
تبرعات من الحكومة	١٤٧ ٢٤١ ٥١٠ر١٠		١٣٣ ٧٣٨ ٥٥٠ر٤٦		١٣ ٥٠٢ ٩٥٩ر٦٤
تبرعات من مصادر غير حكومية	٢٣ ٤٦٥ ٢٣٣ر١٤		١٥ ٤٧٥ ٠١٧ر٧٩		٧ ٩٩٠ ٢١٥ر٣٥
عطيات بطاقات المعايـــدة والعطيات المتصلة بها	١٧ ٠٥٠ ٨٨٨ر٧٥		١٦ ٣١٩ ٨٠٣ر٨٢		٧٣١ ٠٨٤ر٩٣
أنواع أخرى من الدخل	١٩ ٩٧٩ ٠٦٧ر٣٤		١٦ ٨٨١ ٣٨٤ر٢٥		٣ ٠٩٧ ٦٨٣ر٠٩
مجموع الموارد العامة		٢٠٧ ٧٣٦ ٦٩٩ر٣٣		٢٠٧ ٤١٤ ٧٥٦ر٣٢	٢٥ ٣٢١ ٩٤٣ر٠١
أموال تكميلية لمشاريع محددة					
من حكومات	٣١ ٨٣١ ٣٠٢ر٩٣		٢٤ ٨٨٣ ٠٠٧ر١٥		٦ ٩٤٨ ٢٩٥ر٧٨
من مصادر غير حكومية	١٥ ٧٩٠ ٧٠٩ر٧٨		١٣ ٩١٤ ٨٦٦ر٩٢		١ ٨٧٥ ٨٤٢ر٨٦
من منظومة الأمم المتحدة	٦ ٠٧٤ ١٤١ر٠٦		٢٣٤ ٥٠٦ر٧٥		٥ ٨٣٩ ٦٣٤ر٣١
مجموع الأموال التكميلية		٥٣ ٦٩٦ ١٥٣ر٧٧		٣٩ ٠٣٢ ٣٨٠ر٨٢	١٤ ٦٦٣ ٧٧٢ر٩٥
التبرعات لاغاثة كمبوتشيا					
من حكومات ومنظمات حكومية دولية	٤٧ ٦٨١ ٦٨٢ر٧٨		٢٦ ٠٦٢ ٥٥٩ر٩٤		٢١ ٦١٩ ١٢٢ر٨٤
من مصادر غير حكومية	٦ ٣٧٩ ٦٨٥ر٠٦		٤ ٥٦٦ ٦٨١ر٦٨		١ ٨١٣ ٠٠٣ر٣٨
مجمـــوع التبرعات لاغاثة كمبوتشيا		٥٤ ٠٦١ ٣٦٧ر٨٤		٣٠ ٦٢٩ ٢٤١ر٦٢	٢٣ ٤٣٢ ١٢٦ر٢٢
مجموع الدخل		٣١٥ ٤٩٤ ٢٢٠ر٩٤		٢٥٢ ٠٧٦ ٣٧٨ر٧٦	٦٣ ٤١٧ ٨٤٢ر١٨

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

البيان الأول (تابع)

	١٩٨٠		١٩٧٩		الزيادة (النقصان)
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
النفقات					
لتعاون البرنامج من :					
موارد عامة	١٥٧ ١٧٣ ٧٨٤ر٠٥		١٤٧ ٩٦١ ٦٦٥ر٣٢		٩ ٢١٢ ١١٨ر٧٣
أموال تكميلية خلاف منظومة الأمم المتحدة	٤١ ٧٨٩ ٩٦٨ر٣٨		٣٨ ٥٣٦ ٤٤٦ر٠١		٣ ٢٥٣ ٥٢٢ر٣٧
منظومة الأمم المتحدة	٣ ٧٠٩ ٣٠٢ر٨٨		٤ ٤٦٩ ٣٨٣ر٩٤		(٧٦٠ ٠٨١ر٠٦)
لاغاثة كمبوتشيا	٤٩ ٠٤٢ ٤٢٨ر٨٣		١٨ ٤٠١ ٣٤٦ر٦٢		٣٠ ٦٤١ ٠٨٢ر٢١
لخدمات دعم البرنامج	٣٨ ٤٠٥ ٢١٢ر٩٠		٣٠ ٣٥٤ ٦٦٦ر١٩		٨ ٠٥٠ ٥٤٦ر٧١
اجمالي تعاون البرنامج		٢٩٠ ١٢٠ ٦٩٧ر٠٤		٢٣٩ ٧٣٢ ٥٠٨ر٠٨	٥٠ ٣٩٧ ١٨٨ر٩٦
للخدمات الادارية	٢٣ ٢٦٦ ٧٣٥ر٢١		١٨ ٧٢٧ ٧٢٠ر٩٥		٤ ٥٣٩ ٠١٤ر٢٦
السنة الدولية للطفل ـ تكاليف تنفيذية	٦٤١ ٧٠٠ر٠٠		٩٤٥ ٣٠٠ر٠٠		(٣٠٣ ٦٠٠ر٠٠)
مجموع النفقات		٢٣ ٩٠٨ ٤٣٥ر٢١		١٩ ٦٧٣ ٠٢٠ر٩٥	٤ ٢٣٥ ٤١٤ر٢٦
رصيد المعاملات		٣١٤ ٠٢٩ ١٣٢ر٢٥		٢٥٩ ٣٩٦ ٥٢٩ر٠٣	٥٤ ٦٣٢ ٦٠٣ر٢٢
صافي التغيير الذى طرأ على قيمة الأصول والخصوم نتيجة لأسعار الصرف		١ ٤٦٥ ٠٨٨ر٦٩		(٧ ٣٢٠ ١٥٠ر٢٧)	٨ ٧٨٥ ٢٣٨ر٩٦
زيادة الدخل على النفقات		(٣ ١١٤ ٥٧٥ر٢٤)		٦٧٦ ٥٩٨ر٨٢	(٣ ٧٩١ ١٧٤ر٠٦)
		(١ ٦٤٩ ٤٨٦ر٥٥)		(٦ ٦٤٣ ٥٥١ر٤٥)	(٤ ٩٩٤ ٠٦٤ر٩٠)

تشكل البيانات من الثالث الى الخامس والملاحظات من ١ الى ١٨ جزءاً لا يتجزأ من هذا البيان وينبغي أن تقرأ في ضوئه .

صودق على صحته
(توقيع) جيوفاني كاناطيا
المراقب المالي

ووفق عليه
(توقيع) جيمس ب . غرانت
المدير التنفيذى

Digitized by UNOG Library

البيان الثاني

بيان مقارن بالأصول والخصوم والمركز المالي في كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠

	١٩٨٠		١٩٧٩		الزيادة (النقصان)
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
الأصول					
نقد					
في حسابات مصرفية جارية وجاهز في الصندوق وعابر	١١ ٣٨٤ ٢١٧ر٢٢		٢٣ ٤٢٨ ٢٩١ر٨٢		(١٢ ٠٤٤ ٠٧٤ر٦٠)
في ودائع بفائدة	١٠٠ ٨٢٦ ٢٢٠ر٣٥		٨٧ ١٣١ ٧٠٢ر٢٤		١٣ ٦٩٤ ٥١٨ر١١
تبرعات قيد التحصيل :					
عن السنة الجارية والسنوات السابقة	٤٣ ٩٤٨ ٤٦٧ر٤٣		٣٢ ٨٣٢ ٧٤٩ر٩٠		١١ ١١٥ ٧١٧ر٥٣
عن السنوات القادمة	٧ ٢٦١ ٣١٩ر٣٦		٨ ٤٩١ ٤٩٣ر٩٠		(١ ٢٣٠ ١٧٤ر٥٤)
لاغاثة كمبوتشيا	٥ ٢٦٦ ٧٧٠ر٥٦		١٢ ٥٦٤ ٩٠٤ر٢٣		(٧ ٣٢٨ ١٣٣ر٦٧)
ودائع لدى وكالات حكومية ومتعهدين	٥٩٥ ٠٣٨ر٧٤		٥٢١ ٩٤٣ر٢٨		٧٣ ٠٩٥ر٤٦
حسابات قيد التحصيل وسلف وودائع	٢٠ ٦٦٨ ٢٩٢ر٤٧		٢٢ ٩٨١ ٦٢٩ر١٩		(٢ ٣١٣ ٣٣٦ر٧٢)
المخزونات	٤٠ ٩٧٧ ٩٢٥ر٤٣		٤٢ ٩١٩ ٤٥٥ر٤٣		(١ ٩٤١ ٥٣٠ر٠٠)
المباني	٨٤٦ ٩٠٧ر٣٠		٤٥٧ ٧٣٧ر٢٢		٣٨٩ ١٧٠ر٠٨
		٢٣١ ٧٧٥ ١٥٨ر٨٦		٢٣١ ٣٥٩ ٩٠٧ر٢١	٤١٥ ٢٥١ر٦٥
الخصوم					
تبرعات عن السنوات القادمة تم التعهد بها وتم استلامها سلفا	١٦ ٣١١ ٤٨٥ر١٣		٨ ٧٢٩ ٥٨٩ر١٤		٧ ٥٨١ ٨٩٥ر٩٩
دخل من عملية بطاقات المعايدة والعمليات متصلة بها تم تحصيله سلفا	٥ ٨٥٤ ٣٤٦ر٧٢		٣ ٧٩٤ ١٢٧ر٤١		٢ ٠٦٠ ٢١٩ر٣١
حسابات مستحقة الدفع والتزامات أخرى غير مصفاة	١٧ ٤١٠ ٣٧٦ر٩١		١٩ ٤٢١ ٢٧٠ر٥٦		(٢ ٠١٠ ٨٩٣ر٦٥)
أموال استثنائية :					
مشتريات وخدمات قيمتها قابلة للاسترداد	١٤ ٠٥١ ٩٣٧ر٣٦		١٩ ٦٤٢ ٨٥٩ر١١		(٥ ٥٩٠ ٩٢١ر٧٥)
صندوق موريس بات التذكاري	٥٦ ٨٥٠ر٠٣		٣٢ ٤١١ر٧٣		٢٤ ٤٣٨ر٣٠
احتياطي للتأمين	٢٠٠ ٠٠٠ر٠٠		٢٠٠ ٠٠٠ر٠٠		—
		٥٣ ٨٨٤ ٩٩٦ر١٥		٥١ ٨٢٠ ٢٥٧ر٩٥	٢ ٠٦٤ ٧٣٨ر٢٠
زيادة الأصول على الخصوم		١٧٧ ٨٩٠ ١٦٢ر٧١		١٧٩ ٥٣٩ ٦٤٩ر٢٦	(١ ٦٤٩ ٤٨٦ر٥٥)

تشكل البيانات من الثالث الى الخامس والملاحظات من ١ الى ١٨ جزءا لايتجزأ من هذا البيان ، وينبغي أن تقرأ في ضوئه ، ولاسيما فيما يتعلق بالالتزامات غير المدفوعة . وترد في البيان الثالث التزامات قدرها ٣٤٢ مليون دولار ستمول من الدخل في المستقبل .

صودق على صحته
(توقيع) جيوفاني كافاغليا
المراقب المالي

ووفق عليه
(توقيع) جيمس ب . فرانت
المدير التنفيذي

Digitized by UNOG Library

البيان الثالث

الالتزامات في عام ١٩٨٠

(موجز البيان الرابع)

	من الموارد العامة	من الأموال التكميلية: من حكومات وغيرها	من الأموال التكميلية: من منظومة الأمم المتحدة	المجموع
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
رصيد الالتزامات غير المصروف في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠	٣٩٣ ٩٣٥ ٤٨٦ر٨٥	٧٨ ٥٣٩ ٣٧٢ر١٢	٧ ٣٨٤ ٨٩١ر٠١	٤٧٩ ٨٥٩ ٧٤٩ر٩٨
التزامات أقرّت في دورة المجلس التنفيذي :				
التزامات جديدة (أ)	٢٤٣ ٥٢٣ ٠٠٠ر٠٠	—	—	٢٤٣ ٥٢٣ ٠٠٠ر٠٠
الوفورات والعجز (ب)	٦٣٧ ١٤٧ر١٠	—	—	٦٣٧ ١٤٧ر١٠
التزامات عقدت بين دورتي المجلس التنفيذي	١ ٠٠٠ ٠٠٠ر٠٠	١٠٥ ٨٢٥ ٥٨٢ر٠٠	٦ ٨٤٧ ٠٧٢ر٠٠	١١٣ ٦٧٢ ٦٥٤ر٠٠
تسويات للالتزامات بما في ذلك الوفورات في الميزانية لعام ١٩٨٠	(٣ ٠٣٤ ١٨١ر٨٦)	(٧٥ ٥٠٩ر٠٤)	٤ر٠١	(٣ ١٠٩ ٦٨٦ر٨٩)
	٦٣٦ ٠٦١ ٤٥٢ر٠٩	١٨٤ ٢٨٩ ٤٤٥ر٠٨	١٤ ٢٣١ ٩٦٧ر٠٢	٨٣٤ ٥٨٢ ٨٦٤ر١٩
النفقات	٢١٩ ٤٨٧ ٤٣٢ر١٦	٩٠ ٨٣٢ ٣٩٧ر٢١	٣ ٧٠٩ ٣٠٢ر٨٨	٣١٤ ٠٢٩ ١٣٢ر٢٥
رصيد الالتزامات غير المصروف في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠	٤١٦ ٥٧٤ ٠١٩ر٩٣	٩٣ ٤٥٧ ٠٤٧ر٨٧	١٠ ٥٢٢ ٦٦٤ر١٤	٥٢٠ ٥٥٣ ٧٣١ر٩٤
زيادة الأصول على الخصوم	٩٠ ١٣٦ ٦٥٣ر٦٢	٨٢ ٥٣٨ ٢٢٣ر٩٥	٥ ٢١٥ ٢٨٥ر١٤	١٧٧ ٨٩٠ ١٦٢ر٧١
سيمول من موارد المستقبل	٣٢٦ ٤٣٧ ٣٦٦ر٣١	١٠ ٩١٨ ٨٢٣ر٩٢	٥ ٣٠٧ ٣٧٩ر٠٠	٣٤٢ ٦٦٣ ٥٦٩ر٢٣

(أ) E/ICEF/P/L.1912 Rev.1.

(ب) E/ICEF/P/L.1913 (Rec).

Digitized by UNOG Library

البيان الرابع

تعاون البرنامج

بيان الالتزامات والنفقات وأرصدة الالتزامات غير المصروفة التي ستمول من الموارد العامة والأموال التكميلية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠

المنطقة والبلد محل التعاون	أرصدة الالتزامات غير المصروفة في ١ كانون الثاني/يناير	الالتزامات الجديدة	المجموع	النفقات	أرصدة الالتزامات غير المصروفة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
افريقيا					
اثيوبيا	٣ ٥٨٣ ٨٤٧ر٩٤	٢٧ ٩٣٢ ٩٧١ر٠٠	٣١ ٥١٦ ٨١٨ر٩٤	٧ ٩٢١ ٤٣٤ر٧٢	٢٣ ٥٩٥ ٣٨٤ر٢٢
انغولا	٢ ٧٧٨ ٢٩٧ر١٨	٣ ٣٦١ ٩٦٩ر٠٠	٦ ١٤٠ ٢٦٦ر١٨	٣ ١٧٢ ٣٧٦ر١٦	٢ ٩٦٧ ٨٩٠ر٠٢
اوغندا	٧٣٢ ٢٤٢ر٩	٣ ٦٣١ ٨٢٥ر٠٠	٤ ٣٦٤ ٠٦٧ر٩	٣ ٠٦٩ ٩٦٦ر٩٢	١ ٢٩٤ ١٠٠ر٦٧
بنين	٢ ٩٥٢ ٥٢٨ر١١	١ ٩٢٩ ٧١١ر٠٠	٤ ٨٨٢ ٢٣٩ر١١	١ ٦٥٤ ٦٤٦ر٣٣	٣ ٢٢٧ ٥٩٢ر٧٨
بوتسوانا	١ ١١٤ ٣١٢ر١٦	٥٩٤ ١٥٢ر٠٠	١ ٧٠٨ ٤٦٤ر١٦	٢٨٤ ٢١٨ر١٤	١ ٤٢٤ ٢٤٦ر٠٢
بوروندي	١ ٦٤٥ ٦١٨ر٣١	١ ٨٢٢ ٩٥٥ر٠٠	٣ ٤٦٨ ٥٢٣ر٣١	١ ١٠٦ ٢٦٣ر١٨	٢ ٣٦٢ ٣١٠ر١٣
تشاد	١ ٩٢٥ ٣٣٨ر٤	١٧٥ ٠٠٠ر٠٠	٢ ١٥٠ ٣٣٨ر٤	١ ٠٥٠ ٤٦٤ر٨٩	١ ٠٩٩ ٨٧٣ر٦٥
توغو	٥٦٩ ٢٣٦ر١٨		٥٦٩ ٢٣٦ر١٨	٢٧١ ٥٠٩ر٣٤	٢٩٧ ٧٢٦ر٨٤
تونس	١ ١٨٩ ٥٧٦ر٣٥	(٢٣٥ ٧٩٦ر٠٤)	٩٥٣ ٧٨٠ر٣١	٢٨٤ ٨٢٢ر٨١	٦٦٨ ٩٥٧ر٥٠
الجزائر	٦٣٥ ٤٢١ر٨٨	٢٣٣ ١٠٠ر٠٠	٨٦٨ ٥٢١ر٠٨	٢٦٩ ٩٢٥ر٨٨	٥٩٨ ٥٩٦ر٠٠
جزر القمر	٤٧٢ ٢٧٤ر٩٩	(٨٨٤ر٠٠)	٤٧١ ٣٩٠ر٩٩	٣٠٧ ٨٩٢ر٤	١٦٣ ٤٩٨ر٤٥
جمهورية افريقيا الوسطى	٦٢٤ ١٥٧ر٧٢	١٣٥ ٠٠٠ر٠٠	٧٥٩ ١٥٧ر٧٢	٦٠٣ ٥٢٨ر١٢	١٥٥ ٦٢٩ر٦٠
جمهورية تنزانيا المتحدة	١٥ ٩٥٨ ٤٦٣ر٤٧	٦٤٧ ٧٣٩ر٠٠	١٦ ٦٠٦ ٢٠٢ر٤٧	٥ ٠٢١ ٩٠٣ر٤٠	١١ ٥٨٤ ٢٩٩ر٠٧
جمهورية الكاميرون المتحدة	١ ٦٥٠ ٩١٤ر٧	٤٠٠ ٠٠٠ر٠٠	٢ ٠٥٠ ٩١٤ر٧	٦٧٧ ٨٥٢ر١٧	١ ٣٧٣ ٠٦٢ر٤٠
جيبوتي	١٧١ ٨٢٤ر٤٣	٤٥٢ ٥٤٤ر٠٠	٦٢٤ ٣٦٨ر٤٣	١٨٥ ٣٧٥ر٦٢	٤٣٨ ٩٩٢ر٨١
الرأس الأخضر	٢٧٠ ١٥٧ر٩٣	١٤٨ ٥٦٣ر٠٠	٤١٨ ٧٢٠ر٩٣	١٦٣ ٨٨٤ر٧٨	٢٥٤ ٨٣٦ر١٥
رواندا	٢ ٧٩٥ ٠٠١ر٨٩	٢ ٦٢٢ ٢٧٥ر٠٠	٥ ٤١٧ ٢٧٦ر٨٩	٢ ٠٠٧ ٥٦٢ر٩٨	٣ ٤٠٩ ٧١٣ر٩١
زائير	٢ ٧٨٣ ٠٠٠ر٩٣		٢ ٧٨٣ ٠٠٠ر٩٣	٥٧٢ ٨٥٨ر٤٥	٢ ٢١٠ ١٤٢ر٤٨
زامبيا	٣٨٩ ٧٠٧ر٠١	١٧٧ ٠٠٠ر٠٠	٥٦٦ ٧٠٧ر٠١	٤٢٥ ٣٢٦ر٣٧	١٤١ ٣٨٠ر٦٤
زمبابوي		٢ ٣٥٠ ٠٠٠ر٠٠	٢ ٣٥٠ ٠٠٠ر٠٠	٣٩٨ ٤١٥ر٤	١ ٩٥١ ٥٨٤ر٤٦
ساحل العاج	٧٠٦ ٠٨٦ر٣٧		٧٠٦ ٠٨٦ر٣٧	٧٢٤ ٧٠٤ر٩٨	(١٨ ٦١٨ر٦١)
سان تومي وبرينسيبي	٥٦ ٠٩٤ر٢٦	٤٩ ٣٦٨ر٠٦	١٠٥ ٤٦٢ر٣٢	٥٢ ٤٣٥ر١٤	٥٣ ٠٢٧ر١٨
السنغال	٢ ٧٥٥ ٩٣٤ر١٤	٣٥٥ ١٢٧ر٦٤	٣ ١١١ ٠٦١ر٧٨	٩٩٦ ٣٥٤ر٤٠	٢ ١١٤ ٧٠٧ر٣٨
سوازيلند	٩٦٦ ٨٢٦ر٣٥	٣٨٥ ٠٠٠ر٠٠	١ ٣٥١ ٨٢٦ر٣٥	٤٧٦ ١٧٨ر٣٩	٨٧٥ ٦٤٧ر٩٦
سيراليون	٦٦٦ ٠٢٨ر٢٢	٥٤٣ ٠٠٠ر٠٠	١ ٢٠٩ ٠٢٨ر٢٢	٥٠٣ ١٦٥ر٦	٧٠٥ ٨٦٢ر٦٦
سيشيل	٣٤٦ ٠٨٣ر١٥		٣٤٦ ٠٨٣ر١٥	١٦٦ ٦٠٤ر٨٨	١٧٩ ٤٧٨ر٢٧
الصومال	٢ ٠٧٩ ٤٥٤ر٤٢	٦ ٩٦٠ ٤٩٢ر٠٠	٩ ٠٣٩ ٩٤٦ر٤٢	٣ ٢٥٥ ٦٩٤ر٦٨	٥ ٧٨٤ ٢٥١ر٧٤
غابون	٢٨ ٢٦٠ر٨٠		٢٨ ٢٦٠ر٨٠	٢٠ ٧٠٤ر٤٨	٧ ٥٥٦ر٣٢
غامبيا	٦٣ ٣٧٣ر٣٧	٤٥٠ ٠٠٠ر٠٠	٥١٣ ٣٧٣ر٣٧	١١١ ٦٣٨ر١١	٤٠١ ٧٣٥ر٢٦
غانا	١ ٠٧٧ ١٣٢ ٠٠	٢ ١٥٦ ٠٠٠ر٠٠	٣ ٢٣٣ ١٣٢ر٠٠	٩١٩ ٢٤٣ر٢٢	٢ ٣١٣ ٨٨٨ر٧٨

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

البيان الرابع (تابع)

المنطقة والبلد محل التعاون	أرصدة الالتزامات غير المصروفة في ١ كانون الثاني/يناير	الالتزامات الجديدة	المجموع	النفقات	أرصدة الالتزامات غير المصروفة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
افريقيا (تابع)					
غينيا	٤ ٨٠٩ ٧٤٤ر٨٣		٤ ٨٠٩ ٧٤٤ر٨٣	١ ١٦١ ٣٨٠ر٢٩	٣ ٦٤٨ ٣٦٤ر٥٤
غينيا الاستوائية	٤٧ ٩٢٧ر٨٧	٦٢٥ ٠٠٠ر٠٠	٦٧٢ ٩٢٧ر٨٧	١٨٠ ٠٣٧ر٣٦	٤٩٢ ٨٩٠ر٥١
غينيا - بيساو	٢ ٧٧٥ ٥١١ر٤٦		٢ ٧٧٥ ٥١١ر٤٦	٨٢٥ ٦٣٠ر٢٠	١ ٩٤٩ ٨٨١ر٢٦
فولتا العليا	٢ ٧٩٢ ٠٧٢ر٩٣	٤ ٥٦٥ ٢١١ر٠٠	٧ ٣٦٢ ٢٨٣ر٩٣	١ ٥٩٥ ٧٣٠ر٩٤	٥ ٧٦٦ ٥٥٢ر٩٩
الكونغو	(٦ ٧١٩ر٨٨)	٣٠٤ ٠٠٠ر٠٠	٢٩٧ ٢٨٠ر١٢	٩٨ ٦٧١ر٩١	١٩٨ ٦٠٨ر٢١
كينيا	٢ ٩٠٧ ٥٤٤ر٤٦	(٩٩ ٣٨٨ر٢٥)	٢ ٨٠٨ ١٥٦ر٢١	٨٢٦ ٠٧٦ر٥٢	١ ٩٨٢ ٠٧٩ر٦٩
ليبريا	١ ٦٩٧ ٨٠٦ر٨١	(٤ ٤٩٨ر٠٠)	١ ٦٩٣ ٣٠٨ر٨١	٩١٨ ٦٢٥ر٦٢	٧٧٤ ٦٨٣ر١٩
ليسوتو	١ ١١١ ٠٢٤ر١٢	(٨٤ر٠٠)	١ ١١٠ ٩٤٠ر١٢	٥٥٧ ٧٢١ر١٣	٥٥٣ ٢١٨ر٩٩
مالي	٣ ٢٢٥ ٤٥١ر٤٦	٨٥٣ ٩٠٩ر٧٠	٤ ٠٧٩ ٣٦١ر١٦	١ ٥٤٧ ٦٧٢ر٦٠	٢ ٥٣١ ٦٨٨ر٥٦
مدغشقر	٢ ٦٦٥ ٥٠٦ر٠٨	٩٧ ٤٥٧ر٠٠	٢ ٧٦٢ ٩٦٣ر٠٨	١ ٢٠٠ ٧٣٨ر٢٠	١ ٥٦٢ ٢٢٤ر٨٨
المغرب	٣ ١٠٩ ١٣١ر١٧	(١١١ ٧٤١ر٠٠)	٢ ٩٩٧ ٣٩٠ر١٧	١ ٤٧٦ ٦٦٥ر٥٥	١ ٥٢٠ ٧٢٤ر٦٢
ملاوي	٢ ٠٩٨ ٦٢٢ر٣٤		٢ ٠٩٨ ٦٢٢ر٣٤	٨٠٣ ٠٨٦ر٤٣	١ ٢٩٥ ٥٣٥ر٩١
موريتانيا	١ ٢٤٤ ٧٩٢ر٧٧	٣١٦ ٠٠٠ر٠٠	١ ٥٦٠ ٧٩٢ر٧٧	٣٩١ ١١٩ر١٩	١ ١٦٩ ٦٧٣ر٥٨
موريشيوس	٨٩٩ ٦٢٠ر٣٦		٨٩٩ ٦٢٠ر٣٦	٤٤٢ ١٥٤ر٠١	٤٥٧ ٤٦٥ر٨٥
موزامبيق	١ ٧٦١ ٢٠٨ر٠٤	١ ٣٨٠ ٠٠٠ر٠٠	٣ ١٤١ ٢٠٨ر٠٤	١ ٦١٩ ٥٣٦ر٦٧	١ ٥٢١ ٦٧١ر٨٧
النيجر	٣ ٠٥٩ ١٠١ر٦٢	٤ ٤١٣ ٣٠٠ر٠٠	٧ ٤٧٢ ٤٠١ر٦٢	٧٨٥ ٧٧٢ر٤٧	٦ ٦٨٦ ٦٢٩ر١٥
نيجيريا	٣ ٩١٤ ١٨٤ر٧٦		٣ ٩١٤ ١٨٤ر٧٦	٢ ٢٢٨ ٣٢٣ر٣٧	١ ٦٨٥ ٨٦١ر٣٩
المنطقة السودانية - الساحلية	١ ٠٤٧ ٠٨١ر١٨	(٨١٤ ٦٢٧ر٦٤)	٢٣٢ ٤٥٣ر٠٤	٢٣٢ ٤٥٣ر٠٤	
اقليمية	٣ ٥٧٩ ٥٩٤ر٤٧	٦٢٣ ٢٩٦ر٢٦	٤ ٢٠٢ ٨٩٠ر٧٣	١ ٠٠٦ ٦٦٧ر٦٣	٣ ١٩٦ ٢٢٣ر١٠
المجموع للمنطقة	٩٣ ٧٨١ ٤٠٢ر٦١	٦٩ ٤٢٤ ٩٤٦ر٧٣	١٦٣ ٢٠٦ ٣٤٩ر٣٤	٥٤ ٥٧٥ ٠١٦ر٣١	١٠٨ ٦٣١ ٣٣٣ر٠٣
شرق آسيا وباكستان					
افاقة كمبوتشيا (أ)	١٢ ٥٤٢ ٨٩٤ر٩٤	٦٢ ٤٦٠ ١٤٦ر٠٠	٧٥ ٠٠٣ ٠٤٠ر٩٤	٤٩ ٠٤٣ ٣١٧ر٢٧	٢٥ ٩٥٩ ٧٢٣ر٦٧
اندونيسيا	٥٨ ٣١٦ ٦٠٥ر٩٨	٨٢٩ ٥٤٩ر٢٢	٥٩ ١٤٦ ١٥٥ر٢٠	١٠ ٧٨٠ ١٠٨ر٥٦	٤٨ ٣٦٦ ٠٤٦ر٦٤
بابوا غينيا الجديدة	٣١٩ ٣٣٢ر١٦		٣١٩ ٣٣٢ر١٦	٣٥٧ ٠٦٩ر٥٩	(٣٧ ٧٣٧ر٤٣)
باكستان	٢٥ ٤٠١ ٠٧٧ر٨٣	٤ ٦٢٥ ٨٩٣ر٠٠	٣٠ ٠٢٦ ٩٧٠ر٨٣	١١ ٤١١ ١٦٧ر٠٥	١٨ ٦١٥ ٨٠٣ر٧٨
بنغلاديش	٢٢ ٠٩٢ ٧٠٠ر٨١	٣٩ ٠١٨ ٢٥٨ر٢٦	٦١ ١١٠ ٩٥٩ر٠٧	١٧ ٨٠٥ ٣٢٠ر٢٧	٤٣ ٣٠٥ ٦٣٨ر٨٠
بورما	١٦ ٨٦٤ ٦٩٥ر٣٦	١ ٧٥١ ٥٠٠ر٠٠	١٨ ٦١٦ ١٩٥ر٣٦	٧ ٢٠٨ ٨٣٦ر٠٠	١١ ٤٠٧ ٣٥٩ر٣٦
تايلند	١٠ ٠٨٣ ٥٥١ر٨٧	٧٧١ ٧٢٠ر٠٠	١٠ ٨٥٥ ٢٧١ر٨٧	٢ ٩٢٩ ٢٣٥ر٧٠	٧ ٩٢٦ ٠٣٦ر١٧
جمهورية كوريا	١ ٩٣٧ ٧٨٠ر١٨		١ ٩٣٧ ٧٨٠ر١٨	٩١١ ٧٨٣ر٠٣	١ ٠٢٥ ٩٩٧ر١٥
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	٤ ٤٦٠ ١٦٨ر٠٦	٥١٢ ٩٠٠ر٠٠	٤ ٩٧٣ ٠٦٨ر٠٦	١ ٦٨١ ٩٢٧ر٤٢	٣ ٢٩١ ١٤٠ر٦٤
الصين		٧ ٠٠٠ ٠٠٠ر٠٠	٧ ٠٠٠ ٠٠٠ر٠٠	١٨٠ ٨٦٢ر١١	٦ ٨١٩ ١٣٧ر٨٩
الفلبين	١ ٧٣٥ ٨٤٢ر٤٦	١٢ ٠٢٩ ٣٤٩ر٧١	١٣ ٧٦٥ ١٩٢ر١٧	٢ ٣٠٥ ٣٨٩ر٦٥	١١ ٤٥٩ ٨٠٢ر٥٢
فييت نام	١١ ١٩٩ ٨٩٣ر٩٧	١٤ ٠٢٩ ٤١٠ر٠٠	٢٥ ٢٢٩ ٣٠٣ر٩٧	١٠ ٠٤٦ ٧١٧ر٣٩	١٥ ١٨٢ ٥٨٦ر٥٨
ماليزيا	١ ٩٨٧ ٥٧٠ر٦٩	(٥ ٨٢٦ر٠٠)	١ ٩٨١ ٧٤٤ر٦٩	٧٧٥ ٦٩١ر١٢	١ ٢٠٦ ٠٥٣ر٥٧
هونغ كونغ	١٧ ٢٦٨ر٧٥	(١٧ ٢٦٨ر٧٥)			

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

البيان الرابع (تابع)

المنطقة والبلد محل التعاون	أرصدة الالتزامات غير المصروفة في ١ كانون الثاني/يناير	الالتزامات الجديدة	المجموع	النفقات	أرصدة الالتزامات غير المصروفة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
شرق آسيا وباكستان (تابع)					
أقاليم جزر المحيط الهادئ	٩٥ ٥٠٧ر١٣	٤ ٥٥٦ ٠٨٦ر٥	٦٥ ١ ٥٩٣ر٦٧	٢٦١ ٧٣٦ر٣٣	٣٨٩ ٨٥٧ر٣٤
اللاجئون والأشخاص النازحون الآسيويون	١٩٥ ٢٨٢ر٣٨	(١٧٨ ٦٥٩ر٣٣)	١٦ ٦٢٣ر٠٥	١٦ ٦٢٣ر٠٥	
اقليمية	٨٢٢ ١٧٥ر٠		٨٢٢ ١٧٥ر٠	٢٥٦ ٧٢٩ر٠٠	٥٦٥ ٤٤٦ر٠
المجموع للمنطقة	١٦٨ ٠٧٢ ٣٤٨ر٠٧	١٤٣ ٣٨٣ ٠٥٨ر٦٥	٣١١ ٤٥٥ ٤٠٦ر٧٢	١١٥ ٩٧٢ ٥١٣ر٤	١٩٥ ٤٨٢ ٨٩٣ر١٨
جنوب آسيا الوسطى					
افغانستان	١٥ ٧٩٤ ٠٣٤ر٨٧	(١ ٧٠٠ر٠٠)	١٥ ٧٩٢ ٣٣٤ر٨٧	٣ ٢٧٩ ١٧٥ر١٣	١٢ ٥١٣ ١٥٩ر٧٤
بوتان	١ ٥٤٣ ٨٤٠ر٠٢	٢١٣ ٧٨٠ر٠٠	١ ٧٥٧ ٦٢٠ر٠٢	٩٧١ ١٥٨ر١١	٧٨٦ ٤٦٢ر٤١
سري لانكا	١٦ ٢١٨ ٠٣١ر٩٥	٥٣٧ ٠٦٦ر٠٠	١٦ ٧٥٥ ٠٩٧ر٩٥	٦ ٣٠٨ ٢٤٦ر١٩	١٠ ٤٤٦ ٨٥١ر٧٦
ملديف	١ ٤٦٦ ١٠٤ر١٧	٢٥ ٧٩٤ر٠٠	١ ٤٩١ ٨٩٨ر١٧	٤٨٤ ٨٣١ر٧٦	١ ٠٠٧ ٠٦٦ر٤١
منغوليا	٢١٤ ٣٠٥ر١٠	١١ ١٤٩ر٨٣	٢٢٥ ٤٥٤ر٩٣	٩٩ ٢٩٨ر٧٠	١٢٦ ١٥٦ر٢٣
نيبال	٣ ٨٢٠ ٨٢٥ر٣٦	٧ ١٣١ ٤٣٨ر٠٠	١٠ ٩٥٢ ٢٦٣ر٣٦	٣ ٥٦٣ ٢٥٧ر٣٩	٧ ٣٨٩ ٠٠٥ر٩٧
الهند	٥٨ ٦٣٩ ٩٣٩ر٢١	٢٧ ٢٠٣ ٠٠٠ر٠٠	٨٥ ٨٤٢ ٩٣٩ر٢١	٣٢ ٥٩٤ ٢٢٠ر١٩	٥٣ ٢٤٨ ٧١٩ر٠٢
المجموع للمنطقة	٩٧ ٦٩٧ ٠٨١ر١٨	٣٥ ١٢٠ ٥٢٧ر٨٣	١٣٢ ٨١٧ ٦٠٩ر٠١	٤٧ ٣٠٠ ١٨٧ر٤٧	٨٥ ٥١٧ ٤٢١ر٤
شرق البحر الأبيض المتوسط					
الاردن	٩٣٩ ٤٨٣ر٨٤	٤٦٥ ١٤٥ر٦٧	١ ٤٠٤ ٦٢٩ر١	٥٣٥ ١٨٨ر٢	٨٦٩ ٤٤٠ر٩٩
ايران		٢٠ ٠٠٠ر٠٠	٢٠ ٠٠٠ر٠٠	٢٠ ٠٠٠ر٠٠	
البحرين	(٣ ١٦٥ر٠١)	٣ ١٦٥ر٠١			
الجمهورية العربية السورية	١ ٣٠٢ ٦٣٠ر٧١	٢٨ ٥٣٧ر٤٨	١ ٣٣١ ١٦٨ر١٩	٣٢٥ ٣٠٩ر٩٧	١ ٠٠٥ ٨٥٨ر٢٢
السودان	١ ٤٠٦ ٠٤٨ر٥٥	٣ ٨٦٦ ٥٢١ر٦٥	١١ ٢٧٢ ٥٧٠ر٢٠	٦ ٣٧١ ٢٩١ر٦٨	٤ ٩٠١ ٢٧٨ر٥٢
عمان	٤٦ ١٨٨ر١١		٤٦ ١٨٨ر١١	٤١ ٠٥٢ر٥٦	٥ ١٣٥ر٥٥
لبنان	٩ ٣٢٥ ٦٤٨ر٦٤	١ ٤٠٢ ٣٨١ر٦٩	١٠ ٧٢٨ ٠٣٠ر٣٣	٤ ٧٣٣ ٠٠٤ر٢٥	٥ ٩٩٥ ٠٢٦ر٠٨
مصر	٤ ٨٠٢ ٣٩٥ر٩٢	٤٠ ٢٤٢ر٠٠	٤ ٨٤٢ ٦٣٧ر٩٢	٢ ٤٠٣ ٨٤٩ر٢٩	٢ ٤٣٨ ٧٨٨ر٦٣
اليمن	١ ٣٨٨ ١٤٢ر٠٢	٢ ١٦٩ ٠٠٠ر٠٠	٣ ٥٥٧ ١٤٢ر٠٢	٩٩١ ٠٨٦ر٢٢	٢ ٥٦٦ ٠٥٥ر٨٠
اليمن الديمقراطية	٢ ١٠٣ ٧٩٠ر٢٥	٤٤٥ ٥٠٠ر٠٠	٢ ٥٤٩ ٢٩٠ر٢٥	١ ٩٤٨ ١١٦ر٨٥	٦٠١ ١٧٣ر٤٠
اقليمية	٣٨٣ ٣٥٠ر٠٦		٣٨٣ ٣٥٠ر٠٦	٨٤ ٣٥٢ر٧٨	٢٩٨ ٩٩٧ر٧٨
الأطفال والأمهات من فلسطين		١ ٨٤٥ ٠٠٠ر٠٠	١ ٨٤٥ ٠٠٠ر٠٠	٢١٢ ٢٧٨ر٠٢	١ ٦٣٢ ٧٢١ر٩٨
المجموع للمنطقة	٢٧ ٦٩٤ ٥١٣ر٠٩	١٠ ٢٨٥ ٤٩٣ر٠٠	٣٧ ٩٨٠ ٠٠٧ر٠٩	١٧ ٦٦٥ ٥٣٠ر١٤	٢٠ ٣١٤ ٤٧٦ر٩٥
اوروبا					
ايطاليا		١١٥ ٠٠٠ر٠٠	١١٥ ٠٠٠ر٠٠		١١٥ ٠٠٠ر٠٠
البرتغال	٥٠٣ر١٨	(٥٠٣ر١٨)			
تركيا	١ ٣٦٢ ٠٠٠ر٨٨	٢٠٥ ٣٧٣ر٠٠	١ ٥٦٧ ٣٧٣ر٨٨	٣٢٤ ١٩١ر٠٩	١ ٢٤٣ ١٨٢ر٢٩
يوغوسلافيا	١٠١ ٨٧٨ر٨٩		١٠١ ٨٧٨ر٨٩	٨٢ ٦٦١ر٦٦	١٩ ٢١٧ر٢٣
المجموع للمنطقة	١ ٤٦٤ ٣٨٢ر٩٥	٣١٩ ٨٦٩ر٨٢	١ ٧٨٤ ٢٥٢ر٧٧	٤٠٦ ٨٥٣ر٢٥	١ ٣٧٧ ٣٩٩ر٠٢

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

البيان الرابع (تابع)

المنطقة والبلد محل التعاون	أرصدة الالتزامات غير المصروفة في ١ كانون الثاني/يناير	الالتزامات الجديدة	المجموع	النفقات	أرصدة الالتزامات غير المصروفة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
الامريكتان					
اكوادور	٣٦٩ ٥١٧ر٦٤	٢ ١٧٩ ٤٤٤ر٠٠	٢ ٥٤٨ ٩٦١ر٦٤	٧٢٥ ٧٦٨ر٨٠	١ ٨٢٣ ١٩٢ر٨٤
انتيغوا		٦٩ ٠٠٠ر٠٠	٦٩ ٠٠٠ر٠٠	٣ ٦٥٦ر٢٥	٦٥ ٣٤٣ر٧٥
اوروغواي	٨٩٣ر٤٥	(٨٩٣ر٤٥)			
باراغواي	٧٤٤ ١٥٧ر٢٦	٧٠٠ ٠٠٠ر٠٠	١ ٤٤٤ ١٥٧ر٢٦	٦٦٩ ٧٥٨ر١٨	٧٧٤ ٣٩٩ر٠٨
البرازيل	١ ٠٥٠ ٣٥٢ر٠٦	١ ٢٩٨ ٠٠٠ر٠٠	٢ ٣٤٨ ٣٥٢ر٠٦	٥٩٢ ٧٤٩ر٧١	١ ٧٥٥ ٦٠٢ر٣٥
بربادوس	١١٦ ٤٥١ر٠٠		١١٦ ٤٥١ر٠٠	٦٨ ٧٧٩ر٣٥	٤٧ ٦٧١ر٦٥
بليز	٧٥٥ر٦١	١٣٦ ٣٢١ر٤٤	١٣٧ ٠٧٧ر٠٥	٢٤ ٣٥٩ر٧٣	١١٢ ٧١٧ر٣٢
بنما	٤٠٧ ٢٠٨ر٧٤		٤٠٧ ٢٠٨ر٧٤	١٩٤ ٦٠٥ر٩٠	٢١٢ ٦٠٢ر٨٤
بوليفيا	٩٣٩ ١٠٦ر٠٦	٢٣٦ ٧٨٠ر٠٠	١ ١٧٥ ٨٨٦ر٠٦	٦٤٨ ٢٠١ر٦٧	٥٢٧ ٦٨٤ر٣٩
بيرو	٤ ١٦٥ ٩١٨ر٨٤	١٢٣ ٨٠١ر٠٠	٤ ٢٨٩ ٧١٩ر٨٤	١ ٢٦٥ ٥٦٧ر٨٠	٣ ٠٢٤ ١٥٢ر٠٤
جامايكا	٤٧٤ ٤٢٤ر٨٢	٩٣ ٤٧٠ر٠٠	٥٦٧ ٨٩٤ر٨٢	١٧٧ ٣٨٩ر١٦	٣٩٠ ٥٠٥ر٦٦
الجمهورية الدومينيكية	١ ٨٧٣ ٩٢١ر٢١		١ ٨٧٣ ٩٢١ر٢١	٥٢٥ ٠٧٢ر٤٨	١ ٣٤٨ ٨٤٨ر٧٣
دومينيكا	٦٣ ٤٩٧ر١٧	١٥ ١٢١ر٠٠	٧٨ ٦١٨ر١٧	٤٠ ٤١٠ر٥٣	٣٨ ٢٠٧ر٦٤
جزر سان فنسنت والغرينادين		١٤٢ ٠٠٠ر٠٠	١٤٢ ٠٠٠ر٠٠		١٤٢ ٠٠٠ر٠٠
سان كيتس-نيفيس - أنغيلا	٣٨ ٤٠٨ر٧٤	١٤ ٢٤٠ر٠٠	٥٢ ٦٤٨ر٧٤	١٣ ٥٩٧ر٨٧	٣٩ ٠٥٠ر٨٧
سانت لوسيا		١٨١ ٠٠٠ر٠٠	١٨١ ٠٠٠ر٠٠	٣١ ٢٩٤ر٥٩	١٤٩ ٧٠٥ر٤١
السلفادور	١ ١٦٧ ٦٠٧ر٨٢		١ ١٦٧ ٦٠٧ر٨٢	٢١١ ٥٦٢ر٥٣	٩٥٦ ٠٤٥ر٢٩
سورينام	٥٠ ٧١٧ر٠٠		٥٠ ٧١٧ر٠٠	٦ ٣٦٣ر٦٩	٤٤ ٣٥٣ر٣١
شيلي	٥٣٨ ٤٤٣ر١٣	(٥٣٦ر٠٠)	٥٣٧ ٩٠٧ر١٣	٣٣٥ ٣٨٨ر٥٣	٢٠٢ ٥١٨ر٦٠
غرينادا	٦٢ ٩٤٣ر٠١	٤٠ ٠٠٠ر٠٠	١٠٢ ٩٤٣ر٠١	٢٠ ١١٧ر١٢	٨٢ ٨٢٥ر٨٩
غواتيمالا	٥٧٢ ٤٧٣ر٨٥	١ ٢٧٦ ٥٩٧ر٠٠	١ ٨٤٩ ٠٧٠ر٨٥	٥٠٦ ١٦٠ر٩٦	١ ٣٤٢ ٩٠٩ر٨٩
غيانا	١٤١ ٨٣٨ر٥٣	١٣٠ ٠٠٠ر٠٠	٢٧١ ٨٣٨ر٥٣	١٤١ ٥٣٧ر٩٨	١٣٠ ٣٠٠ر٥٥
كوبا	٢ ٧٤٤ ٠٤٣ر٣٣	(٢ ٢٧٧ ٠١٧ر٠٠)	٤٦٧ ٠٢٦ر٣٣	١٩٤ ٦١٦ر١٩	٢٧٢ ٤١٠ر١٤
كوستاريكا	٢٧ ٠٥٠ر٦٨	١٠٥ ٠٠٠ر٠٠	١٣٢ ٠٥٠ر٦٨	٢١ ١٤٥ر١٣	١١٠ ٩٠٥ر٥٥
كولومبيا	٤١٦ ١١٠ر٤٥	٧ ٢٥٩ ٣٢٢ر٠٠	٧ ٦٧٥ ٤٣٢ر٤٥	١ ٣٠٣ ١٥٤ر٤٤	٦ ٣٧٢ ٢٧٨ر٠١
المكسيك	١ ٠٥٨ ٥٢٥ر٩٣		١ ٠٥٨ ٥٢٥ر٩٣	٤٩٧ ٨٥٨ر٤٣	٥٦٠ ٦٦٧ر٥٠
نيكاراغوا	١ ١١٤ ٧١٢ر٦٩	٨٨٧ ٠١٧ر٠٠	٢ ٠٠١ ٧٢٩ر٦٩	٨٨٩ ٥٧٩ر٥٤	١ ١١٢ ١٥٠ر١٥
هايتي	٨١١ ٧٤٧ر٤٣	٢ ٠٥١ ٠٠٠ر٠٠	٢ ٨٦٢ ٧٤٧ر٤٣	٧١٤ ٧٧٢ر٩٣	٢ ١٤٧ ٩٧٤ر٥٠
هندوراس	١ ٣٣٦ ٣٧٣ر١٠	٣٧٣ ٢٠٠ر٠٠	١ ٧٠٩ ٥٧٣ر١٠	٣٣١ ٤١٨ر٢٥	١ ٣٧٨ ١٥٤ر٨٥

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

البيان الرابع (تابع)

المنطقة والبلد محل التعاون	أرصدة الالتزامات غير المصروفة في ١ كانون الثاني/يناير	الالتزامات الجديدة	المجموع	النفقات	أرصدة الالتزامات غير المصروفة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
الامريكتان (تابع)					
اقليمية	٢ ٤٩٤ ٧٠٣ر٢٥	٢ ٧٦٣ ٩٨٣ر٨٢	٥ ٢٥٨ ٦٨٧ر٠٧	١ ٥٧٤ ٨٧٥ر٠٠	٣ ٦٨٣ ٨١٢ر٠٧
المجموع للمنطقة	٢٢ ٧٨١ ٩٠٢ر٨٠	١٧ ٧٩٦ ٨٥٠ر٨١	٤٠ ٥٧٨ ٧٥٣ر٦١	١١ ٧٢٩ ٧٦٢ر٧٤	٢٨ ٨٤٨ ٩٩٠ر٨٧
المجموع لكافة المناطق	٤١١ ٤٩١ ٦٣١ر٢٠	٢٧٦ ٣٣٠ ٧٤٧ر٣٤	٦٨٧ ٨٢٢ ٣٧٨ر٥٤	٢٤٧ ٦٤٩ ٨٦٣ر٤٥	٤٤٠ ١٧٢ ٥١٥ر٠٩
مساعدة عامة					
التدريب في مجال الصحة وطب الأطفال	(١١٢ ٦٥٣ر٦٢)	١١٢ ٦٥٣ر٦٢		٢٣ ٩٩١ر٨٦	(٢٣ ٩٩١ر٨٦)
مراقبة الأغذية والتغذية	١٢٣ ٢٠٥ر٨٧		١٢٣ ٢٠٥ر٨٧	١٦ ٣٧٧ر١٥	١٠٦ ٨٢٨ر٧٢
مركز الطفولة الدولي	٥٠٠ ٠٠٠ر٠٠		٥٠٠ ٠٠٠ر٠٠	٢٥٠ ٠٠٠ر٠٠	٢٥٠ ٠٠٠ر٠٠
المشاريع الاقليمية من أجل المرأة	٨٩٥ ٦٣٨ر٩٢		٨٩٥ ٦٣٨ر٩٢	٢٤٧ ٩١٤ر٤١	٦٤٧ ٧٢٤ر٥١
إعداد المشاريع والتدريب	٥ ٦٧٩ ٠٢١ر٣٢	٣١٦ ١٠٥ر٨١	٥ ٩٩٥ ١٢٧ر١٣	٣ ١١٥ ٥٨١ر٢١	٢ ٨٧٩ ٥٤٥ر٩٢
احتياطي الطوارئ (ب)	١ ٠٠٠ ٠٠٠ر٠٠	١ ٧٥٧ ٦٥٩ر٣٣	٢ ٧٥٧ ٦٥٩ر٣٣		٢ ٧٥٧ ٦٥٩ر٣٣
السنة الدولية للطفل: الإعداد القطري	٣٩٢ ٢٠٦ر٢٩		٣٩٢ ٢٠٦ر٢٩	٤١١ ٧٥٦ر٠٦	(١٩ ٥٤٩ر٧٧)
مجموع المساعدة العامة	٨ ٤٧٧ ٤١٨ر٧٨	٢ ١٨٦ ٤١٨ر٧٦	١٠ ٦٦٣ ٨٣٧ر٥٤	٤ ٠٦٥ ٦٢٠ر٦٩	٦ ٥٩٨ ٢١٦ر٨٥
خدمات دعم البرنامج	٣٧ ١٥٧ ٠٠٠ر٠٠	٤٦ ٦٦٥ ٢١٢ر٩٠	٨٣ ٨٢٢ ٢١٢ر٩٠	٣٨ ٤٠٥ ٢١٢ر٩٠	٤٥ ٤١٧ ٠٠٠ر٠٠
مجموع المساعدة	٤٥٧ ١٢٦ ٠٤٩ر٩٨	٣٢٥ ١٨٢ ٣٧٩ر٠٠	٧٨٢ ٣٠٨ ٤٢٨ر٩٨	٢٩٠ ١٢٠ ٦٩٧ر٠٤	٤٩٢ ١٨٧ ٧٣١ر٩٤
الخدمات الادارية	٢١ ٩٢٩ ٠٠٠ر٠٠	٢٩ ٧٠٣ ٧٣٥ر٢١	٥١ ٦٣٢ ٧٣٥ر٢١	٢٣ ٢٦٦ ٧٣٥ر٢١	٢٨ ٣٦٦ ٠٠٠ر٠٠
تكاليف تنفيذ السنة الدولية للطفل	٨٠٤ ٧٠٠ر٠٠	(١٦٣ ٠٠٠ر٠٠)	٦٤١ ٧٠٠ر٠٠	٦٤١ ٧٠٠ر٠٠	
المجموع الاجمالي	٤٧٩ ٨٥٩ ٧٤٩ر٩٨	٣٥٤ ٧٢٣ ١١٤ر٢١	٨٣٤ ٥٨٢ ٨٦٤ر١٩	٣١٤ ٠٢٩ ١٣٢ر٢٥	٥٢٠ ٥٥٣ ٧٣١ر٩٤

(أ) يشمل الالتزامات والنفقات من الموارد العامة وكذا من الأموال المتبرع بها لليونيسيف من أجل عملية الاغاثة المشتركة في كمبوتشيا .

(ب) أجاز المدير التنفيذي في عام ١٩٨٠ مبلغا اجماليا قدره ١ ٢٦٥ ٠٠٠ دولار للاستخدام من احتياطي الطوارئ . ولما كان احتياطي عام ١٩٨٠ مليون دولار (E/ICEF/P/L.1902) ، فقد تم الترخيص مقدما بمبلغ ٢٦٥ ٠٠٠ دولار من احتياطي عام ١٩٨١ الذي رفعه المجلس الى ٣ ملايين دولار (E/ICEF/P/L.2016) . وتم ايضا اعادة مبلغ غير مصروف قدره ٢٢ ٦٥٩ر٣٣ دولارا من مخصص سابق الى الاحتياطي في عام ١٩٨٠ . وتم صرف المخصص البالغ ١ ٢٦٥ ٠٠٠ دولار كالآتي : انغولا ١٠٠ ٠٠٠ دولار ، ايران ٢٠ ٠٠٠ دولار ، ايطاليا ١١٥ ٠٠٠ دولار ، جامايكا ٣٥ ٠٠٠ دولار ، الجزائر ٧٥ ٠٠٠ دولار ، جمهورية الكاميرون المتحدة ٢٠٠ ٠٠٠ دولار ، جيبوتي ١٧٥ ٠٠٠ دولار ، سانت لوسيا ٢٠ ٠٠٠ دولار ، غينيا الاستوائية ١٧٥ ٠٠٠ دولار ، فيت نام ٢٥٠ ٠٠٠ دولار ، لبنان ٤٥ ٠٠٠ دولار ، موزامبيق ٢٠ ٠٠٠ دولار ، هايتي ٣٥ ٠٠٠ دولار .

Digitized by UNOG Library

البيان الخامس

بيان موحد بخدمات دعم البرنامج والخدمات الادارية
التزامات الميزانية والالتزامات المتكبدة والأرصدة غير المثقلة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠

	تقديرات الميزانية المنقحة			الالتزامات المتكبدة			
	دعم البرنامج	الخدمات الادارية	المجموع	دعم البرنامج	الخدمات الادارية	المجموع	الأرصدة غير المثقلة
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
الباب ١ ـ المرتبات والأجور والتكاليف العامة للموظفين							
وظائف ثابتة	٢١ ٦٩٩ ٠٠٠	١٢ ٦٣٤ ٠٠٠	٣٤ ٣٣٣ ٠٠٠	٢٠ ٣٤٥ ١٢٩ر٨٤	١١ ٩٠٢ ٧١٤ر٥٤	٣٢ ٢٤٧ ٨٤٤ر٣٨	٢ ٠٨٥ ١٥٥ر٦٢
موظفو الفئة الفنية العاملون بعقود قصيرة الأجل	٣٣٧ ٠٠٠	٧٩٠ ٠٠٠	١ ١٢٧ ٠٠٠	٢٩١ ١١٢ر٤٣	٧٤١ ٤٣٩ر٩٨	١ ٠٣٢ ٥٥٢ر٤١	٩٤ ٤٤٧ر٥٩
موظفو فئة الخدمات العامة العاملون بعقود قصيرة الأجل	٧٢٩ ٩٠٠	٩٩٣ ٠٠٠	١ ٧٢٢ ٩٠٠	٧١٣ ٩٥٨ر٧٦	٩٣٩ ١٣٦ر٠٧	١ ٦٥٣ ٠٩٤ر٨٣	٦٩ ٨٠٥ر١٧
عمل اضافي	٢٨٧ ٩٠٠	٢٠٠ ٥٠٠	٤٨٨ ٤٠٠	٢٧٩ ٢٠٣ر٢٠	١٩٢ ٦٩٠ر٨٥	٤٧١ ٨٩٤ر٠٥	١٦ ٥٠٥ر٩٥
سفر ونقل أثاث ومنحة استقرار	١ ١٣١ ٣٠٠	٦٠١ ٠٠٠	١ ٧٣٢ ٣٠٠	١ ١١٩ ٧٧٦ر٤٥	٥٨٧ ٧١٢ر٨٤	١ ٧٠٧ ٤٨٩ر٢٩	٢٤ ٨١٠ر٧١
مدفوعات انتهاء الخدمة والعودة الى الوطن	٣٢٧ ٠٠٠	٤٠٣ ٠٠٠	٧٣٠ ٠٠٠	٢٧٨ ٩٩٦ر٨٣	٣٨٨ ٩٦٢ر٢٩	٦٦٧ ٩٥٩ر١٢	٦٢ ٠٤٠ر٨٨
مدفوعات المساعدة في الايجارات وما يتصل بها	٦٠٥ ٠٠٠		٦٠٥ ٠٠٠	٥٩٥ ٩٠٠ر٨٤		٥٩٥ ٩٠٠ر٨٤	٩ ٠٩٩ر١٦
بدلات الانتداب	٣٨٥ ٠٠٠	٤٣ ٠٠٠	٤٢٨ ٠٠٠	٣٦٩ ٤١٩ر٦٧	٣٨ ٠٥٧ر٢١	٤٠٧ ٤٧٦ر٨٨	٢٠ ٥٢٣ر١٢
مساهمات في صندوق المعاشات التقاعدية	٢ ٨٩٨ ٨٠٠	١ ٨١١ ٠٠٠	٤ ٧٠٩ ٨٠٠	٢ ٧٦٦ ٢٠٦ر٧٧	١ ٧١٣ ٣٣٨ر٤٣	٤ ٤٧٩ ٥٤٥ر٢٠	٢٣٠ ٢٥٤ر٨٠
بدلات الاعالة	١ ٠٢٢ ٥٠٠	٣٨٦ ٠٠٠	١ ٤٠٨ ٥٠٠	٩٩٩ ٨٤٢ر٨٨	٣٧٣ ٨٧٦ر٤٨	١ ٣٧٣ ٧١٩ر٣٦	٣٤ ٧٨٠ر٦٤
مدفوعات التعويض	٣٦ ٠٠٠	٣ ٠٠٠	٣٩ ٠٠٠	٢٥ ٣٤٩ر٥٠	١ ٨٥١ر٤٤	٢٧ ٢٠٠ر٩٤	١١ ٧٩٩ر٠٦
السفر في اجازة زيارة الوطن	٤٣٧ ٥٠٠	١٩٦ ٠٠٠	٦٣٣ ٥٠٠	٤٢٤ ٦٧٨ر٧٨	١٧٨ ٠٠٠ر٨٢	٦٠٢ ٦٧٩ر٦٠	٣٠ ٨٢٠ر٤٠
المتطوعون الدوليون والمراقبون الميدانيون	٩٨ ٠٠٠		٩٨ ٠٠٠	٥٣ ٩٢٣ر٤١		٥٣ ٩٢٣ر٤١	٤٤ ٠٧٦ر٥٩
تدريب الموظفين	٥٤٣ ٠٠٠	٦٧ ٠٠٠	٦١٠ ٠٠٠	٥٢٧ ٣٤٣ر١٦	٦٢ ٢٥٩ر٣٣	٥٨٩ ٦٠٢ر٤٩	٢٠ ٣٩٧ر٥١
رفاه الموظفين	٦٥ ٦٠٠	٩ ٥٠٠	٧٥ ١٠٠	٦٣ ٨٢١ر٢٠	٤ ٢٥٥ر٤٥	٦٨ ٠٧٦ر٦٥	٧ ٠٢٣ر٣٥
مدفوعات التأمين الطبي وما يتصل به	٤٢٨ ٥٠٠	٢١٢ ٠٠٠	٦٤٠ ٥٠٠	٤١٩ ٢٠٢ر٩٢	٢٠٣ ٤١٤ر٢٨	٦٢٢ ٦١٧ر٢٠	١٧ ٨٨٢ر٨٠
مجموع الباب ١	٣١ ٠٣٢ ٠٠٠	١٨ ٣٤٩ ٠٠٠	٤٩ ٣٨١ ٠٠٠	٢٩ ٢٧٣ ٨٦٦ر٦٤	١٧ ٣٢٧ ٧١٠ر٠١	٤٦ ٦٠١ ٥٧٦ر٦٥	٢ ٧٧٩ ٤٢٣ر٣٥

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

البيان الخامس (تابع)

	تقديرات الميزانية المنقحة			الالتزامات المتكبدة			الأرصدة غير المثقلة
	دعم البرنامج	الخدمات الادارية	المجموع	دعم البرنامج	الخدمات الادارية	المجموع	
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
الباب ٢ ـ نفقات أخرى							
السفر في مهمات رسمية	٢ ٢٢١ ٤٠٠	٩٩٧ ٠٠٠	٣ ٢١٨ ٤٠٠	٢ ٢١٥ ٤٧٠ر٣٩	٩٩٠ ٥٣١ر٢٥	٣ ٢٠٦ ٠٠١ر٦٤	١٢ ٣٩٨ر٣٦
اتصالات وأجور شحن	١ ٦٩٢ ٩٠٠	١ ١٢٦ ٤٠٠	٢ ٨١٩ ٣٠٠	١ ٦٨٨ ٤٠٣ر٥١	١ ١٢٢ ٦٤١ر٦٩	٢ ٨١١ ٠٤٥ر٢٠	٨ ٢٥٤ر٨٠
تكاليف انتاج المعلومات (المواد السمعية ـ البصرية)	٢٣٦ ٤٠٠	٧١٤ ٥٠٠	٩٥٠ ٩٠٠	٢٣٤ ٠٥٥ر٧٦	٧٠٨ ٣٩٦ر١٥	٩٤٢ ٤٥١ر٩١	٨ ٤٤٨ر٠٩
تكاليف انتاج المعلومات (المطبوعات)	٢٠٣ ٤٠٠	٧٣٨ ٦٠٠	٩٤٢ ٠٠٠	١٩١ ١٣٠ر٨٨	٧٢١ ٣٨٧ر٦٨	٩١٢ ٥١٨ر٥٦	٢٩ ٤٨١ر٤٤
تكاليف الدعم لأنواع أخرى من المعلومات		١٨٦ ٠٠٠	١٨٦ ٠٠٠		١٦٩ ٢٥٥ر٠١	١٦٩ ٢٥٥ر٠١	١٦ ٧٤٤ر٩٩
ايجار أماكن العمل وصيانتها	١ ٩٧٨ ٥٠٠	١ ١٢٨ ٢٠٠	٣ ١٠٦ ٧٠٠	١ ٩٦٧ ٦٨٦ر٢١	١ ١١٤ ٦٧٦ر٣٦	٣ ٠٨٢ ٣٦٢ر٥٧	٢٤ ٣٣٧ر٤٣
لوازم مكتبية ونماذج مطبوعة	٣٨٨ ٠٠٠	١٣١ ٩٠٠	٥١٩ ٩٠٠	٣٧٩ ٨٢٣ر٠١	١١٦ ٥٢١ر٥٢	٤٩٦ ٣٤٤ر٥٣	٢٣ ٥٥٥ر٤٧
استئجار المعدات وتشغيلها وصيانتها	٢٩١ ٦٠٠	٢٠٤ ٨٠٠	٤٩٦ ٤٠٠	٢٨٧ ٥٣٠ر٤٥	٢٠٣ ٧٢٣ر٥٩	٤٩١ ٢٥٤ر٠٤	٥ ١٤٥ر٩٦
خدمات الحاسبات الالكترونية	١٣٣ ٠٠٠	٢٣٠ ٥٠٠	٣٦٣ ٥٠٠	١٢٣ ٢١١ر٦١	٢٢٠ ٤٤٤ر٦٧	٣٤٣ ٦٥٦ر٢٨	١٩ ٨٤٣ر٧٢
صيانة وتشغيل معدات النقل	٥٣٨ ٧٠٠	٥ ٠٠٠	٥٤٣ ٧٠٠	٥٣٧ ٢٧٠ر٥١	٤ ١٨٩ر٤٤	٥٤١ ٤٥٩ر٩٥	٢ ٢٤٠ر٠٥
تأمين	٣٥ ٨٠٠	١٣ ٣٠٠	٤٩ ١٠٠	٣٠ ٥٨٦ر٨١	١٠ ٨٦٩ر٠٩	٤١ ٤٥٥ر٩٠	٧ ٦٤٤ر١٠
تكاليف المراجعة الخارجية للحسابات	٣٦ ٨٠٠	٩٨ ٢٠٠	١٣٥ ٠٠٠	٢٧ ٣٧٠ر٠٠	٩١ ٦٣٠ر٠٠	١١٩ ٠٠٠ر٠٠	١٦ ٠٠٠ر٠٠
وحدة التفتيش المشتركة	٣٤ ٩٠٠	١١٠ ١٠٠	١٤٥ ٠٠٠	٣٢ ٥٥٠ر٢١	١٠٨ ٩٧٢ر٤٤	١٤١ ٥٢٢ر٦٥	٣ ٤٧٧ر٣٥
لوازم وخدمات متنوعة	٢٢٥ ٤٠٠	٩٤ ٣٠٠	٣١٩ ٧٠٠	٢٢٣ ٨٤٢ر٧٧	٩١ ٧٤٨ر٠١	٣١٥ ٥٩٠ر٧٨	٤ ١٠٩ر٢٢
ضيافة	٥٤ ١٠٠	٢٠ ٠٠٠	٧٤ ١٠٠	٤٨ ١٩٩ر٧٥	١٨ ٤٠١ر٨١	٦٦ ٦٠١ر٥٦	٧ ٤٩٨ر٤٤
سداد تكاليف الخدمات الى وكالات الأمم المتحدة	١٣٦ ٧٠٠	١٧١ ٥٠٠	٣٠٨ ٢٠٠	١٣١ ٣٣٤ر٢٧	١٤٦ ٠٢١ر٥١	٢٧٧ ٣٥٥ر٧٨	٣٠ ٨٤٤ر٢٢
أثاث وتركيبات ومعدات دائمة	٦٠٨ ٧٠٠	١١٥ ٧٠٠	٧٢٤ ٤٠٠	٥٨٩ ٩٢٠ر٦٥	٩٩ ٦١٤ر٩٨	٦٨٩ ٥٣٥ر٦٣	٣٤ ٨٦٤ر٣٧
معدات نقل	٤٢٤ ٧٠٠		٤٢٤ ٧٠٠	٤٢٢ ٩٥٩ر٤٧		٤٢٢ ٩٥٩ر٤٧	١ ٧٤٠ر٥٣
مجموع الباب ٢	٩ ٢٤١ ٠٠٠	٦ ٠٨٦ ٠٠٠	١٥ ٣٢٧ ٠٠٠	٩ ١٣١ ٣٤٦ر٢٦	٥ ٩٣٩ ٠٢٥ر٢٠	١٥ ٠٧٠ ٣٧١ر٤٦	٢٥٦ ٦٢٨ر٥٤
مجموع البابين ١ و٢	٤٠ ٢٧٣ ٠٠٠	٢٤ ٤٣٥ ٠٠٠	٦٤ ٧٠٨ ٠٠٠	٣٨ ٤٠٥ ٢١٢ر٩٠	٢٣ ٢٦٦ ٧٣٥ر٢١	٦١ ٦٧١ ٩٤٨ر١١	٣ ٠٣٦ ٠٥١ر٨٩
مطروحا منه							
الدخل الآتي من الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين	٤ ٢٦٠ ٠٠٠	١ ٩٩٤ ٠٠٠	٦ ٢٥٤ ٠٠٠	٣ ٥٦١ ٨٦٤ر٠١	١ ٤٩٧ ٦٦٩ر٧٢	٥ ٠٥٩ ٥٣٣ر٧٤	
الأنواع الأخرى من الدخل المتصلة بالميزانية	١ ١٢٥ ٠٠٠	١ ٠٣٣ ٥٠٠	٢ ١٥٨ ٥٠٠	١ ٤٢٣ ٤٦٠ر٩٦	١ ٢٨٧ ٧٨٩ر٢٩	٢ ٧١١ ٢٥٠ر٢٥	
مساهمات الحكومات المتلقية للمساعدة في تكاليف الميزانيات المحلية	٢ ٠٣١ ٥٠٠		٢ ٠٣١ ٥٠٠	١ ٩١٤ ٦٩٣ر٢٠		١ ٩١٤ ٦٩٣ر٢٠	
المجموع	٣٢ ٨٥٦ ٥٠٠	٢١ ٤٠٧ ٥٠٠	٥٤ ٢٦٤ ٠٠٠	٣١ ٥٠٥ ١٩٤ر٧٢	٢٠ ٤٨١ ٢٧٦ر١٩	٥١ ٩٨٦ ٤٧٠ر٩٢	

Digitized by UNOG Library

ملاحظات على البيانات المالية

الدخل والنفقات

١ - بلغت التبرعات التي قدمتها الحكومات للموارد العامة ١٤٧ ٢٧١ ٥١٠ دولارات . وقد شطبت تبرعات غير مدفوعة بمبلغ ٣٠ ٠٠٠ دولار مما يجعل الرصيد ١٤٧ ٢٤١ ٥١٠ دولارات (انظر البيان الأول والجدول ١) .

٢ - وبلغ صافي الدخل الذي أدرج في حسابات سنة ١٩٨٠ والناشئ عن عملية بطاقات المعايدة والعمليات المتصلة بها في موسم ١٩٧٩-١٩٨٠ ما مجموعه ١٧ ٠٥٠ ٨٨٩ دولارا (البيان الأول) . ويرد تقرير عن هذا الموسم في التقرير المالي عن عملية بطاقات المعايدة للسنة الممتدة من ١ أيار/مايو ١٩٧٩ الى ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٨٠ (E/ICEF/AB/L.221 و Corr.1) .

٣ - وبلغت أنواع الدخل الأخرى من مصادر متنوعة ١٩ ٩٧٩ ٠٦٧ دولارا (الجدول ٣) . وتألف هذا الدخل بصفة رئيسية من مبلغ ١١ ٣٧٢ ٠٣٨ دولارا هي الفائدة المستحقة على الأموال المودعة بفائدة ، وكذلك في الحسابات الجارية لدى المصارف ، ومبلغ ٥ ٠٥٩ ٥٣٤ دولارا من الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين .

٤ - وأدى تعزيز دولار الولايات المتحدة (وحدة الحسابات) بالنسبة الى العملات الأخرى التي يحتفظ بالأصول والخصوم بها الى نقص صاف في قيمتها المحاسبية في عام ١٩٨٠ بلغ ١١٤ ٥٧٥ دولارا . ووفقا لأنظمة الأمم المتحدة وقواعدها ، فان هذا الفرق يخصم من دخل السنة ، بيد أنه لا يبين على حدة (البيان الأول) .

٥ - وبلغت قيمة اللوازم لمدخلات اليونيسيف في البرامج القطرية ، التي عبئت وشحنت من مركز اليونيسيف للرزم والتجميع في كوبنهاغن ، ٣٧ ٨٩٩ ٩١٥ دولارا . وقيدت على حساب البرامج القطرية بتكاليف المواد القياسية بالاضافة الى رسم متوسط لتغطية تكاليف التشغيل (١١ في المائة) والشحن الداخلي (٦ في المائة) من المصنع الى كوبنهاغن (E/ICEF/AB/L.211 ، الفقرة ٢٧) .

٦ - وقد أقر المجلس التنفيذي في دورتيه المعقودتين في أيار/مايو ١٩٧٩ وأيار/مايو ١٩٨٠ (E/ICEF/661 ، الفقرة ٢١٦ ، و E/ICEF/673 ، الفقرة ٢٦٠) تقديرات الميزانية للخدمات الادارية ودعم البرنامج وما يتصل بها من تقديرات منقحة لسنة ١٩٨٠ . ويمثل الفرق بين اجمالي التقديرات المنقحة (٦٤ ٧٠٨ ٠٠٠ دولار) واجمالي النفقات (٦١ ٦٧١ ٩٤٨ دولارا) وفرا في الميزانية يبلغ ٣ ٠٣٦ ٠٥٢ دولارا شطب تلقائيا في نهاية السنة (البيان الخامس) . وبلغ الدخل المتصل بنفقات الميزانية والذاهب الى الموارد العامة ٩ ٦٨٥ ٤٧٧ دولارا . وبناء على ذلك ، كان صافي تكاليف الميزانية ٣١ ٥٠٥ ١٩٥ دولارا لدعم البرنامج و ٢٠ ٤٨١ ٢٧٦ دولارا للخدمات الادارية

Digitized by UNOG Library

(البيان الخامس) . وبلغت قيمة المعدات غير القابلة للاستهلاك بسعر التكلفة وقت شرائها ، وهي المعدات التي مازالت تستخدم في المقر ولكنها لم تدرج في الحسابات بوصفها أصولا ، ٨٦٥ ٥٢٩ دولارا في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ .

٧ — وأقر المجلس التنفيذي في أيار/مايو ١٩٨٠ (E/ICEF/673 ، الفقرة ٢٥٨) تقديرات الميزانية المنقحة للتكاليف التشغيلية لأمانة السنة الدولية للطفل ، التي تجاوزت الأموال المتاحة لهذا الغرض، بمبلغ ٦٤١ ٧٠٠ دولار لعام ١٩٨٠ . وليست هناك حاجة لالتزامات أخرى لتمويل تكاليف أمانة السنة الدولية للطفل بعد عام ١٩٨٠ .

الأصول والخصوم

٨ — في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ بلغ مجموع النقد الموجود في المصارف والعابر في الصندوق ١١٢ ٢١٠ ٤٣٨ دولارا (البيان الثاني) . وكان موزعا على النحو التالي :

٤٢ ٨٠٩ ٢٠٨ دولارات بدولارات الولايات المتحدة ؛

٦٠ ٦٠١ ٨٤٧ دولارا بعملات غير مقيدة الاستعمال ؛

٨ ٧٩٩ ٣٨٣ دولارا بعملات أخرى .

وكانت توجد بين الخصوم التي احتفظ بهذه الأصول من أجلها أموال استثنائية مقدارها ١٤ ١٠٨ ٧٨٧ دولارا نقدا وتعهدات (البيان الثاني) .

٩ — وبلغ مجموع التبرعات قيد التحصيل ٥٦ ٤٧٦ ٥٥٧ دولارا ، منها ٢٠ ١٧٨ ٧٨٧ ١ دولارا للموارد العامة وللأموال التكميلية و٥ ٢٦٦ ٧٧٠ دولارا لعملية اغاثة كمبوتشيا . وهذه التبرعات مستحقة لليونيسيف من الحكومات (٢٧ ٥٤١ ٣٧٤ دولارا) ، ومن اللجان القومية لليونيسيف وغيرها من المنظمات غير الحكومية (٢٢ ٢٥٦ ٣٩٢ دولارا) ، ومن وكالات في منظومة الأمم المتحدة (٦ ٦٧٨ ٧٩١ دولارا) . وترد التفاصيل في الجدول ٥ . واذا استثنيت عملية اغاثة كمبوتشيا ، تبلغ التبرعات قيد التحصيل عن السنة الجارية والسنوات السابقة للموارد العامة والأموال التكميلية معا ٤٣ ٩٤٨ ٤٦٧ دولارا ، أى أكثر من التبرعات في عام ١٩٧٩ بمقدار ١١ ١١٥ ٧١٧ دولارا ويشمل المجموع الاجمالي البالغ ٤٣ ٩٤٨ ٤٦٧ دولارا المساهمات قيد التحصيل عن السنوات السابقة لعام ١٩٨٠ ومقدارها ٣ ١٨١ ٩٢٧ دولارا ، أى زيادة عما كانت عليه عند نهاية عام ١٩٧٩ بمقدار ٥٧٢ ٦٦٢ دولار .

١٠ — وبلغ مجموع الحسابات الأخرى قيد التحصيل ٢٠ ٦٦٨ ٢٩٢ دولارا (البيان الثاني) في مقابل ٢٢ ٩٨١ ٦٢٩ دولارا في نهاية عام ١٩٧٩ . ويعود هذا النقصان أساسا الى الانخفاض في الأموال قيد التحصيل الخاصة بالأموال الاستئمانية غير الخاضعة لالتزامات المجلس (الجدول ٦) .

١١ — وتظهر القيمة الموحدة للمخزونات من لوازم البرنامج في مركز اليونيسيف للرزم والتجميع في كوبنهاغن ومخزونات عملية بطاقات المعايدة من المواد الأولية والمنتجات التامة الصنع تحت " المخزونات" في البيان الثاني . ويتضمن الجدول ٧ تفاصيل عن كل عملية منها على حدة . وبلغ

Digitized by UNOG Library

مجموع المخزونات في نهاية السنة ٩٢٥ ٩٧٧ ٤٠ دولارا ، أى أقل مما كان في عام ١٩٧٩ بمقدار ٥٣٠ ٩٤١ ١ دولار . وحدث نقصان في قيمة المخزونات في مركز اليونيسيف للرزم والتجميع وفي أماكن أخرى (٥٠٩ ٥٠٣ ١ دولارات و ٠٦٩ ٧٤٨ ٣ دولارا على التوالي) . وبقي حجم انتاج مركز اليونيسيف للرزم والتجميع (اللوازم المعبأة المشحونة وغير المشحونة) في عام ١٩٨٠ (٦٤٥ ٢١٠ ٤٥ دولارا) على المستوى نفسه الذى كان عليه في عام ١٩٧٩ . ويتوقع أيضا ان يكون النشاط بهذا الحجم نفسه (٤٥ مليون دولار) في عام ١٩٨١ . وفي نهاية السنة فاقت قيمة المخزونات من عملية بطاقات المعايدة ما بلغته في عام ١٩٧٩ بمقدار ٠٤٨ ٢١٠ ٣ دولارا . ويفسر ذلك التوسيع المرسوم لاجمالي المبيعات (من ٤٥ مليون دولار في عام ١٩٧٩ الى ٦٥ مليون دولار مقدّرة لموسم عام ١٩٨١) ، كما يعود الى الانتاج المخطط سابقا بغية الاسراع في التسليم الى أماكن البيع .

١٢ — واشترت اليونيسيف في السنوات الأخيرة مباني لاستيعاب المكاتب واستخدامها من جانب الموظفين العاملين في الميدان وفقا لما أجازه المجلس التنفيذى في دورته المعقودة في أيار/مايو ١٩٧٤ (E/ICEF/633 ، الفقرة ١٩٥) . وتمثل القيمة البالغة ٩٠٧ ٨٤٦ دولارات ، المبينة في البيان الثاني ، تكاليف الشراء ، مطروحا منها استهلاك قيمته ٤١٣ ٢١٤ دولارا لمنزل واحد في برازيليا بالبرازيل ؛ ومنزلين في جاكارتا باندونيسيا ؛ ومنزل في جوبا بالسودان ؛ وخمسة منازل في سالزبورى بزمبابوى ومبنى مكاتب في دار السلام بجمهورية تنزانيا المتحدة ، ومبنى مكاتب واحد في صنعاء بالجمهورية العربية اليمنية .

١٣ — وقد دفعت التبرعات لأغراض محددة ، كما تم التعهد بتقديم تبرعات سلفا بمبلغ ٤٨٥ ٣١١ ١٦ دولارا لتمويل مشاريع "بارزة" في عام ١٩٨١ (٢٥٣ ٦٩٢ ٩ دولارا) ، واستمرار عطية افاشة كمبوتشيا (٢٣٢ ٦١٤ ٦ دولارا) . وترد التفاصيل في الجدول ٨ .

١٤ — وبلغت الحسابات المستحقة الدفع والالتزامات الأخرى غير المصفاة ٣٧٧ ٤١٠ ١٧ دولارا مقابل ٢٧١ ٤٢١ ١٩ دولارا في عام ١٩٧٩ (انظر البيان الثاني) . ويعزى هذا النقصان بصورة رئيسية الى الانخفاض في المبالغ المستحقة الدفع الى الموردين عن البضائع والشحن . وترد التفاصيل في الجدول ٩ . وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ كانت توجد بالاضافة الى ذلك التزامات تعاقدية غير مدفوعة بمبلغ ٨٤٨ ٢٤٢ ٤٨ دولارا من أجل لوازم ومعدات طلبت على حساب التزامات غير مؤداه ، وأموال استئمانية ، ولاعادة تعبئة مستودع مركز اليونيسيف للرزم والتجميع في ذلك التاريخ . وفي نهاية عام ١٩٧٩ كان المبلغ المماثل لذلك ٦٤٥ ٨١١ ٦٢ دولارا .

١٥ — وقد استخدم مبلغ ٢٨١ ٨ دولارا من احتياطي التأمين لاستبدال ما فقد من لوازم ومعدات . وقد أعيد الاحتياطي الى أصله البالغ ٠٠٠ ٢٠٠ دولار عن طريق تحويل مبلغ معادل من دخل اليونيسيف .

الالتزامات

١٦ — يعطي البيان الثالث موجزا للالتزامات التي أقرها المجلس التنفيذى لدعم البرنامج ومصروفات الميزانية ، والالتزامات التي عقدت بين دورتي المجلس ، والنفقات التي دفعت للوفاء بها . وبلغت الالتزامات التي عقدت بين دورتي المجلس ٦٥٤ ٦٧٢ ١١٣ دولارا . ويشمل هذا المبلغ ١٤٦ ٤٦٠ ٦٠

Digitized by UNOG Library

دولارا لاغاثة كمبوتشيا . أما الفرق البالغ ٥٠٨ ٢١٢ ٥٣ دولارات فهو يقابل ٣٦٩ ١٥١ ٤٢ دولارا من الالتزامات المماثلة التي عقدت بين دورتي المجلس في عام ١٩٧٩ ويماثل زيادة في التمويل التكميلي .

١٧ — وفي نهاية السنة بلغ مجموع رصيد الالتزامات غير المصروفة التي يتعين الوفاء بها مستقبلا ٥٢١ مليون دولار . ويشمل هذا المبلغ ٧٤ مليون دولار اعتمدت في دورة المجلس لعام ١٩٨٠ لخدمات دعم البرنامج (الاجمالي ٤٦ مليون دولار) وللخدمات الادارية (الاجمالي ٢٨ مليون دولار) . ويمثل الرصيد البالغ ٤٤٧ مليون دولار الالتزامات التي اعتمدت لدعم البرامج ، والتي تشمل في بعض الحالات عددا من السنوات . وكانت المكاتب الميدانية قد التزمت بالفعل بمبلغ ١٢٢ مليون دولار حتى ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ . ووفقا لخطة العمل المتوسطة الأجل فان من المنتظر الالتزام بما تبقى من الالتزامات (٣٢٥ مليون دولار) : في عام ١٩٨١ (٢٠٤ ملايين دولار) ، وفي عام ١٩٨٢ (٨٣ مليون دولار) ، وفي عامي ١٩٨٣ ، و ١٩٨٤ الرصيد .

١٨ — ويبين البيان الرابع الالتزامات والنفقات المتعلقة بالبرامج في كل بلد . وتعدد في احدى الحواشي عمليات التحويل من احتياطي الطوارئ الى الالتزامات المعقودة للعمليات في عدد من البلدان .

Digitized by UNOG Library

موجز السياسات المحاسبية الهامة

الحسابات

١ — تمسك الحسابات وفقا للنظام المالي للأمم المتحدة ، مع ما تقتضيه طبيعة أعمال اليونيسيف ، من تغييرات .

٢ — تعتبر الفترة المالية السنة التقويمية . وتسرى استقطاعات نهاية العام بشكل ثابت .

٣ — فيما عدا ما تقتضيه بخلاف ذلك شروط الحسابات والايرادات والنفقات الخاصة ، تسجل الأصول والخصوم على أساس المحاسبة التراكمي ، الذى تسجل بموجبه في نهاية العام المبالغ قيد التحصيل والمبالغ المستحقة الدفع لأغراض الاقفال .

٤ — وحدة المحاسبة هي دولار الولايات المتحدة . وتحدد قيمة العملات الأخرى بدولار الولايات المتحدة على أساس أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة . وتبين الفروق بين قيمة العملات عندما تدخل في الحسابات وعندما تتم المعاملات الفعلية بوصفها أرباحا أو خسائر ناجمة عن معاملات الصرف .

٥ — يجرى بصورة دورية تقييم الأصول والخصوم الموجودة بعملات أخرى غير دولارات الولايات المتحدة بأسعار الصرف السائدة المعمول بها في الأمم المتحدة لأغراض المحاسبة . ويدرج أى تغير في القيمة بسبب تقلب هذه الأسعار بوصفه دخلا أو خسارة ويبين على حدة .

٦ — يظهر التقرير المالي والحسابات دخل ونفقات وأصول وخصوم اليونيسيف ، بما فيها ما يخص مركز الرزم والتجميع في كوبنهاغن وعملية بطاقات المعايدة . وتعكس مبادئ التوحيد سياسات المحاسبة الملخصة في هذا المرفق .

٧ — يستند توحيد صافي دخل عملية بطاقات المعايدة الى نتائج حملة مبيعات بطاقات المعايدة ، التي تقفل حساباتها في نهاية الحملة ، أى في ٣٠ نيسان/ابريل من كل عام . ويوحد ما يحصل من دخل وما يدفع من نفقات عن حملة عملية بطاقات المعايدة للسنة التالية في حسابات أصول وخصوم مستقلة على التوالي ، باعتبارها " سلفا " و " دخلا محصّلا سلفا " .

الدخل والنفقات

٨ — يتألف الدخل من الموارد العامة والأموال التكميلية . وتشمل الموارد العامة الأموال الآتية من تبرعات سنوية تقدمها الحكومات ، وصافي ايراد عملية بطاقات المعايدة ، وعائدات الأموال غير المخصصة لأغراض محددة التي يتبرع بها الجمهور ، وبعض أنواع الدخل العام . أما الأموال التكميلية فهي تلك الأموال التي تتبرع بها الحكومات والمنظمات غير الحكومية ووكالات الأمم المتحدة لليونيسيف لأغراض محددة وتكون مخصصة لبرامج اليونيسيف التي " يحددها " المجلس التنفيذى لليونيسيف وتصبح عندئذ جزءا من التزامات اليونيسيف . واذا حدد المتبرعون شروطا وأحكاما معينة تفتح عندئذ حسابات مستقلة لأغراض الابلاغ والادارة المالية .

Digitized by UNOG Library

٩ — يسجل الدخل على أساس الأموال أو الأموال المعقودة المحصلة عن السنة الجارية . وتسجل التبرعات المعقودة المخصصة لأغراض يحددها المتبرعون والمحصّلة عن السنوات المقبلة بوصفها " دخلا محصّلا سلفا " .

١٠ — لا تدرج التبرعات العينية في الحسابات المالية لليونيسيف . وتبين القيمة التي يحددها المتبرعون لتبرعاتهم في " ملاحظات على البيانات المالية " .

١١ — تسجل النفقات عندما تصرف أموال أو عندما يعترف بمسؤولية اليونيسيف .

١٢ — لا تشمل النفقات المبينة في " بيان الدخل والنفقات " تلك الأموال التي تحصّل والنفقات التي تدفع من الأموال الاستئمانية التي لا تتطلب التزامات من المجلس .

الأصول والخصوم

١٣ — يحتفظ بجميع الأموال المحصّلة في حسابات مصرفية لليونيسيف . وتسجل التبرعات المعقودة غير المدفوعة بوصفها أموالا قيد التحصيل .

١٤ — تعتبر الأموال المتعلقة بالانشطة التي لا تتطلب التزامات من جانب المجلس والتي تعطى لليونيسيف بموجب ترتيبات محددة مثل " شراء اللوازم والخدمات التي قيمتها قابلة للاسترداد " أموالا استئمانية وتبيّن على حدة .

١٥ — يقيّد الأثاث وغيره من المواد غير القابلة للاستهلاك على حسابات الميزانية ذات الصلة في سنة الشراء . وتبين الأبنية المشتراة لاستيعاب مكاتب اليونيسيف وتوفير سكن للموظفين بوصفها أصولا بتكلفة الشراء مطروحا منها مبالغ استهلاك الدين الآتية من الايجار ومن المبالغ المحمّلة على الميزانية سنويا . وتقيّد تكاليف الصيانة والتصليح على حسابات الميزانية ذات الصلة .

١٦ — تبين لوازم البرامج المخزونة في مركز اليونيسيف للرزم والتجميع بالتكلفة المعيارية . وتقيّم البضائع التي هي في الطريق الى مركز الرزم والتجميع بالتكلفة الفعلية . وتقيم التوريدات المعبأة الجاهزة للشحن بقيمة الاصدار ، أي بالتكلفة المعيارية في وقت الشحن مضافا اليها التكاليف العامة . ويمثل المجموع الكلي المخزون المتوافر في مركز الرزم والتجميع ، الذي تعدل قيمته بالفرق المتراكم بين التكلفة المعيارية والتكلفة الفعلية . ويبين مخزون المواد الأولية لعملية بطاقات المعايدة بالتكلفة الفعلية . وتقيم المنتجات قيد التصنيع والبضائع التامة الصنع للبيع في الحملات التالية بتكلفة الانتاج .

١٧ — لا تدرج الالتزامات التعاقدية المشروطة بتسليم التوريدات والمعدات المطلوبة فيما يتعلق بالالتزامات البرنامجية التي لم يتم الوفاء بها في الحسابات المالية لليونيسيف ، ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك مع مقدمي الأموال التكميلية . وفي نهاية السنة يبين المبلغ ذو الصلة في " ملاحظات على البيانات المالية " .

Digitized by UNOG Library

١٨ — لا يرصد اعتماد لاستحقاقات الموظفين من أجل العودة الى الوطن ، الى آخره ، في السنوات المقبلة أو لمواجهة الطوارئ بموجب التذييل دال من النظام الاداري لموظفي الأمم المتحدة ، نظرا لأن الأموال ترصد في اعتمادات الميزانية السنوية حسب الاقتضاء .

١٩ — أنشئ احتياطي للتأمين قدره ٢٠٠٠٠٠ دولار في تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٥٠ عندما اعتمدت اليونيسيف سياسة التأمين الذاتي . وفي حال استخدام التأمين ، يتعين تحويل أموال اليه من الدخل بحيث يعود الى حجمه البالغ ٢٠٠٠٠٠ دولار .

Digitized by UNOG Library

الجداول الداعمة للبيانات المالية

الجدول ١

التبرعات المستلمة او المعقودة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠

(باستثناء التبرعات لاغاثة كمبوتشيا)

	موارد عامة			أموال تكميلية			
	الحكومات	مصادر غير حكومية	المجموع	الحكومات	مصادر غير حكومية	منظومة الأمم المتحدة	المجموع
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	٩٤٩ ٢١٨ر٧٥		٩٤٩ ٢١٨ر٧٥				
اثيوبيا	٤٩ ٦٤٧ر١٢		٤٩ ٦٤٧ر١٢				
الارجنتين	١١٥ ٠٠٠ر٠٠		١١٥ ٠٠٠ر٠٠				
الاردن	٣٣ ٣٦٣ر٤١	٣٧٢ر٨٨	٣٣ ٧٣٦ر٢٩				
اسبانيا	١٩٠ ٧٢٢ر٠٠	٨٠ر٥٦	١٩٠ ٨٠٢ر٥٦		١ ٢٢٢ ٣٣٣ر٩٨		١ ٢٢٢ ٣٣٣ر٩٨
استراليا	٢ ٢٧٣ ٥٠٠ر٠٠	٣١ ٣٦٠ر١٦	٢ ٣٠٤ ٨٦٠ر١٦		٣٣٠ ٧١١ر٧٥		٣٣٠ ٧١١ر٧٥
اسرائيل	٤٥ ٠٠٠ر٠٠	٤ر٠٠	٤٥ ٠٠٤ر٠٠				
افغانستان	٢٥ ٠٠٠ر٠٠		٢٥ ٠٠٠ر٠٠				
اكوادور	٣٧ ٥١٥ر٠٠		٣٧ ٥١٥ر٠٠				
المانيا (جمهورية ـ الاتحادية)	٦ ٣٢١ ٨٣٩ر٠٨	٥ ٥٤٢ ٢٥١ر٢٢	١١ ٨٦٤ ٠٩٠ر٣٠	١ ٣٨١ ٦٢٤ر٤٥	٥٢ ٦٣١ر٥٨		١ ٤٣٤ ٢٥٦ر٠٣
الامارات العربية المتحدة	٤٠٤ ٠٠٠ر٠٠	٣ ٠٤٦ر٩٢	٤٠٧ ٠٤٦ر٩٢				
اندونيسيا	٥٩٥ ٩١٨ر٤٦	٤ ٠١٤ر٤٥	٥٩٩ ٩٣١ر٩١				
اوغندا	٤٦ ٥٣٠ر٦١		٤٦ ٥٣٠ر٦١				
ايرلندا	٤١٨ ٤١٠ر٠٤	١٨٣ ٠٥٦ر٦١	٦٠١ ٤٦٦ر٦٥				
ايسلندا	١٢ ٨٦٦ر٤٧		١٢ ٨٦٦ر٤٧				
ايطاليا	٢ ٤١٧ ٥٨٢ر٤٢	٤٩٤ ٨٠٤ر٨٩	٢ ٩١٢ ٣٨٧ر٣١				
بارغواي	٧ ٠٠٠ر٠٠		٧ ٠٠٠ر٠٠				
باكستان	٢١٩ ٩٤٩ر٤٩		٢١٩ ٩٤٩ر٤٩				
البحرين	٧ ٥٠٠ر٠٠		٧ ٥٠٠ر٠٠				

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ١ (تابع)

	موارد عامة			أموال تكميلية			
	الحكومات	مصادر غير حكومية	المجموع	الحكومات	مصادر غير حكومية	منظومة الأمم المتحدة	المجموع
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
البرازيل	١٠٠ ٠٠٠ر٠٠	٥٧ر٦٤	١٠٠ ٠٥٧ر٦٤				
بربادوس	٥ ٠٠٠ر٠٠		٥ ٠٠٠ر٠٠				
البرتغال	١٠ ٠٠٠ر٠٠		١٠ ٠٠٠ر٠٠				
برمودا		٢٥٠ر٠٠	٢٥٠ر٠٠				
بلجيكا	١ ٠٦٤ ٥١٦ر١٣	٤٥ ٨٩٠ر٦٤	١ ١١٠ ٤٠٦ر٧٧		٣٠٧ ٠١٦ر١٣		٣٠٧ ٠١٦ر١٣
بلغاريا	٥٨ ٦٨٥ر٤٥		٥٨ ٦٨٥ر٤٥				
بنغلاديش	٥ ١٠٢ر٠٤	٣ر٣٣	٥ ١٠٥ر٣٧				
بنما	٢٢ ٠٠٠ر٣٦		٢٢ ٠٠٠ر٣٦				
بوتان	٢ ٠٠٠ر٠٠		٢ ٠٠٠ر٠٠				
بوتسوانا	١٢ ٨١٦ر٠٠		١٢ ٨١٦ر٠٠				
بورما	٢٨٧ ٩٨٦ر٥٥		٢٨٧ ٩٨٦ر٥٥				
بولندا	٢٠٩ ٢١٦ر٨٧		٢٠٩ ٢١٦ر٨٧				
بيرو	١٢٠ ٠٠٠ر٠٠		١٢٠ ٠٠٠ر٠٠				
تايلند	٣١٧ ٤٨٧ر٦٠		٣١٧ ٤٨٧ر٦٠				
تركيا	٨٧ ٨٣١ر٠٨		٨٧ ٨٣١ر٠٨				
ترينيداد وتوباغو	٨ ٢٩١ر٨٧	٢٠٥ر٠٠	٨ ٤٩٦ر٨٧				
تشيكوسلوفاكيا	٩١ ٤٠٧ر٦٨		٩١ ٤٠٧ر٦٨				
توغو	١٣ ٤٥٢ر٩١		١٣ ٤٥٢ر٩١				
تونس	٦٤ ٣١٥ر٠٠		٦٤ ٣١٥ر٠٠				
تونغا	١ ٥٠٠ر٠٠		١ ٥٠٠ر٠٠				
جامايكا	٦ ٧٤١ر٥٧	١٥٩ر١٢	٦ ٩٠٠ر٦٩				
الجزائر	١١١ ٤٩٢ر٦٠		١١١ ٤٩٢ر٦٠				

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ١ (تابع)

	موارد عامة			أموال تكميلية			
	الحكومات	مصادر غير حكومية	المجموع	الحكومات	مصادر غير حكومية	منظومة الأمم المتحدة	المجموع
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
جزر البهاما	٢ ٩٦١ر٩٨	١٥ر٠٠	٢ ٩٧٦ر٩٨				
جزر فرجن البريطانية	٢٠٠ر٠٠		٢٠٠ر٠٠				
جزر كوك	٤٧٦ر١٩		٤٧٦ر١٩				
الجماهيرية العربية الليبية	٧٥ ٠٠٠ر٠٠		٧٥ ٠٠٠ر٠٠				
جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية	١٧٠ ٩٧٢ر٦٤		١٧٠ ٩٧٢ر٦٤				
جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية	٨٥ ٤٨٦ر٣٢		٨٥ ٤٨٦ر٣٢				
جمهورية تنزانيا المتحدة	٣٣ ١٦٩ر٥٣		٣٣ ١٦٩ر٥٣				
الجمهورية الدومينيكية	١٠ ٠٠٠ر٠٠		١٠ ٠٠٠ر٠٠				
الجمهورية الديمقراطية الالمانية	١٥٩ ٠٩٠ر٩١		١٥٩ ٠٩٠ر٩١				
جمهورية الكاميرون المتحدة	٨٦ ٧٤٧ر٦٢		٨٦ ٧٤٧ر٦٢				
جمهورية كوريا	١٢٨ ٠٠٠ر٠٠	١٠ر٤٥	١٢٨ ٠١٠ر٤٥				
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	٥ ٠٠٠ر٠٠		٥ ٠٠٠ر٠٠				
جيبوتي	٢ ٠٠٠ر٠٠		٢ ٠٠٠ر٠٠				
الدانمرك	٥ ٨٨٥ ٣٦٥ر٤٥	١٢٠ ٦٢٢ر٥٤	٦ ٠٠٥ ٩٨٧ر٩٩	٦ ٤٦٤ ٢٢٠ر٣٤	١٤٧ ٩١٤ر٠٩		٦ ٦١٢ ١٣٤ر٤٣
دومينيكا	٥ ٥٠٠ر٠٠		٥ ٥٠٠ر٠٠				
رواندا	٤ ٠٠٠ر٠٠		٤ ٠٠٠ر٠٠				
رومانيا	١٢ ٥٠٠ر٠٠		١٢ ٥٠٠ر٠٠				
زائير	١٢ ١٩٥ر١٢	١٦٢ر٥٩	١٢ ٣٥٧ر٧١				
زامبيا	٥١ ٧٢٣ر٧٨		٥١ ٧٢٣ر٧٨				
ساحل العاج	٧١ ٤٢٨ر٥٧		٧١ ٤٢٨ر٥٧				
سانت كيتس - نيفيس - أنغيلا	٧٠٠ر٠٠		٧٠٠ر٠٠				
سانت لوسيا	٢ ٥٨٦ر٦٧		٢ ٥٨٦ر٦٧				
سري لانكا	١١ ٨٦٣ر٤٤	٥٤ر٥٨	١١ ٩١٨ر٠٢				

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ١ (تابع)

	موارد عامة			أموال تكميلية			
	الحكومات	مصادر غير حكومية	المجموع	الحكومات	مصادر غير حكومية	منظومة الأمم المتحدة	المجموع
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
سنغافورة	٢ ٧٦٧ر٠٣		٢ ٧٦٧ر٠٣				
سوازيلند	٨ ٤٩٤ر٢٠		٨ ٤٩٤ر٢٠				
السودان	٣٥ ٠٠٠ر٠٠		٣٥ ٠٠٠ر٠٠				
سورينام	٤ ٠٠٠ر٠٠		٤ ٠٠٠ر٠٠				
السويد	٢٨ ٧٠٨ ١٣٣ر٩٨	٨٢ ٢٥٨ر١٨	٢٨ ٧٩٠ ٣٩٢ر١٦	٦ ٣٣٦ ١٠٣ر٢٩	١٢ ٠٠٠ر٠٠		٦ ٣٤٨ ١٠٣ر٢٩
سويسرا	٤ ٠١٦ ٤٨٧ر٧٤	١ ٨٩٩ ٥٥٧ر٤١	٥ ٩١٦ ٠٤٥ر١٥	٤ ٦٢٤ ٧٥٢ر٠٢	٢٦١ ٥٤٥ر٠٦		٤ ٨٨٦ ٢٩٧ر٠٨
سيشيل	١ ٠٠٠ ٠٠٠ر٠٠		١ ٠٠٠ ٠٠٠ر٠٠				
شيلي	٢١٠ ٠٠٠ر٠٠		٢١٠ ٠٠٠ر٠٠				
العراق	٢٤٣ ٢٠٠ر٠٠		٢٤٣ ٢٠٠ر٠٠				
عمان	٥٠ ٠٠٠ر٠٠		٥٠ ٠٠٠ر٠٠	١٠٠ ٠٠٠ر٠٠			١٠٠ ٠٠٠ر٠٠
غابون	٢٤ ٠٣٨ر٤٦	٩٤٣ر٤٨	٢٤ ٩٨١ر٩٤				
غانا	١٢ ٢١٨ر١٨		١٢ ٢١٨ر١٨				
غواتيمالا	٤١ ٣٨٨ر٤٧		٤١ ٣٨٨ر٤٧		٥٩٤ر٤٧		٥٩٤ر٤٧
غيانا	٥ ٢٧٠ر٥٩		٥ ٢٧٠ر٥٩				
غينيا	٤٤ ٧٣٦ر٨٤		٤٤ ٧٣٦ر٨٤				
فرنسا	٢ ٥٥٤ ٣٦٠ر٦٧	٥ ٨٧٤ ٨٢٢ر٧٥	٨ ٤٢٩ ١٨٣ر٤٢	١ ٠٠٠ ٠٠٠ر٠٠	٩٦ ١٦٥ر٨٧		١ ٠٩٦ ١٦٥ر٨٧
الفلبين	٥١٠ ٣٥٨ر٢٠	٧٣ر٠٣	٥١٠ ٤٣١ر٢٣				
فنزويلا	٢٠٠ ٠٠٠ر٠٠		٢٠٠ ٠٠٠ر٠٠	١٥٧ ٠٠٠ر٠٠			١٥٧ ٠٠٠ر٠٠
فنلندا	١ ٦٢١ ٩١٧ر٨١		١ ٦٢١ ٩١٧ر٨١	٥٠ ٠٠٠ر٠٠	٤٥٨ ٦٧٦ر٠٣		٥٠٨ ٦٧٦ر٠٣
فيجي	٢ ٠٠٠ر٠٠	٤٣ر٢٠	٢ ٠٤٣ر٢٠				
فييت نام	٨ ٦٨٣ر٤٣		٨ ٦٨٣ر٤٣				
قطر	٢٠٠ ٠٠٠ر٠٠		٢٠٠ ٠٠٠ر٠٠				
الكرسي الرسولي	١ ٠٠٠ر٠٠		١ ٠٠٠ر٠٠				
كندا	٧ ٧٢٥ ٧٤٥ر١٧		٧ ٧٢٥ ٧٤٥ ١٧		٥ ٥٠٧ ٦٢١ر٦٤		٥ ٥٠٧ ٦٢١ر٦٤

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ١ (تابع)

	موارد عامة			أموال تكميلية			
	الحكومات	مصادر غير حكومية	المجموع	الحكومات	مصادر غير حكومية	منظومة الأمم المتحدة	المجموع
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
كوبا	٢٠٢ ٨٢٤ر٠٦		٢٠٢ ٨٢٤ر٠٦				
كوستاريكا	٣٠ ٠٠٠ر٠٠		٣٠ ٠٠٠ر٠٠				
كولومبيا	٣٧٠ ٢٩٥ر٠١		٣٧٠ ٢٩٥ر٠١				
الكويت	٢٠٠ ٠٠٠ر٠٠		٢٠٠ ٠٠٠ر٠٠				
كينيا	٣٤ ٦٦٦ر٦٧	٢٢٤ر٣٧	٣٤ ٨٩١ر٠٤		١٠٩ر١٤		١٠٩ر١٤
لبنان	٧٣ ٠٨٤ر٢٥	٤٣٥ر٤٩	٧٣ ٥١٩ر٧٤	٦٥٠ ٠٠٠ر٠٠			٦٥٠ ٠٠٠ر٠٠
لختنشتاين	٢ ٠٠٠ر٠٠		٢ ٠٠٠ر٠٠	٢٨ ٣١٨ر٩٢			٢٨ ٣١٨ر٩٢
لكسمبرغ	٢٥ ٨٠٦ر٤٥	٩ ٨٣٦ر٠٧	٣٥ ٦٤٢ر٥٢				
ليبريا	٢٠ ٠٠٠ر٠٠		٢٠ ٠٠٠ر٠٠				
ليسوتو	٢ ٠٥٥ر٠٠		٢ ٠٥٥ر٠٠				
مالطة	٥ ٨٥٠ر٠٠		٥ ٨٥٠ر٠٠				
ماليزيا	١١٥ ٨٤٦ر٢٤	٩٨ر٠٥	١١٥ ٩٤٤ر٢٩				
مدغشقر	١٣ ٤٥٢ر٩١		١٣ ٤٥٢ر٩١				
مصر	٧٨ ٥٧١ر٤٣		٧٨ ٥٧١ر٤٣				
المغرب	١٠٠ ٠٠٠ر٠٠		١٠٠ ٠٠٠ر٠٠				
المكسيك	٢٤٠ ٠٠٠ر٠٠	١٥ ٨١٧ر١٥	٢٥٥ ٨١٧ر١٥	٥٠ ٤٣٥ر٥٧			٥٠ ٤٣٥ر٥٧
ملاوي	٣ ٧٥٠ر٠٠		٣ ٧٥٠ر٠٠				
ملديف	٢ ٥٠٠ر٠٠		٢ ٥٠٠ر٠٠				
المملكة العربية السعودية	١ ٠٠٠ ٠٠٠ر٠٠		١ ٠٠٠ ٠٠٠ر٠٠		٣ ٢٥٠ ٠٠٠ر٠٠		٣ ٢٥٠ ٠٠٠ر٠٠
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية	٩ ٩٠٩ ٠٢٤ر٤٨	٢٧٨ ٢١٩ر٧٥	١٠ ١٨٧ ٢٤٤ر٢٣	٢ ٤٢٩ ٢٢٦ر٤٢	١ ٢٨٢ ٧٩٧ر٧٢		٣ ٧١٢ ٠٢٤ر١٤
منغوليا	٣ ٥٠٠ر٠٠		٣ ٥٠٠ر٠٠				
موريتانيا	٢٣ ٥٦٢ر٤٥		٢٣ ٥٦٢ر٤٥				
موريشيوس	٤ ٦٠٥ر٢٦		٤ ٦٠٥ر٢٦				
موزامبيق		١٨٩ر٩٧	١٨٩ر٩٧				
موناكو	٤ ٩٣٨ر٢٧		٤ ٩٣٨ر٢٧				

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ١ (تابع)

	موارد عامة			أموال تكميلية			
	الحكومات	مصادر غير حكومية	المجموع	الحكومات	مصادر غير حكومية	منظومة الأمم المتحدة	المجموع
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
النرويج	١٣ ١٦٥ ٩٤٥ر٧٠	٢٤ ٥١١ر٠٦	١٣ ١٩٠ ٤٥٦ر٧٦	٣ ٢٦٥ ٣٠٦ر١٢	١٩٧ ١٠٧ر٠٧		٣ ٤٦٢ ٤١٣ر١٩
النمسا	٧١٢ ٤٤٠ر٩٤	٨١ ٢٤٧ر٥٥	٧٩٣ ٦٨٨ر٤٩		١ ٠٠٠ ٠٠٠ر٠٠		١ ٠٠٠ ٠٠٠ر٠٠
نيبال	٨ ٨٢٣ر٥٣		٨ ٨٢٣ر٥٣				
النيجر	٢ ٢٤٢ر١٥		٢ ٢٤٢ر١٥				
نيجيريا	٢٣٥ ٥٠٧ر٢٥		٢٣٥ ٥٠٧ر٢٥				
نيوزيلندا	٦٨١ ٣٧٢ر٥٥	١ ٤٥٨ر٨٣	٦٨٢ ٨٣١ر٣٨		١٨ ٥٣٥ر٢٩		١٨ ٥٣٥ر٢٩
هايتي	٧ ٥٠٠ر٠٠		٧ ٥٠٠ر٠٠				
الهند	١ ٩٢٢ ٠٧٧ر٩٢	١ ٠٢٤ر٧٨	١ ٩٢٣ ١٠٢ر٧٠				
هندوراس	٢٣ ٠٠٠ر٠٠		٢٣ ٠٠٠ر٠٠				
هنغاريا	٢٤٦ ١١٨ر٤١	٢٤٦ ٩٢٢ر٧٠	٢٧١ ٥٤١ر١١				
هولندا	٨ ٠١٦ ١٩٤ر٣٣	٥٤٤ ٠٨٥ر٣٧	٨ ٥٦٠ ٢٧٩ر٧٠	٢ ٦٥٩ ٣٤٨ر٧٢	٢٢١ ٨١٧ر٣١		٢ ٨٨١ ١٦٦ر٠٣
هونغ كونغ	٣١ ٧٢٥ر٥٦		٣١ ٧٢٥ر٥٦				
الولايات المتحدة الامريكية	٣٤ ٦٠٠ ٠٠٠ر٠٠	٤ ٤٤٩ ٩١٠ر٣١	٣٩ ٠٤٩ ٩١٠ر٣١		٥٨٦ ٢١٨ر١٠		٥٨٦ ٢١٨ر١٠
اليابان	٥ ١٩٠ ٤٥٨ر٧٢	٣ ٥٠٠ ٦٣١ر٢٠	٨ ٦٩١ ٠٨٩ر٩٢		٨٣٤ ٦٩٩ر٩١		٨٣٤ ٦٩٩ر٩١
اليمن	٥ ٤٩٤ر٥١		٥ ٤٩٤ر٥١				
اليمن الديمقراطية	٤ ٦٠٠ر٠٠		٤ ٦٠٠ر٠٠				
يوغوسلافيا	٢٣٥ ٠٠٠ر٠٠	٢١ر٠٥	٢٣٥ ٠٢١ر٠٥				
اليونان	١٢٠ ٠٠٠ر٠٠	٦ ٢٥٧ر٨١	١٢٦ ٢٥٧ر٨١				
	١٤٧ ٢٧١ ٥١٠ر١٠	٢٣ ٤٤٥ ٠١٢ر١٤	١٧٠ ٧١٦ ٥٢٢ر٢٤	٢٩ ١٩٦ ٣٣٥ر٨٥	١٥ ٧٨٨ ٤٩٥ر١٤		٤٤ ٩٨٤ ٨٣٠ر٩٩
الاتحاد الاقتصادي الاوروبي				٢ ٨٦٠ ٦٥٥ر٣٧			٢ ٨٦٠ ٦٥٥ر٣٧
مطروحا منها ـ تسويات دخل السنوات السابقة	(٣٠ ٠٠٠ر٠٠)		(٣٠ ٠٠٠ر٠٠)	(٢٢٥ ٦٨٨ر٢٩)	(٣ ٠٠٠ر٠٠)		(٢٢٨ ٦٨٨ر٢٩)
	١٤٧ ٢٤١ ٥١٠ر١٠	٢٣ ٤٤٥ ٠١٢ر١٤	١٧٠ ٦٨٦ ٥٢٢ر٢٤	٣١ ٨٣١ ٣٠٢ر٩٣	١٥ ٧٨٥ ٤٩٥ر١٤		٤٧ ٦١٦ ٧٩٨ر٠٧

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ١ (تابع)

	موارد عامة			اموال تكميلية			
	الحكومات	مصادر غير حكومية	المجموع	الحكومات	مصادر غير حكومية	منظومة الأمم المتحدة	المجموع
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
منظومة الامم المتحدة							
الأمانة العامة للأمم المتحدة		٢٠ ٢٢١ر٠٠	٢٠ ٢٢١ر٠٠		٥ ٢١٤ر٦٤		٥ ٢١٤ر٦٤
صندوق الامم المتحدة للمشاريع الانتاجية ، نيويورك						٨٤٥ ٥٠٠ر٠٠	٨٤٥ ٥٠٠ر٠٠
برنامج الامم المتحدة الانمائي ، نيويورك						٣٠ ٠٠٠ر٠٠	٣٠٠٠٠ر٠٠
مكتب الامم المتحدة لتنسيق عمليات الاغاثة في حالات الكوارث ، جنيف						٦٩ ٢٠٩ر٠٦	٦٩ ٢٠٩ر٠٦
برنامج الامم المتحدة للبيئة ، نيروبي						٢٠٥ ٠٠٠ر٠٠	٢٠٥ ٠٠٠ر٠٠
صندوق الامم المتحدة للأنشطة السكانية ، نيويورك						٤٢٧ ٩٣٢ر٠٠	٤٢٧ ٩٣٢ر٠٠
مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ، جنيف						٤ ٥٧٦ ٠٠٠ر٠٠	٤ ٥٧٦ ٠٠٠ر٠٠
		٢٠ ٢٢١ر٠٠	٢٠ ٢٢١ر٠٠		٥ ٢١٤ر٦٤	٦ ١٥٣ ٦٤١ر٠٦	٦ ١٥٨ ٨٥٥ر٧٠
مطروحا منها : تسويات دخل السنوات السابقة						(٧٩ ٥٠٠ر٠٠)	(٧٩ ٥٠٠ر٠٠)
		٢٠ ٢٢١ر٠٠	٢٠ ٢٢١ر٠٠		٥ ٢١٤ر٦٤	٦ ٠٧٤ ١٤١ر٠٦	٦ ٠٧٩ ٣٥٥ر٧٠
	١٤٧ ٢٤١ ٥١٠ر١٠	٢٣ ٤٦٥ ٢٣٣ر١٤	١٧٠ ٧٠٦ ٧٤٣ر٢٤	٣١ ٨٣١ ٣٠٢ر٩٣	١٥ ٧٩٠ ٧٠٩ر٧٨	٦ ٠٧٤ ١٤١ر٠٦	٥٣ ٦٩٦ ١٥٣ر٧٧
موجز							
الحكومات	١٧٩ ٠٧٢ ٨١٣ر٠٣						
مصادر غير حكومية	٣٩ ٢٥٥ ٩٤٢ر٩٢						
منظومة الامم المتحدة	٦ ٠٧٤ ١٤١ر٠٦						
المجموع	٢٢٤ ٤٠٢ ٨٩٧ر٠١						

Digitized by UNOG Library

الجـــدول ٢

التبرعات لاغاثـــة كمبوتشيـــا

(المستلمة وقيد التحصيل حتي ٣١ كانون الأول / ديسمـــبر ١٩٨٠)

	الحكومات والمنظمات الحكومية الدوليـــة	مصادر غـــير حكوميـــة	المجمـــوع
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
الارجنتين		١٠ر٠٠	١٠ر٠٠
استراليا	١ ٤٤٤ ٨٠٠ر٠٠	٧٨٦ ٨٩٣ر٨٨	٢ ٢٣١ ٦٩٣ر٨٨
اسرائيل	١٢٥ ٠٠٠ر٠٠		١٢٥ ٠٠٠ر٠٠
اكوادور		٥ر٠٠	٥ر٠٠
المانيا (جمهورية ـ الاتحادية)	٨ ٠٣٤ ٠٠٣ر٨٣	٥١ر٥٥	٨ ٠٣٤ ٠٥٥ر٣٨
أيرلنـــدا	٥٢ ٩٤١ر١٨		٥٢ ٩٤١ر١٨
ايطاليا		١٠٠ر٠٠	١٠٠ر٠٠
بابوا غينيا الجديدة		٢ ٢٣٨ر٤٥	٢ ٢٣٨ر٤٥
البرازيل		٦٩٤ر٤٢	٦٩٤ر٤٢
البرتغال		٢ ١٠٥ر٢٦	٢ ١٠٥ر٢٦
بلجيكـــا	٢ ٩٧٦ر١٩	٨٢ ٠١٦ر٧٨	٨٤ ٩٩٢ر٩٧
تايلنـــد		٦٣ ٦٢٣ر١٧	٦٣ ٦٢٣ر١٧
جمهورية الكاميرون المتحدة		١٠٠ر٠٠	١٠٠ر٠٠
جامايكـــا	٣٠٨ر٩٩	٢٠ر٠٠	٣٢٨ر٩٩
جزر البهامـــا	٢ ٠٠٠ر٠٠		٢ ٠٠٠ر٠٠
الدانمرك	٣٣٣ ٣٣٣ر٣٣	١٥ ٧٩٥ر٢٦	٣٤٩ ١٢٨ر٥٩
سان مارينو		٣ ٤٨٨ر٣٧	٣ ٤٨٨ر٣٧
السويـــد	١ ١٨٢ ٠٧٢ر٨٣	٨١ ٦٤٠ر٧٥	١ ٢٦٣ ٧١٣ر٥٨
سويســـرا	٨٣٣ ١٧٧ر٤٠	١٤٥ ٣٤٥ر٤٦	٩٧٨ ٥٢٢ر٨٦
شيلـــي	٥ ٠٠٠ر٠٠	٣٨ر٤٦	٥ ٠٣٨ر٤٦
عمـــان		١ ٥٠٢ر٤٧	١ ٥٠٢ر٤٧
فرنســـا	١ ١١١ ١١١ر١١	٣١٠ ٥٢١ر٥٢	١ ٤٢١ ٦٣٢ر٦٣
الفلبـــين	٥ ٠٠٠ر٠٠	٣ر١٣	٥ ٠٠٣ر١٣
فنلنـــدا	٤١ ٢٤٢ر٧٨	١٢٢ ٥٨٦ر٤٦	١٦٣ ٨٢٩ر٢٤
كنـــدا	٤ ٦٦٩ ٥٠٠ر٠٠	٢٥٣ ١٣٧ر٠٧	٤ ٩٢٢ ٦٣٧ر٠٧
الكويت	١٦٦ ٦٦٦ر٦٩		١٦٦ ٦٦٦ر٦٩
ماليزيـــا	٥ ٠٠٠ر٠٠		٥ ٠٠٠ر٠٠
المكسيك		١ ٩٥٦ر٩٨	١ ٩٥٦ر٩٨
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	١ ٣٤٣ ٣٧٢ر٦٣	٦٤٤ ٠٧٨ر٧٩	١ ٩٨٧ ٤٥١ر٤٢
النرويج	٣٠٩ ٠٣٦ر٠٧		٣٠٩ ٠٣٦ر٠٧
النمسا	٨٠ ٥٣٥ر٤٣	٣ ٥٦٨ر٤٣	٨٤ ١٠٣ر٨٦

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ٢ (تابع)

	الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية بالدولارات	مصادر غير حكومية بالدولارات	المجموع بالدولارات
النيجر	٢ ٥٠٠ر٠٠		٢ ٥٠٠ر٠٠
نيوزيلندا	٢٦٧ ٥١٠ر٠٠	٤٩ ٣٦٢ر٧٣	٣١٦ ٨٧٢ر٧٣
الهند	٧٧٩ ٢٢٠ر٠٠		٧٧٩ ٢٢٠ر٠٠
هولندا	٢ ٥٥٨ ٢١٠ر٢١	١٧٧ ٢١٥ر٠٦	٢ ٧٣٥ ٤٢٥ر٢٧
هونغ كونغ		٤٥ ٩٧٥ر٠٠	٤٥ ٩٧٥ر٠٠
الولايات المتحدة الامريكية	٩ ٤٠٧ ٦٠٠ر٠٠	٢ ٣٦٦ ٩٥٥ر٣٥	١١ ٧٧٤ ٥٥٥ر٣٥
اليابان	٦ ٣٨١ ٨٧٧ر٦٧	١ ٢٠٦ ٠٦٨ر٩٩	٧ ٥٨٧ ٩٤٦ر٦٦
اليمن		٢٦٤ر٤٠	٢٦٤ر٤٠
اليونان	٢ ٥٠٠ر٠٠		٢ ٥٠٠ر٠٠
الاتحاد الاقتصادي الأوروبي	٨ ٥٣٥ ١٨٦ر٤٤		٨ ٥٣٥ ١٨٦ر٤٤
الامانة العامة للامم المتحدة		١٢ ٣٢١ر٨٧	١٢ ٣٢١ر٨٧
	٤٧ ٦٨١ ٦٨٢ر٧٨	٦ ٣٧٩ ٦٨٥ر٠٦	٥٤ ٠٦١ ٣٦٧ر٨٤

Digitized by UNOG Library

الجـــدول ٣

أنواع الدخل الاخرى في سنة ١٩٨٠ مقارنة بأرقام ١٩٧٩

	١٩٨٠	١٩٧٩	الزيـــادة (النقصان)
	بالدولارات	بالدولارات	بالـــدولارات
الدخل المتعلق بنفقات الميزانية (أ)			
دخل من الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين	٥ ٠٥٩ ٥٣٣ر٧٤	٤ ٩٣٢ ٦٠٥ر٤٥	١٢٦ ٩٢٨ر٢٩
خدمات تتعلق بعملية بطاقات المعايدة	٤٣٢ ٧٦٦ر٢٦	٣٧٠ ١٠٥ر١٣	٦٢ ٦٦١ر١٣
تسويات لحسابات مستحقة الدفع تتعلق بميزانيـــة السنة السابقة	١ ٠٢٤ ٣٧١ر٨٧	٦٠١ ٧٩٣ر٠٣	٤٢٢ ٥٧٨ر٨٤
عمولات الوكالات وسداد قيمة الخدمات	٦٧٣ ٢١٤ر٢٣	٣٣٠ ٧٣٥ر٣١	٣٤٢ ٤٧٨ر٩٢
دخل يغطي النفقات العامة للأحداث الاعلاميـــة الخاصة	١٠٠ ٠٠٠ر٠٠	١٠٠ ٠١٨ر٥٥	(١٨ر٥٥)
دخل من مبيع الافلام والكتب وغيرها من المـــواد الاعلامية	٤٨ ٥٥٦ر٩١	٤١ ١١٧ر٦٦	٧ ٤٣٩ر٢٥
دخل من مبيع ممتلكات ادارية فائضة عن الحاجـــة أو قديمـة	١١٧ ٥٦٤ر٥٤	٧٠ ٥٥٩ر٧٨	٤٧ ٠٠٤ر٧٦
استرداد قيمة مساهمات اليونيسيف من الصنـــدوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الامـــم المتحدة	١٦٢ ٤٢٣ر١٧	١٤٠ ١٩١ر٤٥	٢٢ ٢٣١ر٧٢
متنوعـــات	١٥٢ ٣٥٣ر٢٧	١٠٦ ٥٩٠ر٣١	٤٥ ٧٦٢ر٩٦
	٧ ٧٧٠ ٧٨٣ر٩٩	٦ ٦٩٣ ٧١٦ر٦٧	١ ٠٧٧ ٠٦٧ر٣٢
الدخل المتعلق بعمليات البرنامج			
المطالبات المحصلة بشأن الشحن والتأمين	٥٦ ٠٤٩ر٦١	٩٠ ٦٩٤ر٦١	(٣٤ ٦٤٥ر٠٠)
دخل من مبيع ممتلكات البرنامج الفائضة عن الحاجة أو القديمة	٢١ ٢٥٩ر٨٤	٣٥ ٥٠٦ر٤٩	(١٤ ٢٤٦ر٦٥)
	٧٧ ٣٠٩ر٤٥	١٢٦ ٢٠١ر١٠	(٤٨ ٨٩١ر٦٥)
الدخل المتعلق بالعمليات المالية			
فوائد الحسابات المصرفية الجارية والاستثمـــارات قصيرة الأجـل	١١ ٣٧٢ ٠٣٧ ٥٦	٨ ٧٨٦ ٤٣٠ر٠٢	٢ ٥٨٥ ٦٠٧ر٥٤
خصم مقابل الدفع نقدا	٤١٤ ١٤٤ر٨٣	٣٤٧ ٨١٠ر٢٧	٦٦ ٣٣٤ر٥٦
الارباح /الخسائر في معاملات القطع الاجنبي	(٦٧٩ ٨٤٣ر٣٣)	٨٥٢ ٣٣٨ر٧٥	(١ ٥٣٢ ١٨٢ر٠٨)
متنوعات	١ ٠٢٤ ٦٣٤ر٨٤	٧٤ ٨٨٧ر٤٤	٩٤٩ ٧٤٧ر٤٠
	١٢ ١٣٠ ٩٧٣ر٩٠	١٠ ٠٦١ ٤٦٦ر٤٨	٢ ٠٦٩ ٥٠٧ر٤٢
	١٩ ٩٧٩ ٠٦٧ر٣٤	١٦ ٨٨١ ٣٨٤ر٢٥	٣ ٠٩٧ ٦٨٣ر٠٩

(أ) التبرعات المقدمة من الحكومات لتغطية تكاليف الميزانيات المحلية مدرجة بمبلغ ١ ٩١٤ ٦٩٣ر٢٠ دولارا في تبرعـــات الحكومات انظر البيانين الأول والخامس .

Digitized by UNOG Library

الجـدول ٤

الودائع بالفائدة فى ٣١ كانـون الأول/ديسمبر ١٩٨٠

	بدولارات الولايات المتحـــــــدة	
ودائع تحت الطلب أو قابلة للسحب بعد سبعة أيام من تاريخ الاشعار بدولارات الولايات المتحدة		
تشيز مانهاتن بنك ، نيويورك	٥٦٢ ٣٦٨ر٨٣	
دن دانسكي بنك ، كوبنهاغن	١٦٢ ٤٧٦ر٤٥	٧٢٤ ٨٤٥ر٢٨
صندوق موريس بات التذكاري (بدولارات الولايات المتحدة)		
يوروبيان - أمريكان بنك آند ترست كومباني ، نيويورك - تحت الطلب	٢٦ ٨٥٠ر٠٣	
شهادات ايداع	٣٠ ٠٠٠ر٠٠	٥٦ ٨٥٠ر٠٣
ودائع لأجل بدولارات الولايات المتحدة		
يوروبيان - امريكان بنك آند ترست كومباني ، نيويورك	٦ ٠٠٠ ٠٠٠ر٠٠	
بانكرز ترست كومباني ، نيويورك	٧ ٠٠٠ ٠٠٠ر٠٠	
تشيز مانهاتن بنك ، نيويورك	٦ ٠٠٠ ٠٠٠ر٠٠	
كيميكال بنك ، نيويورك	٧ ٠٠٠ ٠٠٠ر٠٠	
مارين ميدلاند بنك ، نيويورك	٦ ٥٠٠ ٠٠٠ر٠٠	
ميتسوى بنك ليمتد ، نيويورك	٦ ٠٠٠ ٠٠٠ر٠٠	٣٨ ٥٠٠ ٠٠٠ر٠٠
مجموع الودائع قصيرة الاجل بدولارات الولايات المتحدة		٣٩ ٢٨١ ٦٩٥ر٣١
ودائع تحت الطلب أو قابلة للسحب بعد سبعة أيام من تاريخ الاشعار بعملات أخرى		
بنك اوف امريكا ، فرانكفورت	١ ٠٤١ ٦٦٦ر٦٧	
بنك سكاندينافان سويس ، جنيف	١ ١٦٩ ٥٩٠ر٦٤	
بنك أوف انجلند ، لندن	١ ٨٣٩ ٦٢٢ر٦٤	
بنك وورم ايه كومباني ، باريس	٧ ٨٩٣ ٢١٦ر١٥	
تشيزاند بنك اوف ايرلندا (دولي) ، دبلن	٤٧٥ ٧٢٨ر١٦	
دين دانسك بنك ، كوبنهاغن	٧٥ ٤٣٠ر٣٧	
فوندا سيون بارا لا ايدوكاسيون سوبريور ، بوغوتا	١٩١ ٥٣٥ر٧٥	
حبيب بنك ليمتد ، اسلام أباد	٤٧٤ ٧٤٧ر٤٧	
نورديك بنك ليمتد ، لندن	٧٩٨ ٣٧٢ر٢٨	
رويال بنك أوف كندا ليمتد ، أوتاوا	٤٦٧ ٠٥٤ر٧٧	
سوسيتيه جنرال دى بنك ، (ش . م) ، بروكسل	٦٩٧ ٦٧٤ر٤٢	
يونيون بنك اوف فنلند ، هلسنكي	٤ ٢٩٤ ٥٩٠ر٦٤	
يونيون بنك أوف سويتزرلند ، جنيف	٥٩ ٠٤٨ر٧١	١٩ ٤٧٨ ٢٧٨ر٦٧
رصيد مرحل	١٩ ٤٧٨ ٢٧٨ر٦٧	٥٨ ٧٥٩ ٩٧٣ر٩٨

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ٤ (تابع)

	بدولارات الولايات المتحدة	
رصيد منقول	١٩ ٤٧٨ ٢٧٨ر٦٧	٥٨ ٧٥٩ ٩٧٣ر٩٨
ودائع لاجل بعملات أخرى		
نورديك بنك ليمتد ، لندن	٧ ٠٢٦ ٦٨١ر٢٩	
ميتسوى بنك ليمتد ، طوكيو	٦ ٦٠٣ ٧٧٣ر٥٨	
بنك فير جيسيتفيرشافت ، فرانكفورت	٥ ٩٢١ ٠٥٢ر٦٣	
بنك سكاندينافان سويس ، جنيف	٤ ٠٩٣ ٥٦٧ر٢٥	
امستردام - روتردام بنك ، أمستردام	٣ ٧٥٢ ٢٣٦ر١٣	
ميتسوبيشي بنك ليمتد ، طوكيو	٣ ٣٩٦ ٢٢٦ر٤٢	
ديرسدنر بنك ايه . جي . فرانكفورت	٢ ٦٠٤ ١٦٦ر٦٧	
بنك أوف أمريكا ، فرانكفورت	٢ ٦٠٤ ١٦٦ر٦٧	
رويال بنك أوف كندا . ليمتد ، أوتاوا	١ ٢٧١ ١٨٦ر٤٣	
سيتي بنك ، برازيليا	٧٨٢ ٥٩٥ر٠٩	
كوميرتسبنك ، فرانكفورت	٦٧٤ ١٥٧ر٣٠	
البنك المغربي للتجارة الخارجية ، الرباط	٥١٩ ٤٨٠ر٥٢	
سوسيتيه جنرال دى بنك ، (ش . م) بروكسل	٤٧٤ ٣٥٨ر٩٧	
استراليا آند نيوزيلند بانكنغ غروب ، سيدني	٤٦٥ ١١٦ر٢٨	
تشيز آند بنك أوف ايرلند (انترناشونال) ، دبلن	٣٨٨ ٣٤٩ر٥١	
بنك أوف نيوزيلند ، ولنغتون	٣٤٣ ١٣٧ر٢٦	
البنك البريطاني للشرق الاوسط ، أبو ظبي	٣٢١ ٧١٥ر٨٢	
بنكو دو استادو دى سان باولو ، برازيليا	٢٦٥ ٣٣١ر٠٣	
بنكو انترناسيونال دي كولومبيا ، بوغوتا	٢٠٠ ٢٤٠ر٢٩	
بنكو دو برازيل ، برازيليا	١٨١ ٠٥٣ر٣٨	
بيرسون هلدرنغ اند بيرسون ، لاهاى	١٧٧ ٦٥٣ر٨٥	٤٢ ٠٦٦ ٢٤٦ر٣٧
مجموع الودائع القصيرة الاجل بعملات أخرى	٦١ ٥٤٤ ٥٢٥ر٠٤	
مجموع الودائع (أ)		١٠٠ ٨٢٦ ٢٢٠ر٣٥

(أ) موزعة على النحو التالي : ٣٩ر٢ مليون دولار بدولارات الولايات المتحدة ؛ و ١٠ر٠ ملايين دولار بالين الياباني ؛ و١٢ر٣ مليون دولار بالفرنك السويسرى ؛ و ٢٠ر١ مليون دولار بالمارك الألماني ؛ و١٩ر٢ مليون دولار بعملات أخرى .

Digitized by UNOG Library

الجدول ٥

التبرعات قيد التحصيل كما في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٠
للموارد العامة والأموال التكميلية

	الحكومات		مصادر غير حكومية		منظومة الأمم المتحدة		
	عن السنة الحالية والسنوات السابقة	عن السنوات اللاحقة	عن السنة الحالية والسنوات السابقة	عن السنوات اللاحقة	عن السنة الحالية والسنوات السابقة	عن السنوات اللاحقة	المجموع
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
ألف - الموارد العامة والأموال التكميلية باستثناء كمبوتشيا							
اسبانيا	٢٣ ٣٣٠ر٠٠						٢٣ ٣٣٠ر٠٠
استراليا			٤١ ٢٢٧ر٢٦				٤١ ٢٢٧ر٢٦
اكوادور	١٨ ٧٥٧ر٤٩						١٨ ٧٥٧ر٤٩
المانيا (جمهورية - الاتحادية)		١ ٣٩١ ٩١٦ر٦٧	٢ ٣٤٣ ٧٥٠ر٠٠				٣ ٧٣٥ ٦٦٦ر٦٧
اوروغواي	٥ ٠٠٠ر٠٠						٥ ٠٠٠ر٠٠
ايرلندا			٢٤٣ ٠٧١ر٨٥				٢٤٣ ٠٧١ر٨٥
ايطاليا	٢ ٤١٧ ٥٨٢ر٤٢		٧٦٨ ١٦٥ر٥٧				٣ ١٨٥ ٧٤٧ر٩٩
باراغواي	٢٣ ٠٠٠ر٠٠						٢٣ ٠٠٠ر٠٠
باكستان	١٨ ٢٣٢ر٣٢						١٨ ٢٣٢ر٣٢
البحرين	٧ ٥٠٠ر٠٠						٧ ٥٠٠ر٠٠
بربادوس	٥ ٠٠٠ر٠٠						٥ ٠٠٠ر٠٠
البرتغال	١٠ ٠٠٠ر٠٠						١٠ ٠٠٠ر٠٠
بلجيكا	١ ٠٦٤ ٥١٦ر١٣		٥٢٤ ٤٨٢ر٨٢				١ ٥٨٨ ٩٩٨ر٩٥
بنغلاديش	٦ ٠٠٠ر٠٠						٦ ٠٠٠ر٠٠
بورما	١١٥ ٤٣٩ر٣٩						١١٥ ٤٣٩ر٣٩
بوليفيا	٣٠ ٩٤١ر٠٠						٣٠ ٩٤١ر٠٠
بيرو	٣٠ ٠٠٠ر٠٠						٣٠ ٠٠٠ر٠٠
تايلند	٣٢٨ ٢٥٠ر٦٢						٣٢٨ ٢٥٠ر٦٢
تشيكوسلوفاكيا	٩١ ٤٠٧ر٦٨						٩١ ٤٠٧ر٦٨
تونغا	٤٠ ٣٥٨ر٧٣						٤٠ ٣٥٨ر٧٣
تونس	٦٣ ٢٥٠ر٠٠						٦٣ ٢٥٠ر٠٠
الجماهيرية العربية الليبية	١٠٣ ٦٠٠ر٠٠						١٠٣ ٦٠٠ر٠٠
جمهورية تنزانيا المتحدة	٤ ٩١٤ر٠٠						٤ ٩١٤ر٠٠
جيبوتي	٢ ٠٠٠ر٠٠						٢ ٠٠٠ر٠٠
الدانمرك	٦ ٤٤٨ ٢٢٠ر٣٤	٤٠٥ ٠٠٠ر٠٠	١١٨ ٦٤٤ر٠٧				٦ ٩٧١ ٨٦٤ر٤١
ساحل العاج	٦٢ ٤٢١ر٥٢						٦٢ ٤٢١ر٥٢
سري لانكا	١٠ ٨١٠ر٨١						١٠ ٨١٠ر٨١

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ٥ (تابع)

	الحكومات		مصادر غير حكومية		منظومة الأمم المتحدة		
	عن السنة الحالية والسنوات السابقة	عن السنوات اللاحقة	عن السنة الحالية والسنوات السابقة	عن السنوات اللاحقة	عن السنة الحالية والسنوات السابقة	عن السنوات اللاحقة	المجموع
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
ألف — الموارد العامة والأموال التكميلية باستثناء كمبوتشيا							
السودان	٩٤ ٦٤١ر١٨						٩٤ ٦٤١ر١٨
سورينام	٨ ٠٠٠ر٠٠						٨ ٠٠٠ر٠٠
السويد	١٨٦ ٠٤٦ر٥١	٦٩٧ ٦٧٤ر٤١	٢٢ ٠٠٠ر٠٠				٩٠٥ ٧٢٠ر٩٢
سويسرا	١ ٤٨٦ ٥٤٩ر٧٠	٤٥٠ ٠٠٠ر٠٠	١ ٤٦١ ٩٨٨ر٣٠				٣ ٣٩٨ ٥٣٨ر٠٠
العراق	١٢١ ٦٠٠ر٠٠						١٢١ ٦٠٠ر٠٠
غواتيمالا	١١ ٢٤٠ر٧٦						١١ ٢٤٠ر٧٦
غينيا	٤٤ ٧٣٦ر٨٤						٤٤ ٧٣٦ر٨٤
فرنسا	١ ٠٠٠ ٠٠٠ر٠٠		٣ ٠٤٩ ٤٣٨ر٢٠				٤ ٠٤٩ ٤٣٨ر٢٠
الفلبين	٤١ ٣٧٢ر٠٠						٤١ ٣٧٢ر٠٠
فنلندا			٣٣١ ٧٢١ر٣٢				٣٣١ ٧٢١ر٣٢
فيجي	٤ ٠٠٠ر٠٠						٤ ٠٠٠ر٠٠
كندا			٤ ٤٤٤ ٩٤٤ر٨٨				٤ ٤٤٤ ٩٤٤ر٨٨
كوستاريكا	٧ ٥٠٠ر٠٠						٧ ٥٠٠ر٠٠
كولومبيا	٣٥٠ ٠٠٠ر٠٠						٣٥٠ ٠٠٠ر٠٠
الكونغو	٤ ٧٦٤ر٥٧						٤ ٧٦٤ر٥٧
لبنان	٦٧٨ ٥٧١ر٤٣						٦٧٨ ٥٧١ر٤٣
لكسمبرغ	٢٥ ٨٠٦ر٤٥						٢٥ ٨٠٦ر٤٥
ليسوتو	٢ ٠٥٥ر٠٠						٢ ٠٥٥ر٠٠
مدغشقر	٢٥ ٧٨٤ر٧٥						٢٥ ٧٨٤ر٧٥
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية	٣ ٤٥٤ ٩٩٨ر٦٤	٣٣٦ ٧٤٥ر٢٨	٧١٥ ٥٦٦ر٠٥				٤ ٥٠٧ ٣٠٩ر٩٧
النرويج			١٩١ ٤٠٠ر٠٠				١٩١ ٤٠٠ر٠٠
نيوزيلندا			٩٢ ١٥٦ر٨٦				٩٢ ١٥٦ر٨٦
هايتي	٧ ٥٠٠ر٠٠						٧ ٥٠٠ر٠٠
هندوراس	٣ ٠٠٠ر٠٠						٣ ٠٠٠ر٠٠
هولندا	١ ٨٥٠ ٠٠٠ر٠٠		٨٢٢ ٨٣٦ر٥٤				٢ ٦٧٢ ٨٣٦ر٥٤
الولايات المتحدة الامريكية			٣ ٧٤٣ ٠٠٠ر٠٠				٣ ٧٤٣ ٠٠٠ر٠٠
اليابان			١ ٩٠٥ ٦٦٠ر٣٨				١ ٩٠٥ ٦٦٠ر٣٨
اليمن الديمقراطية	٣ ٠٠٠ر٠٠						٣ ٠٠٠ر٠٠
يوغوسلافيا	٨٤ ١٠٥ر٢٦						٨٤ ١٠٥ر٢٦
اليونان	٣ ٧٩٩ر٧٩						٣ ٧٩٩ر٧٩

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ٥ (تابع)

	الحكومات		مصادر غير حكومية		منظومة الأمم المتحدة		
	عن السنة الحالية والسنوات السابقة	عن السنوات اللاحقة	عن السنة الحالية والسنوات السابقة	عن السنوات اللاحقة	عن السنة الحالية والسنوات السابقة	عن السنوات اللاحقة	المجموع
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
ألف - الموارد العامة والأموال التكميلية باستثناء كمبوتشيا							
منظومة الأمم المتحدة							
صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية، نيويورك					٤٠٠ ٠٠٠ر٠٠	٣ ٧٢٥ ٠٠٠ر٠٠	٤ ١٢٥ ٠٠٠ر٠٠
برنامج الأمم المتحدة للبيئة، نيروبي					٤٣٤ ٨٢٦ر٠٠		٤٣٤ ٨٢٦ر٠٠
صندوق الأمم المتحدة للانشطة السكانية، نيويورك					١ ٢٧٣ ٩٨٢ر٠٠	٢٥٤ ٩٨٣ر٠٠	١ ٥٢٨ ٩٦٥ر٠٠
مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، جنيف					٥٩٠ ٠٠٠ر٠٠		٥٩٠ ٠٠٠ر٠٠
	٢٠ ٤٢٩ ٦٠٥ر٣٣	٣ ٢٨١ ٣٣٦ر٣٦	٢٠ ٨٢٠ ٠٥٤ر١٠	—	٢ ٦٩٨ ٨٠٨ر٠٠	٣ ٩٧٩ ٩٨٣ر٠٠	٥١ ٢٠٧ ٧٨٦ر٧٩
باء - عملية اغاثة كمبوتشيا							
ايطاليا	١٢٠ ٠٠٠ر٠٠						١٢٠ ٠٠٠ر٠٠
بلجيكا		١١٢ ٩٠٣ر٢٣	٨ ٧٠٩ر٦٨				١٢١ ٦١٢ر٩١
سنغافورة	٢ ٥٠٠ر٠٠	١٠ ٠٠٠ر٠٠					١٢ ٥٠٠ر٠٠
سويسرا		٢٥٠ ٠٠٠ر٠٠					٢٥٠ ٠٠٠ر٠٠
فنلندا			٣٦ ٦٩٩ر٧٤				٣٦ ٦٩٩ر٧٤
لبنان	٥ ٠٠٠ر٠٠						٥ ٠٠٠ر٠٠
ماليزيا	١٠ ٠٠٠ر٠٠						١٠ ٠٠٠ر٠٠
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية			٨٠ ١٨٨ر٦٨				٨٠ ١٨٨ر٦٨
هولندا		٩٦١ ٥٣٨ر٤٦	١٤٤ ٢٣٠ر٧٧				١ ١٠٥ ٧٦٩ر٢٣
الولايات المتحدة الامريكية			١ ٠٢٥ ٠٠٠ر٠٠				١ ٠٢٥ ٠٠٠ر٠٠
اليابان	٢ ٣٥٨ ٤٩٠ر٥٧		١٤١ ٥٠٩ر٤٣				٢ ٥٠٠ ٠٠٠ر٠٠
	٢ ٤٩٥ ٩٩٠ر٥٧	١ ٣٣٤ ٤٤١ر٦٩	١ ٤٣٦ ٣٣٨ ٣٠	—	—	—	٥ ٢٦٦ ٧٧٠ر٥٦
المجموع	٢٢ ٩٢٥ ٥٩٥ر٩٠	٤ ٦١٥ ٧٧٨ ٠٥	٢٢ ٢٥٦ ٣٩٢ر٤٠	—	٢ ٦٩٨ ٨٠٨ر٠٠	٣ ٩٧٩ ٩٨٣ر٠٠	٥٦ ٤٧٦ ٥٥٧ر٣٥

Digitized by UNOG Library

الجدول ٦

حسابات قيد التحصيل وسلف وودائع

أرقام ١٩٨٠ مقارنة بأرقام ١٩٧٩

	١٩٨٠	١٩٧٩	الزيادة (النقصان)
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
حسابات قيد التحصيل :			
من الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة عن لوازم وسلف للزمالات ولمشاريع أخرى تلقى مساعدة مشتركة	٩٦٢ ٧٦٠ر٤٧	٦٢٧ ٠٧٣ر٦٠	٣٣٥ ٦٨٦ر٨٧
من منظمات غير حكومية من حملات جمع الأموال :			
لجان اليونيسيف القومية	٢٣٥ ٥٠٧ر٢٣	١ ٦٧٥ ٧٨٠ر٧٩	(١ ٤٤٠ ٢٧٣ر٥٦)
منظمات أخرى	١ ٢٧٦ ٣٤١ر٠٧	٥٣٨ ٣١٤ر٧٧	٧٣٨ ٠٢٦ر٣٠
من الحكومات :			
للسنة الدولية للطفل ـ تكاليف التنفيذ	٦٢ ٣٠٣ر٩٥	٤٣٠ ٥٣٧ر١٨	(٣٦٨ ٢٣٣ر٢٣)
لغير ذلك	٨٤ ٢١٥ر٥٣	٣٠ ٧٦٣ر٤١	٥٣ ٤٥٢ر١٢
لمطالبات الشحن والتأمين	١٦٥ ٦٠٨ر١٢	٤٠٨ ٩٢٠ر٢٠	(٢٤٣ ٣١٢ر٠٨)
لمتنوعات	١ ٣٧٨ ٣٣٨ر٩٦	٥٣٠ ١٩٩ر٦٨	٨٤٨ ١٣٩ر٢٨
أموال استثمانية من الحكومات ومنظمات أخرى	٢ ٠٥١ ٨٤٢ر٧٩	٧ ١٤٥ ٨١٧ر٤٤	(٥ ٠٩٣ ٩٧٤ر٦٥)
السلف :			
للموردين عن بضائع مشتراة وأجور الشحن	٩٥٠ ٥٢١ر٠٤	٧٩٣ ٤٨٣ر٥٣	١٥٧ ٠٣٧ر٥١
لعمليات بطاقات المعايدة :			
نفقات الميزانية للحملة الحالية	٩ ٣٥٧ ٨٠٧ر٩٧	٨ ٠٨٩ ٦٢٥ر٩٧	١ ٢٦٨ ١٨٢ر٠٠
نفقات الميزانية لحملة السنة التالية	٩٧ ٧٤٩ر٥٥	١٨١ ٦٨٩ر٩٩	(٨٣ ٩٤٠ر٤٤)
رسوم جمركية وضرائب	٣١٤ ٢٧٥ر٩٩	٢٢٥ ٧٢١ر٦٣	٨٨ ٥٥٤ر٣٦
ودائع ومدفوعات مقدمة سلفا لخدمات مكتبية	٢ ٦٠٣ ٧٨٩ر٧٣	١ ٥٠٢ ٤٢٠ر٤٠	١ ١٠١ ٣٦٩ر٣٣
الفائدة المتراكمة	١ ١٢٧ ٢٣٠ر٠٧	٨٠١ ٢٨٠ر٦٠	٣٢٥ ٩٤٩ر٤٧
	٢٠ ٦٦٨ ٢٩٢ر٤٧	٢٢ ٩٨١ ٦٢٩ر١٩	(٢ ٣١٣ ٣٣٦ر٧٢)

Digitized by UNOG Library

الجدول ٧

المخـــزونـــــات

أرقام ١٩٨٠ مقارنة بأرقـــام ١٩٧٩

	١٩٨٠	١٩٧٩	الزيـــادة (النقصـــان)
	بالدولارات	بالدولارات	بالـــدولارات
توريدات برنامج اليونيسيف			
مركز اليونيسيف للرزم والتجميع في كوبنهاغن			
توريدات مخزونة بأسعار معياريـــة	٢٤ ٨٠٦ ١٠٨ر٥٥	٢٢ ٣٨٠ ٦٤٦ر٢٢	٢ ٤٢٥ ٤٦٢ر٣٣
توريدات عيّنت ولكنها لم تشحن (بقيمة طلب الاصدار)	١ ٣٠٧ ٧٨١ر٢٩	٣ ٩٦٥ ٧٥٨ر٣٣	(٢ ٦٥٧ ٩٧٧ر٠٤)
توريدات في الطريق (بسعر التكلفة)	١ ٤٠٢ ٧٣٧ر٩٣	٣ ٦٦٠ ٨٧٩ر٤٤	(٢ ٢٥٨ ١٤١ر٥١)
	٢٧ ٥١٦ ٦٢٧ر٧٧	٣٠ ٠٠٧ ٢٨٣ر٩٩	(٢ ٤٩٠ ٦٥٦ر٢٢)
مطروحا منها : الفرق بين التكاليف المعياريـــة والتكاليف الفعلية	(٩٦٧ ٩٢٥ر٤٤)	(٢ ٠٥٨ ٠٢٤ر٣١)	١ ٠٩٠ ٠٩٨ر٨٧
	٢٦ ٥٤٨ ٧٠٢ر٣٣	٢٧ ٩٤٩ ٢٥٩ر٦٨	(١ ٤٠٠ ٥٥٧ر٣٥)
مواد التعبئـــة	٢٤٥ ٧٩٢ر٠٠	٢٤٨ ٧٤٤ر٠٠	(٢ ٩٥٢ر٠٠)
مجموع المخزونات الموجودة في مركز اليونيسيف للـرزم والتجميع ، والمخزونات التي هي في الطريق اليه	٢٦ ٧٩٤ ٤٩٤ر٣٣	٢٨ ١٩٨ ٠٠٣ر٦٨	(١ ٤٠٣ ٥٠٩ر٣٥)
مخزونات محفوظة في أماكن أخـــرى			
مخزونات لدى الموردين (بضائع متنوعة بسعر التكلفة)	١٥ ٦٦٥ر١٥	١ ٣٩١ ٩٥٥ر٠٦	(١ ٣٧٦ ٢٨٩ر٩١)
مخزونات بانتظار الشحن الى المشاريع ـ توريـــدات مدفوع ثمنهـــا	—	٢ ٣٧١ ٧٧٩ر٣١	(٢ ٣٧١ ٧٧٩ر٣١)
	٢٦ ٨١٠ ١٥٩ر٤٨	٣١ ٩٦١ ٧٣٨ر٠٥	(٥ ١٥١ ٥٧٨ر٥٧)
عملية بطاقات المعايدة			
المعدات (بسعر التكلفة مطروحا منه الاستهلاك)	—	٣٤ ٥٦٣ر٧٨	(٣٤ ٥٦٣ر٧٨)
مواد أولية (بسعر التكلفة)	٣ ٤٥٦ ٠٧٨ر٦٩	٢ ٥٠١ ٨٤٨ر٤٣	٩٥٤ ٢٣٠ر٢٦
منتجات قيد التصنيع ومنتجات تامة الصنع للحملـــة الحالية (بسعر التكلفة)	٨ ٣١٥ ٦٨٣ر٨٦	٧ ٤١٩ ٨٤٤ر٢٧	٨٩٥ ٨٣٩ر٥٩
منتجات قيد التصنيع لحملة السنـــة التاليـــة (بسعر التكلفة)	٢ ٣٩٦ ٠٠٣ر٤٠	١ ٠٠١ ٤٦٠ر٩٠	١ ٣٩٤ ٥٤٢ر٥٠
	١٤ ١٦٧ ٧٦٥ر٩٥	١٠ ٩٥٧ ٧١٧ر٣٨	٣ ٢١٠ ٠٤٨ر٥٧
اجمالي المخزونـــات	٤٠ ٩٧٧ ٩٢٥ر٤٣	٤٢ ٩١٩ ٤٥٥ر٤٣	(١ ٩٤١ ٥٣٠ر٠٠)

Digitized by UNOG Library

الجـدول ٨

تبرعات للسنوات التالية معقـودة ومحصلة سلفـا
كما في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠

	محصلـة	قيد التحصيـل	المجمـوع
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
المانيا (جمهورية ـ الاتحادية)		١ ٣٩١ ٩١٦ر٦٧	١ ٣٩١ ٩١٦ر٦٧
بلجيكـا		١١٢ ٩٠٣ر٢٣ (أ)	١١٢ ٩٠٣ر٢٣
الدانمـرك		٤٠٥ ٠٠٠ر٠٠	٤٠٥ ٠٠٠ر٠٠
سنغافـورة		١٠ ٠٠٠ر٠٠ (أ)	١٠ ٠٠٠ر٠٠
السويـد	١ ٠٢٣ ٢٥٥ر٨١	٦٩٧ ٦٧٤ر٤١	١ ٧٢٠ ٩٣٠ر٢٢
سويسـرا		٤٥٠ ٠٠٠ر٠٠ (أ)	٤٥٠ ٠٠٠ر٠٠
		٢٥٠ ٠٠٠ر٠٠	٢٥٠ ٠٠٠ر٠٠
ماليزيـا	٧٨ ٣٦٩ر٠٠		٧٨ ٣٦٩ر٠٠
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية		٣٣٦ ٧٤٥ر٢٨	٣٣٦ ٧٤٥ر٢٨
هولنـدا		٩٦١ ٥٣٨ر٤٦ (أ)	٩٦١ ٥٣٨ر٤٦
هونـغ كونـغ	٦ ٩١٣ر٢١		٦ ٩١٣ر٢١
الاتحاد الاقتصادي الأوروبي	٥ ٢٧٩ ٧٩٠ر٠٦ (أ)		٥ ٢٧٩ ٧٩٠ر٠٦
	٦ ٣٨٨ ٣٢٨ر٠٨	٤ ٦١٥ ٧٧٨ر٠٥	١١ ٠٠٤ ١٠٦ر١٣
منظومة الأمم المتحدة			
صندوق الأمم المتحدة للمشاريـع الانتاجيـة		٣ ٧٢٥ ٠٠٠ر٠٠	٣ ٧٢٥ ٠٠٠ر٠٠
صندوق الأمم المتحدة للأنشطـة السكانيـة	١ ٣٢٧ ٣٩٦ر٠٠	٢٥٤ ٩٨٣ر٠٠	١ ٥٨٢ ٣٧٩ر٠٠
	١ ٣٢٧ ٣٩٦ر٠٠	٣ ٩٧٩ ٩٨٣ر٠٠	٥ ٣٠٧ ٣٧٩ر٠٠
	٧ ٧١٥ ٧٢٤ر٠٨	٨ ٥٩٥ ٧٦١ر٠٥	١٦ ٣١١ ٤٨٥ر١٣

(أ) تبرعات لعملية اغاثة كمبوتشيا .

Digitized by UNOG Library

الجدول ٩

الحسابات المستحقة الدفع والالتزامات الأخرى غير المصفاة

أرقام ١٩٨٠ مقارنة بأرقام ١٩٧٩

	١٩٨٠	١٩٧٩	الزيادة (النقصان)
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
حسابات مستحقة الدفع			
الى الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة بصفة أساسية عن مرتبات موظفين وبدلات تتعلق بها	١ ٦٨٦ ٥٦١ر٤٩	١ ١٥٢ ٠٩٠ر٢١	٥٣٤ ٤٧١ر٢٨
الى حكومات والى منظمات أخرى	—	—	—
عن لوازم ومعدات وأجور شحن	١٠ ٠١٣ ١٦٥ر٩٧	١٤ ٠٧٦ ١٩٨ر١٧	(٤ ٠٦٣ ٠٣٢ر٢٠)
متنوعات	٣٩٧ ٠٩٨ر٨٩	٦٩٨ ٢٥٦ر٦٩	(٣٠١ ١٥٧ر٨٠)
الالتزامات غير المصفاة			
التزامات في الميزانية غير مسددة	٣ ٧٧٢ ٧١٩ر٢١	٢ ٦٧٠ ٢٦٣ر٠٩	١ ١٠٢ ٤٥٦ر١٢
التزمات غير مسددة بشأن عطية بطاقات المعايدة	١ ١٤٠ ٨٣١ر٣٥	٥٨٤ ٤٦٢ر٤٠	٥٥٦ ٣٦٨ر٩٥
اعتماد لمبالغ مستحقة الدفع لبعض الموظفين بمقتضى نظام معادلة الضرائب	٤٠٠ ٠٠٠ر٠٠	٢٤٠ ٠٠٠ر٠٠	١٦٠ ٠٠٠ر٠٠
	١٧ ٤١٠ ٣٧٦ر٩١	١٩ ٤٢١ ٢٧٠ر٥٦	(٢ ٠١٠ ٨٩٣ر٦٥)

Digitized by UNOG Library

الجـــــدول ١٠

التكاليف التنفيذية للسنة الدولية للطفل

أولا ــ التزامات الميزانية ، والالتزامات المتكبـــدة والأرصدة غير المثقلة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠

	تقديرات الميزانيـــة المنقحـــــة	الالتزامـــات المتكبـــدة المصفاة وغير المصفـــاة
	بالـــدولارات	بالـــدولارات
الباب ١ ــ المرتبات والأجور والتكاليف العامة للموظفين		
وظائف ثابتة	٣١٣ ٢٠٠ر٠٠	٣١٢ ٨٨٠ر٥٤
موظفو الفئة الفنية العاملون بعقود قصيرة الأجل	٢٩ ٣٠٠ر٠٠	٢٩ ١٢٤ر٢٨
موظفو فئة الخدمات العامة العاملون بعقود قصيرة الأجـــل	٦ ٦٠٠ر٠٠	٦ ٤٨٨ر٨٠
عمل اضافي	١ ٠٠٠ر٠٠	٩٠٦ر٣٨
سفر ونقل أثاث ومنحة استقرار	٢٠ ٦٠٠ر٠٠	٢٠ ٤٧٠ر٣٦
مدفوعات انتهاء الخدمة والعودة الى الوطن	٢٦ ٨٠٠ر٠٠	٢٦ ٦٥١ر٢٠
بدلات الانتداب	٤ ١٠٠ر٠٠	٤ ٠٣٣ر٤٥
المساهمات في صندوق المعاشات التقاعدية للموظفـــين	٤١ ٩٠٠ر٠٠	٤١ ٨٣٥ر٨٢
بدلات اعالة	١١ ١٠٠ر٠٠	١١ ٠٤٠ر٤٨
السفر في اجازة زيارة الوطن	٧٠٠ر٠٠	٦١٧ر٣٠
تدريب الموظفين	٥٠٠ر٠٠	٤١٦ر٨٣
رفاه الموظفين	١٠٠ر٠٠	٥٦ر٠٤
مدفوعات التأمين الطبي وما يتصل به	٦ ٧٠٠ر٠٠	٦ ٥٩٦ر٤٣
مجموع البـــاب ١	٤٦٢ ٦٠٠ر٠٠	٤٦١ ١١٧ر٩١
الباب ٢ ــ نفقات أخـــرى		
السفر في مهمات رسمية	١٤ ٢٠٠ر٠٠	١٤ ٠١٤ر٤٩
اتصالات وأجور شحن	٦٥ ٨٠٠ر٠٠	٦٥ ١٧٤ر٩٧
تكاليف انتاج مواد اعلامية (سمعية ــ بصرية)	٢ ٨٠٠ر٠٠	٢ ٧٣٩ر٣٥
تكاليف انتاج مواد اعلامية (مطبوعات)	٥٢ ٤٠٠ر٠٠	٦٨ ٩٧٦ر٦٢
تكاليف دعم مواد اعلامية اخرى	٣ ٨٠٠ر٠٠	٣ ٦٧٢ر١٢
ايجارات اماكن العمل وصيانتها	٢٢ ٥٠٠ر٠٠	٢٢ ٣٤٦ر٤٣

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجـدول ١٠ (تابع)

	تقديرات الميزانية المنقحـة	الالتزامات المتكبدة الصفاة وغير الصفاة
	بالـدولارات	بالـدولارات
الباب ٢ - نفقات أخرى (تابع)		
لوازم مكتبية ونماذج مطبوعـة	٢ ٣٠٠ر٠٠	٢ ٠٨٢ر٦١
استئجار معدات وتشغيلها وصيانتها	٧ ٢٠٠ر٠٠	٦ ٩٨٠ر٥٣
خدمات الحاسبات الالكترونية	٣ ٤٠٠ر٠٠	٣ ٣٨٥ر٠٩
صيانة وتشغيل معدات النقل	٨٠٠ر٠٠	٧٠٢ر١٧
تأميـن	٥٠٠ر٠٠	٤٧٢ر٦٠
لوازم وخدمات متنوعة	٢ ٤٠٠ر٠٠	٢ ١٧١ر١١
ضيافـة	١ ٠٠٠ر٠٠	٨٥٣ر٤١
مجمـوع البـاب ٢	١٧٩ ١٠٠ر٠٠	١٩٣ ٥٧١ر٥٠
مجموع البابين ١ و ٢	٦٤١ ٧٠٠ر٠٠	٦٥٤ ٦٨٩ر٤١
مقيدة على أرصدة الأموال الاستثمانية لتكاليف تنفيذ السنة الدولية للطفل (انظر الجدول ١٠ ، الجزء الثاني)		١٢ ٩٨٩ر٤١
مقيدة على الالتزامات التي وافق عليهـا المجلس التنفيـذي (E/ICEF/661 و E/ICEF/AB/L.203)		٦٤١ ٧٠٠ر٠٠
		٦٥٤ ٦٨٩ر٤١

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ١٠ (تابع)

ثانيا - التبرعات للتكاليف التنفيذية حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠

البلد	تبرعات محصلة	تبرعات معقودة	المجموع
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
اثيوبيا	٥ ٠٠٠ر٠٠		٥ ٠٠٠ر٠٠
الاردن	٣ ٠٥٨ر١٠		٣ ٠٥٨ر١٠
استراليا	١٠٠ ٠٠٠ر٠٠		١٠٠ ٠٠٠ر٠٠
اسرائيل	٥ ٠٠٠ر٠٠		٥ ٠٠٠ر٠٠
المانيا (جمهورية - الاتحادية)	٢٥٤ ٣٥٢ر٩٨		٢٥٤ ٣٥٢ر٩٨
الامارات العربية المتحدة	٢٠ ٠٠٠ر٠٠		٢٠ ٠٠٠ر٠٠
اندونيسيا	١٠ ٠٠٠ر٠٠		١٠ ٠٠٠ر٠٠
ايران	٢٠٠ ٠٠٠ر٠٠		٢٠٠ ٠٠٠ر٠٠
ايرلندا	١٠ ٢٩٥ر٠٠		١٠ ٢٩٥ر٠٠
ايسلندا	٤ ٥٠٠ر٠٠		٤ ٥٠٠ر٠٠
ايطاليا	٤٩ ٣٨٢ر٧٢		٤٩ ٣٨٢ر٧٢
باكستان	١ ٠٠٠ر٠٠		١ ٠٠٠ر٠٠
البحرين	١٠ ٠٠٠ر٠٠		١٠ ٠٠٠ر٠٠
بلجيكا	٥٠ ٠٠٠ر٠٠		٥٠ ٠٠٠ر٠٠
بلغاريا	١٥ ٤٣٢ر١٠		١٥ ٤٣٢ر١٠
بنغلاديش		٢ ٠٠٠ر٠٠	٢ ٠٠٠ر٠٠
بنما		٥٠٠ر٠٠	٥٠٠ر٠٠
بوتان	١ ٠٠٠ر٠٠		١ ٠٠٠ر٠٠
تايلند	١ ٠١٥ر٦٣		١ ٠١٥ر٦٣
جامايكا		٥٦١ر٨٠	٥٦١ر٨٠
جمهورية تنزانيا المتحدة	٦ ٨٢١ر٢٨		٦ ٨٢١ر٢٨
الجمهورية الدومينيكية		٢ ٠٠٠ر٠٠	٢ ٠٠٠ر٠٠
جمهورية الكاميرون المتحدة		٢ ٢٤٢ر١٥	٢ ٢٤٢ر١٥
جمهورية كوريا	٥ ٠٠٠ر٠٠		٥ ٠٠٠ر٠٠
السويد	٤ ٩٣٨ر٥٢		٤ ٩٣٨ر٥٢
سويسرا	٥٠ ٠٠٠ر٠٠		٥٠ ٠٠٠ر٠٠
سيشيل	٢٩٥ر٤٢		٢٩٥ر٤٢

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ١٠ (تابع)

البلد	تبرعات محصلة	تبرعات معقودة	المجموع
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
شيلي	١٢ ٠٠٠ر٠٠		١٢ ٠٠٠ر٠٠
العراق	٥٠ ٠٠٠ر٠٠		٥٠ ٠٠٠ر٠٠
عمان		٥٠ ٠٠٠ر٠٠	٥٠ ٠٠٠ر٠٠
غانا	١٠ ٠٠٠ر٠٠		١٠ ٠٠٠ر٠٠
غرينادا	٧ ٠٠٠ر٠٠		٧ ٠٠٠ر٠٠
فرنسا	٥٠ ٠٠٠ر٠٠		٥٠ ٠٠٠ر٠٠
الفلبين	١٠٠ ٠٠٠ر٠٠		١٠٠ ٠٠٠ر٠٠
فنزويلا	١٠ ٠٠٠ر٠٠		١٠ ٠٠٠ر٠٠
فنلندا	٢٩ ٦٢٩ر٦٣		٢٩ ٦٢٩ر٦٣
فييت نام	١ ٠٠٧ر٦٠		١ ٠٠٧ر٦٠
قطر	١٥ ٠٠٠ر٠٠		١٥ ٠٠٠ر٠٠
كندا	٩٥ ٢٣٨ر١٠		٩٥ ٢٣٨ر١٠
كوبا	٥ ٠٨٢ر٠٥		٥ ٠٨٢ر٠٥
الكويت	٤٠ ٠٠٠ر٠٠		٤٠ ٠٠٠ر٠٠
لكسمبرغ	٣ ٤٤٨ر٢٨		٣ ٤٤٨ر٢٨
ليبريا	٥٠٠ر٠٠		٥٠٠ر٠٠
المكسيك	١٩ ٩٦٤ر٦٦		١٩ ٩٦٤ر٦٦
ملديف	١ ٠٠٠ر٠٠		١ ٠٠٠ر٠٠
المملكة العربية السعودية	١٠٠ ٠٠٠ر٠٠		١٠٠ ٠٠٠ر٠٠
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية	٣١٨ ٨٥٧ر١١		٣١٨ ٨٥٧ر١١
موريتانيا		٥ ٠٠٠ر٠٠	٥ ٠٠٠ر٠٠
موريشيوس	٢ ٠٨٣ر٣٣		٢ ٠٨٣ر٣٣
النرويج	٩١٥ ٤٠٥ر١٤		٩١٥ ٤٠٥ر١٤
النمسا	٤٢ ٠٦٣ر٠٧		٤٢ ٠٦٣ر٠٧
النيجر	٤ ٥٤٥ر٤٥		٤ ٥٤٥ر٤٥
نيوزيلندا	٢٩ ١٢٥ر٥٠		٢٩ ١٢٥ر٥٠
الهند	١٠٨ ٥٦٨ر١٣		١٠٨ ٥٦٨ر١٣

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ١٠ (تابع)

البلد	تبرعات محصلة	تبرعات معقودة	المجموع
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
هندوراس	٥ ٠٠٠ر٠٠		٥ ٠٠٠ر٠٠
هنغاريا	٢٨ ١٢٧ر٣١		٢٨ ١٢٧ر٣١
هولندا	٥٠٠ ٠٠٠ر٠٠		٥٠٠ ٠٠٠ر٠٠
الولايات المتحدة الامريكية	٢٥٠ ٠٠٠ر٠٠		٢٥٠ ٠٠٠ر٠٠
اليابان	٤٠٨ ٣٦٣ر٦٤		٤٠٨ ٣٦٣ر٦٤
يوغوسلافيا	٩ ٧٨٨ر٣٦		٩ ٧٨٨ر٣٦
	٣ ٩٧٨ ٨٩٩ر١١	٦٢ ٣٠٣ر٩٥	٤ ٠٤١ ٢٠٣ر٠٦

ثالثا - موجز المعاملات للسنوات ١٩٧٧ و ١٩٧٨ و ١٩٧٩ و ١٩٨٠

	بالدولارات	بالدولارات
التبرعات المحصلة والمعقودة		٤ ٠٤١ ٢٠٣ر٠٦
التكاليف التشغيلية :		
١٩٧٧	٥٣٤ ١٧٨ر٨٤	
١٩٧٨	١ ٩٣٢ ٦٥٥ر٥٦	
١٩٧٩	١ ٥٦١ ٣٧٩ر٢٥	
١٩٨٠	١٢ ٩٨٩ر٤١	٤ ٠٤١ ٢٠٣ر٠٦
الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠		-

Digitized by UNOG Library

الجـــدول ١١

الأموال الاستثمانية لمشتريات وخدمات قيمتها قابلة للاستـــــرداد

موجز معاملات ١٩٨٠

المتبرعـــون	الأرصدة في ١ كانـــون الثاني/يناير ١٩٨٠	الأمـــوال: المستلمـــة	الأمـــوال: المقدمة سلفا/المعقـودة	مجموع الأموال المتاحـة	النفقـــــات	الأموال المعـــادة	الأرصدة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
الحكومات							
ابو ظبي	١٣١ ٥٣٣ر٢٥		١٥ ٥٠٣ر٠٠	١٤٧ ٠٣٦ر٢٥	١٣٢ ٩٥٤ر٧٦		١٤ ٠٨١ر٤٩
اثيوبيـا	٨٣٦ر٤٠			٨٣٦ر٤٠		٨٣٦ر٤٠	
أفغانستان					(٣٢ ٥٢٩ر٧٥)		٣٢ ٥٢٩ر٧٥
اكـــوادور		٣٢ ٤٤٤ر٩٨		٣٢ ٤٤٤ر٩٨	٣٢ ٤٤٤ر٩٨		
المانيا (جمهورية ـ الاتحادية)	٨٥ ٨٤٥ر٥٢	٢٩ ٩٧٨ر٠٠		١١٥ ٨٢٣ر٥٢	٣٧ ٣٩٦ر٦٥		٧٨ ٤٢٦ر٨٧
اندونيسيـا	٥٧٨ر٩٥			٥٧٨ر٩٥		٥٧٨ر٩٥	
ايـــران	١٨٩ ٧١٦ر٧١			١٨٩ ٧١٦ر٧١			١٨٩ ٧١٦ر٧١
باراغـواى	١ ٢٣٥ر٠٠		٢ ٦١٠ر٦٨	٣ ٨٤٥ر٦٨	٣ ٨٤٥ر٦٨		
باكستـان	٤٨١ ٨٥٤ر٠٠	٢٨١ ٢٧٧ر٧٢		٧٦٣ ١٣١ر٧٢	٧١٣ ٧٠٥ر٠٥		٤٩ ٤٢٦ر٦٧
البرتغـال		٦٢ر١٣		٦٢ر١٣	٦٢ر١٣		
بنغلاديش	٦٩٢ ٩٥٤ر١٦	٥٨٦ ٧٤٤ر٠٨		١ ٢٧٩ ٦٩٨ر٢٤	٣٨٥ ٩٨٠ر١٧		٨٩٣ ٧١٨ر٠٧
بوتســان	٩ ٠٠٠ر٠٠			٩ ٠٠٠ر٠٠	٩ ٠٠٠ر٠٠		
بولنـــدا	٤١٤ر٧٠	١ ٢٢٨ر٠١		١ ٦٤٢ر٧١			١ ٦٤٢ر٧١
بوليفيـــا	٢٠ ٥٨٦ر٣٧	٢ ٥٩٢ر١٣		٢٣ ١٧٨ر٥٠	٢٣ ١٧٨ر٥٠		
تايلنـــد	١٦٧ ٩٧٦ر٤٥	١ ٠٠٦ ٧٥٥ر٨٣		١ ١٧٤ ٧٣٢ر٢٨	٨٧٩ ١٥٥ر٩٥	٤٦ ٠١٠ر٧٥	٢٤٩ ٥٦٥ر٥٨
تركيـــا	٢٤٠ ٧٣٧ر٢٠	١٠٠ ٠٠٠ر٠٠		٣٤٠ ٧٣٧ر٢٠	٢١٥ ٢٦٦ر٩٥		١٢٥ ٤٧٠ر٢٥
تونـــس	١٦ ٠٥٦ر٤٠			١٦ ٠٥٦ر٤٠	١٠ ٨١٤ر٧٥		٥ ٢٤١ر٦٥
جزر تركس وكايكوس		١ ٢٠٢ر٠٠		١ ٢٠٢ر٠٠			١ ٢٠٢ر٠٠
جمهورية تنزانيـا المتحـــدة	٧٣٢ ٦٧٧ر٩٩	١ ٢٥٢ ١٨٥ر٠٥		١ ٩٨٤ ٨٦٣ر٠٤	٩٤٨ ١٦٩ر٥١	١ ١١٢ر١٣	١ ٠٣٥ ٥٨١ر٤٠
الجمهورية الدومينيكيـة	١ ٠٧٠ر٤٤	١٠١ر٤٦		١ ١٧١ر٩٠		١ ١٧١ر٩٠	
الجمهورية العربية السورية	١١٢ ٦٢٢ر٣٣			١١٢ ٦٢٢ر٣٣	٩٥ ٩٩٩ر٢٤	١٦ ٦٢٣ر٠٩	
الدانمـرك	١٧ ٦٦٤ر٨٤	٤ ٧٠٩ر٠١		٢٢ ٣٧٣ر٨٥	٢٢ ٣٧٣ر٨٥		
زائيـــر		١٠٦ ١٤٢ر٠٠		١٠٦ ١٤٢ر٠٠	١٠٠ ٠٨٦ر٥٠		٦ ٠٥٥ر٥٠
زامبيـــا	٦٤ ٤٦٠ر٤٤	٢١٩ ٨٠٤ر٠٢		٢٨٤ ٢٦٤ر٤٦	١٥٥ ٢٨٠ر٧٩		١٢٨ ٩٨٣ر٦٧
ساحل العاج	٢٦٨ر٢٦			٢٦٨ر٢٦	٢١ر٦٥		٢٤٦ر٦١
سرى لانكـــا	٤٣ ٨٤٢ر٠٧			٤٣ ٨٤٢ر٠٧			٤٣ ٨٤٢ر٠٧
الســـودان		٥ ٣٩٠ر٧٩		٥ ٣٩٠ر٧٩	٤ ٤١٢ر٢٠		٩٧٨ر٥٩
السويـــد	١ ٧٧٤ر٥٥	٢٦٩ ٣٩٤ر٩٠		٢٧١ ١٦٩ر٤٥	١٥٠ ٠١٤ر٨٨		١٢١ ١٥٤ر٥٧

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ١١ (تابع)

المتبرعون	الأرصدة في ١ كانون الثاني / يناير ١٩٨٠	الأموال: المستلمة	الأموال: المقدمة سلفا / المعقودة	مجموع الأموال المتاحة	النفقات	الأموال المعادة	الأرصدة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
الصومال	٢٧٥ ٦٨٤ر٦٥	٢٥٢ ٦٢٣ر٨١	٢٧ ٩٢٥ر٩٠	٥٥٦ ٢٣٤ر٣٦	٥٥٦ ٢٣٤ر٣٦		
العراق	٦٣٦ ٧١٨ر٧٨	٢ ٧٩٤ ٣٩٤ر٨١		٣ ٤٣١ ١١٣ر٥٩	١ ١٤٢ ٥٢٧ر٢٦		٢ ٢٨٨ ٥٨٦ر٣٣
غامبيا		٢ ٦٠٠ر٩٠		٢ ٦٠٠ر٩٠			٢ ٦٠٠ر٩٠
غانا		١٠ ٤٧٨ر٦٥	٩٧٣ر٢٠	١١ ٤٥١ر٨٥	١٠ ١٢٢ر٢٩	١ ٣٢٩ر٥٦	
غواتيمالا	٢٤ ٧٣٤ر٤٣	٤٨ ٤٦٤ر٣٨		٧٣ ١٩٨ر٨١	٥٦ ٣٢٣ر٨٤	٣ ٧٩٢ر٨١	١٣ ٠٨٢ر١٦
الفلبين	١٣١ ٥٣٥ر٥٢	٨ ٤٩٩ر٥٩		١٤٠ ٠٣٥ر١١	١٠٤ ٤٣٩ر١٧		٣٥ ٥٩٥ر٩٤
كندا	١٥ ١٤٣ر٥٦			١٥ ١٤٣ر٥٦	١٥ ٠٠٠ر٠٠		١٤٣ر٥٦
الكونغو	٤ ٩٩٥ر١٢	٧٠٩ر١٠		٥ ٧٠٤ر٢٢	٥ ٠٦٢ر٥٩		٦٤١ر٦٣
الكويت	٥ ٦٨٣ر١١	٥٩ ٧٩٠ر١٥		٦٥ ٤٧٣ر٢٦	٥٢ ٢٠٩ر٤٦	١٢ ٠١٨ر٧١	١ ٢٤٥ر٠٩
كينيا	١ ٨٧٠ر٦٠	١٢ ٦٥٠ر٥٥	(٥٥١ر٢٤)	١٣ ٩٦٩ر٩١	١٣ ٩٦١ر٢٣	٨ر٦٨	
لبنان		٢٠ ٩٨٨ر١٢		٢٠ ٩٨٨ر١٢			٢٠ ٩٨٨ر١٢
ليبريا	٤٠ ٦٣٦ر٧٠	٤ ٣٠٠ر٠٠		٤٤ ٩٣٦ر٧٠	٤١ ٦٤٨ر٠٨		٣ ٢٨٨ر٦٢
ليسوتو		٢٧ ٥٠٠ر٠٠	٩٠٦ر٧٤	٢٨ ٤٠٦ر٧٤	٢٨ ٤٠٦ر٧٤		
مالي	١ ٤٦٠ر٢٨			١ ٤٦٠ر٢٨	١ ٠٣٣ر٨٤		٤٢٦ر٤٤
مدغشقر	١٥ ٩٣٤ر٥٠	٦ ٢٢٥ر٩٦		٢٢ ١٦٠ر٤٦	٢٢ ١٦٠ر٤٦		
المغرب	٤٣ ٧٧٧ر٠٣	٧١٠ ٦٣٨ر٥٧		٧٥٤ ٤١٥ر٦٠	٤٦ ٦١٨ر٧٧		٧٠٧ ٧٩٦ر٨٣
المكسيك	٣ ٥٧٩ر٢٢	٥٦٦ ١٠٠ر٠٠		٥٦٩ ٦٧٩ر٢٢	٥٣٣ ٤٩٨ر٤٣		٣٦ ١٨٠ر٧٩
المملكة العربية السعودية	٥ ٢٧٦ ١٠٤ر٧٦	٦٥٠ ٠٠٠ر٠٠		٥ ٩٢٦ ١٠٤ر٧٦	٣ ٦٢٣ ١٦٦ر٦٤		٢ ٣٠٢ ٩٣٨ر١٢
موريتانيا	١١ ٤٥٣ر٦٦			١١ ٤٥٣ر٦٦	١١ ٤٥٣ر٦٦		
النرويج	٥٣ ٠٢١ر٠٧	٧٤ ٦٨٢ر٩٩	١٧ ١٢٨ر٧٨	١٤٤ ٨٣٢ر٨٤	١٤٤ ٨٣٢ر٨٤		
نيبال	٥٨ ٨٧١ر٩١	١٨١ ٨٢٩ر١٣		٢٤٠ ٧٠١ر٠٤	١٠٠ ٩١٧ر٨٩	١ ٣٣٣ر١٩	١٣٨ ٤٤٩ر٩٦
نيو كاليدونيا	١ ٧٧٦ر٩٦	١٢٣ر٥٨		١ ٩٠٠ر٥٤	١ ٩٠٠ر٥٤		
الهند	١ ٠٨٥ ٣٣٧ر٧٠	٧٢ ٠١١ر٠٠		١ ١٥٧ ٣٤٨ر٧٠	١ ١٤٠ ٧٢٠ر٠٢		١٦ ٦٢٨ر٦٨
هولندا	١٧ ٠٣٤ر٩٨		٦٠ ٩٣١ر٣٦	٧٧ ٩٦٦ر٣٤	٧٧ ٩٦٦ر٣٤		
الولايات المتحدة الامريكية	٤٧ ١٦٥ر٩٣	١ ١٨٠ ٤٨٥ر٧٦		١ ٢٢٧ ٦٥١ر٦٩	١ ٢٢٧ ٥٢١ر٩٠	١٠٨ر٧٩	٢١ر٠٠
اليابان	١١ ٩٩٤ر٥٦	١٤٦ ٨٩٧ر٦٨		١٥٨ ٨٩٢ر٢٤	١٢٩ ٨١١ر٢٠		٢٩ ٠٨١ر٠٤
يوغوسلافيا	١ ٣٠٥ر٨١			١ ٣٠٥ر٨١	٤٥٠ر٢٨		٨٥٥ر٥٣
	١٠ ٧٧٩ ٥٢٦ر٨٧	١٠ ٧٣٢ ٠٠٦ر٨٤	١٢٥ ٤٢٨ر٤٢	١٢ ٦٣٦ ٩٦٢ر١٣	١٢ ٩٧٥ ٦٢٢ر٢٧	٨٤ ٩١٤ر٩٦	٨ ٥٧٦ ٤١٤ر٩٠

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ١١ (تابع)

المتبرعون	الأرصدة في ١ كانون الثاني / يناير ١٩٨٠	الأموال: المستلمة	الأموال: المقدمة سلفا / المعقودة	مجموع الأموال المتاحة	النفقات	الأموال المعادة	الأرصدة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
منظومة الأمم المتحدة							
الأمانة العامة للأمم المتحدة		٦ ٦٥٧ر١٣		٦ ٦٥٧ر١٣	٦ ٦٥٧ر١٣		
منظمة الطيران المدني الدولي ، مونتريال		١٠٣ر٤٢		١٠٣ر٤٢	١٠٣ر٤٢		
برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، نيويورك		٥٢ ٨٥٥ر٠٤	٢ ٢٦١ر٨٩	٥٥ ١١٦ر٩٣	٥٥ ١١٦ر٩٣		
صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية ، نيويورك	١٥ ٣٠٧ر١٥	٣٠٧ ٠٨٠ر٠٠		٣٢٢ ٣٨٧ر١٥	٣٢ ١٦٢ر٠١	١٥ ٣٠٧ر١٥	٢٧٤ ٩١٧ر٩٩
منظمة الصحة العالمية ، جنيف	٥٦ ٨٤٣ر٤٣	٦ ٨١١ر٠٥	٣٠ ٣١٠ر٤٣	٩٣ ٩٦٤ر٩١	٧٢ ٨٢١ر٢٨		٢١ ١٤٣ر٦٣
وكالة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى ، بيروت		١١ ١٣٠ر٨٧	٢ ٥١٧ر٦٦	١٣ ٦٤٨ر٥٣	١٢ ٩٨٨ر٩٠	٦٥٩ر٦٣	
صندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية ، نيويورك	٧ ١٥٦ ٦٩٦ر٦٣	٤ ٠٨٣ ٤٤٥ر٥٧	٦١٣ ٧٣٣ر٠٠	١١ ٨٥٣ ٨٧٥ر٢٠	٧ ٤٤٩ ٤٩٦ر٥٩		٤ ٤٠٤ ٣٧٨ر٦١
مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، جنيف		١ ٢١٩ ٩٥٠ر٨٦		١ ٢١٩ ٩٥٠ر٨٦	١ ١٣٨ ٧٠٧ر٦٦		٨١ ٢٤٣ر٢٠
منظمة الصحة للبلدان الأمريكية ، واشنطن	٧٩ ٨٦٩ر٦٩			٧٩ ٨٦٩ر٦٩	١٠ ٨٦٩ر٦٩		٦٩ ٠٠٠ر٠٠
مكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الاغاثة في حالات الطوارئ ، جنيف			٢٦ ٤٠٦ر٥٤	٢٦ ٤٠٦ر٥٤	٢٦ ٤٠٦ر٥٤		
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، باريس	١٦ ٧٣٨ر٦٩	٧ ٠٠٠ر٠٠		٢٣ ٧٣٨ر٦٩	١٦ ٧٣٨ر٦٩		٧ ٠٠٠ر٠٠
	٧ ٣٢٥ ٤٥٥ر٥٩	٥ ٦٩٥ ٠٣٣ر٩٤	٦٧٥ ٢٢٩ر٥٢	١٣ ٦٩٥ ٧١٩ر٠٥	٨ ٨٢٢ ٠٦٨ر٨٤	١٥ ٩٦٦ر٧٨	٤ ٨٥٧ ٦٨٣ر٤٣
مصادر أخرى	١ ٥٣٧ ٨٧٦ر٦٥	١٢ ٩٣٦ ٥٩١ر٢٤	٩٣٧ ٩٢٧ر٢٢	١٥ ٤١٢ ٣٩٥ر١١	١٤ ٤٠٣ ١٩٢ر٣٦	٣٩١ ٣٦٣ر٧٢	٦١٧ ٨٣٩ر٠٣
	١٩ ٦٤٢ ٨٥٩ر١١	٢٩ ٣٦٣ ٦٣٢ر٠٢	١ ٧٣٨ ٥٨٥ر١٦	٥٠ ٧٤٥ ٠٧٦ر٢٩	٣٦ ٢٠٠ ٨٨٣ر٤٧	٤٩٢ ٢٥٥ر٤٦	١٤ ٠٥١ ٩٣٧ر٣٦

Digitized by UNOG Library

تذييل الجزء الأول

احصاءات وبيانات أخرى

يشمل هذا التذييل جداول تتضمن بيانات احصائية وبيانات أخرى تتعلق بأنشطة اليونيسيف، وتقدم هنا بقصد الاعلام ، رغم أنها لا تشكل جزءا من البيانات المالية .

الجداول

ألف ـ مركز الأموال المقدمة من منظومة الأمم المتحدة

١ ـ مركز الأموال المقدمة من منظومة الأمم المتحدة والمتعلقة بالتزامات المجلس في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ .

باء ـ النفقات

٢ ـ نفقات التعاون حسب البرنامج في ١٩٨٠ و ١٩٧٩

٣ ـ موجز النفقات في عام ١٩٨٠ (حسب المنطقة ونوع البرامج) .

جيم ـ الالتزامات

٤ ـ موجز الالتزامات التي وافق عليها المجلس التنفيذي في دورته المعقودة في أيار/مايو ١٩٨٠ حسب المنطقة والمجالات الرئيسية للمعونة .

٥ ـ الالتزامات التي دخلت حيز النفاذ خلال عام ١٩٨٠ بين دورتي المجلس والتي تقابل الموارد العامة والتبرعات المحددة المتسلمة أو المتعهد بها خلال عام ١٩٨٠ والتسويات والتحويلات

٦ ـ مجموع الالتزامات الموافق عليها في عام ١٩٨٠ (موجز حسب المناطق ونوع البرامج) .

Digitized by UNOG Library

ألف ـ الأمـــوال

الجدول ١

مركز الأموال المقدمة من منظومة الأمم المتحدة المتعلقـة بالتزامات المجلـــس في ٣١ كانون الاول /ديسمبر ١٩٨٠

	الرصيـــد الافتتاحـــي	الأمـــوال المستلمـــة	الأموال المقدمة سلفـــا	المجمـــوع	النفقـــات	الأموال المعادة/ المحولـــة	الرصيـــد
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية	٦١٧ ١٣٩ر٦٨	١ ٥٩٤ ٦٦١ر٨٥		٢ ٢١١ ٨٠١ر٥٣	١ ٦٣٨ ١٥٣ر٠١		٥٧٣ ٦٤٨ر٥٢
برنامج الأمم المتحدة الانمائي	(١٤ ٤١٠ر٣٩)	٤٤ ٥٠٠ر٠٠		٣٠ ٠٨٩ر٦١	٣٠ ٠٠٠ر٠٠		٨٩ر٦١
مكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الاغاثة في حالات الكوارث	٧ ٩٣٢ر٢٥	٦٩ ٢٠٩ر٠٦		٧٧ ١٤١ر٣١	٣٢ ٥٥٢ر١٩		٤٤ ٥٨٩ر١٢
برنامج الأمم المتحدة للبيئة	٢٥ ١٤٦ر٩٩	٢٠ ١٧٤ر٠٠	١١٧ ٩٤٨ر٩٤	١٦٣ ٢٦٩ر٩٣	١٦٣ ٢٦٩ر٩٣		
صندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية	١ ٠٩١ ١٩٦ر٠٠	٤٨١ ٣٤٦ر٠٠		١ ٥٧٢ ٥٤٢ر٠٠	١ ١١٣ ١١٦ر١٠		٤٥٩ ٤٢٥ر٩٠
مفوض الأمم المتحدة السامي لشـــؤون اللاجئين		٣ ٩٨٦ ٠٠٠ر٠٠		٣ ٩٨٦ ٠٠٠ر٠٠	٧٣٢ ٢١١ر٦٥		٣ ٢٥٣ ٧٨٨ر٣٥
المجموع	١ ٧٢٧ ٠٠٤ر٥٣	٦ ١٩٥ ٨٩٠ر٩١	١١٧ ٩٤٨ر٩٤	٨ ٠٤٠ ٨٤٤ر٣٨	٣ ٧٠٩ ٣٠٢ر٨٨		٤ ٣٣١ ٥٤١ر٥٠

Digitized by UNOG Library

باء - نفقات اليونيسيف

الجدول ٢

نفقات التعاون حسب البرنامج في سنتي ١٩٨٠ و ١٩٧٩

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	١٩٨٠		١٩٧٩		الزيادة عن السنة السابقة	
	المبلغ	النسبة المئوية من المجموع	المبلغ	النسبة المئوية من المجموع	المبلغ	النسبة المئوية
صحة الطفل						
صحة الطفل الأساسية	٥٧ ٨٣٩	٢٣ر٠	٥٨ر٢٠٨	٢٧ر٨	(٣٦٩)	(٠ر٦)
توريد المياه/النظافة	٥٠ ٥٦٩	٢٠ر١	٥٣ ١٤٨	٢٥ر٤	(٢ ٥٧٩)	(٤ر٩)
المجموع لصحة الطفل	١٠٨ ٤٠٨	٤٣ر١	١١١ ٣٥٦	٥٣ر٢	(٢ ٩٤٨)	(٢ر٧)
تغذية الطفل						
اطعام الأطفال	١ ٠٦٢	٠ر٤	١ ٠٦٤	٠ر٥	(٢)	(٠ر٢)
انتاج أغذية الفطام	٣ ٠٧٦	١ر٢	١ ٦٧١	٠ر٨	١ ٤٠٥	٨٤ر١
تغذية أخرى للطفل	١٤ ٥٦٧	٥ر٨	١١ ٦٣٩	٥ر٦	٢ ٩٢٨	٢٥ر٢
المجموع لتغذية الطفل	١٨ ٧٠٥	٧ر٤	١٤ ٣٧٤	٦ر٩	٤ ٣٣١	٣٠ر١
خدمات الرعاية الاجتماعية للأطفال	١٣ ٨١٢	٥ر٥	١٢ ٤٣٠	٥ر٩	١ ٣٨٢	١١ر١
التعليم المدرسي	٢٥ ٩٥١	١٠ر٣	٢٦ ٨٢٨	١٢ر٨	(٨٧٧)	(٣ر٣)
التعليم غير المدرسي	٨ ٤٦٤	٣ر٤	٧ ٨٧٨	٣ر٥	١ ٠٨٦	١٤ر٧
الاغاثة الطارئة						
اغاثة كمبوتشيا	٤٩ ٠٤٣	١٩ر٥	١٨ ٤٠١	٨ر٨	٣٠ ٦٤٢	١٦٦ر٥
اغاثة طارئة أخرى	٩ ٢٣١	٣ر٦	٢ ٧٠٩	١ر٣	٦ ٥٢٢	٢٤٠ر٨
المجموع للأغاثة الطارئة	٥٨ ٢٧٤	٢٣ر١	٢١ ١١٠	١٠ر١	٣٧ ١٦٤	١٧٦ر١
عام (أ)	١٨ ١٠١	٧ر٢	١٥ ٨٩٣	٧ر٦	٢ ٢٠٨	١٣ر٩
المجموع الفرعي لمعونة البرنامج	٢٥١ ٧١٥	١٠٠ر٠	٢٠٩ ٣٦٩	١٠٠ر٠	٤٢ ٣٤٦	٢٠ر٢
خدمات دعم البرامج	٣٨ ٤٠٥		٣٠ ٣٥٥		٨ ٠٥٠	٢٦ر٥
مجموع المساعدة	٢٩٠ ١٢٠		٢٣٩ ٧٢٤		٥٠ ٣٩٦	٢١ر٠

(أ) لا يمكن تجزئة هذه المعونة وتصنيفها حسب الفئات المذكورة أعلاه .

Digitized by UNOG Library

الجدول ٣

موجز النفقات في سنة ١٩٨٠ (مبينة حسب المناطق ونوع البرامج)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	افريقيا	الامريكتان	شرق آسيا وباكستان	جنوب آسيا الوسطى	شرقي البحر الأبيض المتوسط	أوروبا وأقاليمية	المجموع	النسبة المئوية
صحة الطفل	١٩ ٠٣٨	١ ٩٠١	٢١ ٢٩٥	١٠ ٣٤٥	٤ ٩٩٨	٢٦٢	٥٧ ٨٣٩	٢٣ر٠
توريد المياه/النظافة	٩ ٧٠٥	١ ١٢١	١٧ ١٢٨	١٦ ٤١١	٦ ١٧٥	٢٩	٥٠ ٥٦٩	٢٠ر١
تغذية الطفل	٢ ٤٦٢	١ ٨٤٨	٧ ٨٧٨	٦ ٠٨٢	٣٤٦	٨٩	١٨ ٧٠٥	٧ر٤
خدمات الرعاية الاجتماعية للاطفال	٢ ١٨٩	٢ ٤١٢	٣ ٠٦٤	٤ ٧٧٤	١ ٣١٦	٥٧	١٣ ٨١٢	٥ر٥
التعليم المدرسي	٦ ٤٠٦	٩٠٦	٧ ٨٠٦	٧ ٩٧٩	٢ ٨٣٣	٢١	٢٥ ٩٥١	١٠ر٣
التعليم غير المدرسي	٤ ٧٦٥	٥٨٠	٢ ٣٤٤	١٨٣	٣١٨	٢٧٤	٨ ٤٦٤	٣ر٤
الاغاثة الطارئة (بما فيها كمبوتشيا)	٦ ٤٨٦	٧٢٥	٥٠ ٧٤٧	١١١	١٢١	٨٤	٥٨ ٢٧٤	٢٣ر١
عام (أ)	٣ ٥٢٣	٢ ٢٣٧	٥ ٧١٠	١ ٤١٥	١ ٥٥٩	٣ ٦٥٧	١٨ ١٠١	٧ر٢
المجموع الفرعي لمعونة البرنامج	٥٤ ٥٧٤	١١ ٧٣٠	١١٥ ٩٧٢	٤٧ ٣٠٠	١٧ ٦٦٦	٤ ٤٧٣	٢٥١ ٧١٥	١٠٠ر٠
خدمات دعم البرنامج	١٠ ١٥٥	٤ ٣٦٦	٧ ٦٩٥	٤ ٤٧٥	٤ ٩٩٩	٦ ٧١٥	٣٨ ٤٠٥	
مجموع المساعدة	٦٤ ٧٢٩	١٦ ٠٩٦	١٢٣ ٦٦٧	٥١ ٧٧٥	٢٢ ٦٦٥	١١ ١٨٨	٢٩٠ ١٢٠	
خدمات ادارية							٢٣ ٢٦٧	
السنة الدولية للطفل ـ تكاليف التنفيذ							٦٤٢	
مجموع النفقات							٣١٤ ٠٢٩	

(أ) لا يمكن تجزئة هذه المعونة وتصنيفها حسب الفئات المذكورة أعلاه .

Digitized by UNOG Library

جيم - التزامات اليونيسيف

الجدول ٤

موجز الالتزامات التي أقرها المجلس التنفيذي في دورته المعقودة في أيار/مايو ١٩٨٠ ، موجزة حسب المناطق والمجالات الرئيسية للمعونة[أ]

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	افريقيا	الامريكتان	شرق آسيا وباكستان	جنوب آسيا الوسطى	شرقي البحر الأبيض المتوسط	أقاليمية	المجموع	النسبة المئوية
صحة الطفل	١٨ ٢٣٧	٢ ٤٠٥	١٨ ٤٠٥	٣ ٩٩٤	٩٥٢		٤٣ ٩٩٣	٢٦ر٨
توريد المياه/النظافة	١٠ ٥٠٩	١ ١٠٤	١٤ ١٥١	٥ ٨٥٩			٣١ ٦٢٣	١٩ر٣
تغذية الطفل	٣ ١١٤	٢ ٢٩٦	٨ ٠٦٢	٢ ٥٩٣			١٦ ٠٦٥	٩ر٨
خدمات الرعاية الاجتماعية للأطفال	٥ ٧٦٩	٥ ٧٦١	٨ ٠٥٩	٤ ٩٨٠	٩٥٣		٢٥ ٥٢٢	١٥ر٦
التعليم المدرسي	٥ ٨٦٥	٥٩٥	١٤ ٤٩٨	٢ ٨٨٨	٣٣٧		٢٤ ١٨٣	١٤ر٧
التعليم غير المدرسي	٣ ٦٢٣	٣٢٤	١ ٢٩٠	٥٦٢	٤٠٠		٦ ١٩٩	٣ر٨
عام (ب)	٤ ٦٦٠	٢ ٧٠٢	٥ ٣٥٤	٥٢٤	١٥٨	٣ ٠٠٠	١٦ ٣٩٨	١٠ر٠
المجموع الفرعي لمعونة البرنامج	٥١ ٧٧٧	١٥ ١٨٧	٦٩ ٨١٩	٢١ ٤٠٠	٢ ٨٠٠	٣ ٠٠٠	١٦٣ ٩٨٣	١٠٠ر٠
العجز	٩٩	١٨	١٨٨	١١	٢١١	٤٤٦	٩٧٣	
دعم البرنامج (ج)	١١ ٦٤١	٥ ٤٠٦	٩ ٢٠٨	٦ ٣٤٥	٦ ٢٢٦	٩ ٧٠٧	٤٨ ٥٣٣	
مجموع المساعدة	٦٣ ٥١٧	٢٠ ٦١١	٧٩ ٢١٥	٢٧ ٧٥٦	٩ ٢٣٧	١٣ ١٥٣	٢١٣ ٤٨٩	
الخدمات الادارية (د)						٣٠ ٨٧٢	٣٠ ٨٧٢	
مجموع الالتزامات الجديدة	٦٣ ٥١٧	٢٠ ٦١١	٧٩ ٢١٥	٢٧ ٧٥٦	٩ ٢٣٧	٤٤ ٠٢٥	٢٤٤ ٣٦١	
الالغاءات	(١)	(١)	(١٨)		(٢٩٥) (هـ)	(١٨)	(٣٣٣)	
صافي الزيادة في الالتزامات	٦٣ ٥١٦	٢٠ ٦١٠	٧٩ ١٩٧	٢٧ ٧٥٦	٨ ٩٤٢	٤٤ ٠٠٧	٢٤٤ ٠٢٨	

(أ) بالاضافة الى هذه الالتزامات بلغ مجموع الالتزامات المترتبة على اجراء سابق اتخذه المجلس للوفاء بالتزامات قادمة ٤٨٠ مليون دولار .

(ب) لا يمكن تجزئة هذا المبلغ حسب الفئات المذكورة أعلاه . وهو يشمل ٣ ملايين دولار لاحتياطي الطوارئ تحت العنوان "اقليمية" .

(ج) يشمل ٤٥ ٤١٧ ٠٠٠ دولار لعام ١٩٨١ ، وميزانية تكميلية بمبلغ ٣ ١١٦ ٠٠٠ دولار لعام ١٩٨٠ (انظر الحاشية (هـ)) .

(د) يشمل ٢٨ ٣٦٦ ٠٠٠ دولار لعام ١٩٨١ ، و ٢ ٥٠٦ ٠٠٠ دولار ميزانية تكميلية لعام ١٩٨٠ .

(هـ) مبينة في البيانات المالية لعام ١٩٧٩ .

Digitized by UNOG Library

الجدول ٥

الالتزامات التي دخلت حيّز النفاذ خلال سنة ١٩٨٠ بين دورتي المجلس والتي تقابل التبرعات لأغراض محددة المستلمة أو المتعهد بها خلال سنة ١٩٨٠ والتسويات والتحويلات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	افريقيا	الامريكتان	شرق آسيا وباكستان	جنوب آسيا الوسطى	شرقي البحر الأبيض المتوسط	أوروبا أقاليمية	المجموع	النسبة المئوية
صحة الطفل	٢ ٩٢٠	(٢٦)	٥ ٣٤٩	١٨٦	٢ ٨٦١	٢٠٥	١١ ٤٩٥	١٠ر٠
توريد المياه/النظافة	٣ ٩٨٧	٢٩٦	٤ ٦١١	١٢ ٤٢٠	٣ ٢٩٤		٢٤ ٦٠٨	٢١ر٧
تغذية الطفل	٢٧٤	١٠	١ ٦٦٢	٤١٧			٢ ٣٦٣	٢ر١
خدمات الرعاية الاجتماعية للأطفال	٩٤	٢ ١٨٦		٢٤٤	٥٤		٢ ٥٧٨	٢ر٣
التعليم المدرسي	٣٤٣	٤٠	١ ١٧٦	٢٧١			١ ٨٣٠	١ر٦
التعليم غير المدرسي	٩١	(٣)					٨٨	٠ر١
الاغاثة الطارئة (باستثناء كمبوتشيا)	٩ ٨٤١	٩٠	٣١٣	٤٠	٦٥	(١ ١٤٨)(ب)	٩ ٢٠١	٨ر١
اغاثة كمبوتشيا			٦٠ ٣٠٤				٦٠ ٣٠٤	٥٣ر١
عام (أ)				١٣٢	١ ٠٠٠		١ ١٣٢	١ر٠
مجموع الالتزامات التي دخلت حيز النفاذ أثناء سنة ١٩٨٠ خارج دورتي المجلس	١٧ ٥٥٠	٢ ٥٩٣	٧٣ ٤١٥	١٣ ٧١٠	٧ ٢٧٤	(٩٤٣)	١١٣ ٥٩٩	١٠٠ر٠
التسويات في الالتزامات السابقة						(٣ ١٩٩)(ج)	(٣ ١٩٩)	
صافي المجموع	١٧ ٥٥٠	٢ ٥٩٣	٧٣ ٤١٥	١٣ ٧١٠	٧ ٢٧٤	(٤ ١٤٢)	١١٠ ٤٠٠	

(أ) هذا المبلغ لا يمكن تجزئته حسب الفئات الواردة أعلاه .

(ب) ورعت الأموال التي سمح بصرفها من صندوق المدير التنفيذي لاحتياطي الطوارئ خلال عام ١٩٨٠ حسب المناطق .

(ج) يشمل الغاء وفورات قدرها ١ ٨٦٧ ٧٨٧ دولارا من خدمات دعم البرنامج و ١ ٣٣١ ٢٦٥ دولارا من الخدمات الادارية و ١٦٣ ٠٠٠ دولار لميزانية السنة الدولية للطفل .

Digitized by UNOG Library

الجدول ٦

مجموع الالتزامات التي أقرت في سنة ١٩٨٠ (موجزة حسب المناطق ونوع البرامج)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	افريقيا	الامريكتان	شرق آسيا وباكستان	جنوب آسيا الوسطى	شرق البحر الأبيض المتوسط	أوروبا وأقاليمية	المجموع	النسبة المئوية
صحة الطفل	٢١ ١٥٧	٢ ٣٧٩	٢٣ ٧٥٤	٤ ١٨٠	٣ ٨١٣	٢٠٥	٥٥ ٤٨٨	٢٠ر٠
توريد المياه/النظافة	١٤ ٤٩٦	١ ٤٠٠	١٨ ٧٦٢	١٨ ٢٧٩	٣ ٢٩٤		٥٦ ٢٣١	٢٠ر٣
تغذية الطفل	٣ ٣٨٨	٢ ٣٠٦	٩ ٧٢٤	٣ ٠١٠			١٨ ٤٢٨	٦ر٦
خدمات الرعاية الاجتماعية للأطفال	٥ ٨٦٣	٧ ٩٤٧	٨ ٠٥٩	٥ ٢٢٤	١ ٠٠٧		٢٨ ١٠٠	١٠ر١
التعليم المدرسي	٦ ٢٠٨	٦٣٥	١٥ ٦٧٤	٣ ١٥٩	٣٣٧		٢٦ ٠١٣	٩ر٤
التعليم غير المدرسي	٣ ٧١٤	٣٢١	١ ٢٩٠	٥٦٢	٤٠٠		٦ ٢٨٧	٢ر٣
الاغاثة الطارئة (باستثناء كمبوتشيا)	٩ ٨٤١	٩٠	٢٩٢	٤٠	٦٥	١ ٨٧٣	١٢ ٢٠١	٤ر٤
اغاثة كمبوتشيا			٦٠ ٣٠٤				٦٠ ٣٠٤	٢١ر٧
عام (أ)	٤ ٦٦٠	٢ ٧٠٢	٥ ٣٥٤	٦٥٦	١ ١٥٨		١٤ ٥٣٠	٥ر٢
المجموع الفرعي لمعونة البرنامج	٦٩ ٣٢٧	١٧ ٧٨٠	١٤٣ ٢١٣	٣٥ ١١٠	١٠ ٠٧٤	٢ ٠٧٨	٢٧٧ ٥٨٢	١٠٠ر٠
العجز	٩٩	١٨	١٨٨	١١	٢١١	٤٤٦	٩٧٣	
دعم البرنامج (ب)	١١ ٦٤١	٥ ٤٠٦	٩ ٢٠٨	٦ ٣٤٥	٦ ٢٢٦	٩ ٧٠٧	٤٨ ٥٣٣	
مجموع المساعدة	٨١ ٠٦٧	٢٣ ٢٠٤	١٥٢ ٦٠٩	٤١ ٤٦٦	١٦ ٥١١	١٢ ٢٣١	٣٢٧ ٠٨٨	
الخدمات الادارية (ج)						٣٠ ٨٧٢	٣٠ ٨٧٢	
مجموع الالتزامات الجديدة	٨١ ٠٦٧	٢٣ ٢٠٤	١٥٢ ٦٠٩	٤١ ٤٦٦	١٦ ٥١١	٤٣ ١٠٣	٣٥٧ ٩٦٠	
الوفورات (الالغاءات) (د)	(١)	(١)	(١٨)			(٣ ٢١٧)	(٣ ٢٣٧)	
صافي الزيادة في الالتزامات	٨١ ٠٦٦	٢٣ ٢٠٣	١٥٢ ٥٩١	٤١ ٤٦٦	١٦ ٥١١	٣٩ ٨٨٦	٣٥٤ ٧٢٣ (هـ)	

(أ) لا يمكن تجزئة هذا المبلغ حسب الفئات الواردة أعلاه .

(ب) يشمل ٤٥ ٤١٧ ٠٠٠ دولار لسنة ١٩٨١ ، وميزانية تكميلية قدرها ٣ ١١٦ ٠٠٠ دولار لسنة ١٩٨٠ .

(ج) يشمل مبلغ ٢٨ ٣٦٦ ٠٠٠ دولار لسنة ١٩٨١ وميزانية تكميلية قدرها ٢ ٥٠٦ ٠٠٠ دولار لسنة ١٩٨٠ .

(د) يشمل هذا المجموع الغاء وفورات قدرها ٣٧ ٥٣٣ دولارا من التعاون البرنامجي ، و ١ ٨٦٩ ٩٨٧ دولارا من خدمات دعم البرنامج ، و ١ ٣٣١ ٢٦٥ دولارا من الخدمات الادارية .

(هـ) باستثناء الغاءات الالتزامات البالغة ٢٩٥ ٠٠٠ دولار والواردة في البيانات المالية لعام ١٩٧٩ .

Digitized by UNOG Library

الجـــزء الثاني

عمليـــة بطـــاقـــات المعايدة

Digitized by UNOG Library

تصـــديـــر

ان عملية بطاقات المعايدة لا توفر لليونيسيف مصدرا كبيرا للدخل فحسب، بل انها هيـــأت للناس في بلدان كثيرة وسيلة للاسهام المباشر في نشاط من أنشطة الأمم المتحدة يعود بالفائدة علـي الملايين من أطفال البلدان النامية . وقد أسهم في موسم ١٩٧٩ فنانون بارزون بمواهبهم الخلاقـة ومتاحف من ٤٤ بلدا بثرواتها من الأعمال الفنية المرموقة . وعلى غرار السنوات السابقة، كانت لجـان اليونيسيف القومية وجماعات أخرى هي وسائط البيع الرئيسية، فأمكن الابقاء على تكاليف البيع والتوزيـع عند أدنى حد بفضل ماقدمته هذه الهيئات من معونة طوعية سخية وواسعة النطاق . ونحن نكـن تقديرا عظيما للجهود المخلصة التي بذلها الآلاف الكثيرة من الأشخاص الذين أسهموا في نجـاح المشـروع .

(التوقيع) جيمس . ب . غرانت
المدير التنفيـذى
لمؤسسة الأمم المتحدة لرعايـة
الطفولـة

Digitized by UNOG Library

موجز

تم في موسم ١٩٧٩ (من ١ أيار/مايو الى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٨٠) بيع ١١٣ مليون بطاقة، و٦٩٤٥٠٥ تقاويم سنوية، و٢٨٣٩٥٦ قطعة قرطاسية ومواد أخرى ذات صلة، مما حقق دخلا اجماليا قدره ٤٥ مليون دولار. ويمثل هذا المبلغ زيادة قدرها ٦٫٢ ملايين دولار، أو ١٦ في المائة، عن السنة السابقة. وبلغت مصروفات التشغيل ١٧٫٤ مليون دولار وهي تزيد بمبلغ ٤ ملايين دولار أو ٢٩٫٩ في المائة عن مصروفات السنة السابقة. وقد ازداد الفرق بين الايرادات والنفقات، وهو مايشكل صافي دخل اليونيسيف، بنسبة ٤٫٩ في المائة، حيث بلغ ١٧٫١ مليون دولار في موسم ١٩٧٩ مقابل ١٦٫٣ مليون دولار في موسم ١٩٧٨.

Digitized by UNOG Library

أولا - بيان موجز عن موسم ١٩٧٩
من ١ أيار/مايو ١٩٧٩ الى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٨٠

١- ترد النتائج المالية لموسم ١٩٧٩ بالمقارنة بموسم ١٩٧٨ في البيانين الأول والثاني. وترد في الجدول ١ مقارنة بين نتائج موسم ١٩٧٩ والتقديرات التي تم اقرارها في أيار/مايو ١٩٧٨، وكذلك النتائج الفعلية للموسم السابق.

المبيعات

٢- بلغت الحصيلة الاجمالية من مبيعات البطاقات والتقاويم السنوية والمواد المتصلة بها ٤٥ مليون دولار في مقابل ٣٨٫٨ مليون دولار في عام ١٩٧٨، أي بزيادة قدرها ١٦ في المائة. وزاد عدد البطاقات المبيعة من ١٠٠ مليون بطاقة في عام ١٩٧٨ الى ١١٣ مليون بطاقة في عام ١٩٧٩.

٣- ولم يتحقق بالكامل الهدف المحدد للحصيلة الاجمالية من المبيعات، ومقداره ٤٨٫٩ مليون دولار، المتضمن في تقديرات الميزانية لعام ١٩٧٩ (E/ICEF/AB/L. 202، ص ٨). بيد أن الأهداف المحددة بالعملات المحلية قد تحققت بصورة كبيرة، ولكن بسبب التغييرات في معدلات سعر صرف العملات فان المبلغ المساوى بدولارات الولايات المتحدة كان أقل من المبلغ المقدر.

٤- ويبين الجدول ٢ أن الحصيلة الاجمالية من المبيعات زادت في جميع المناطق الجغرافية باستثناء أمريكا الوسطى وأمريكا الجنوبية. وتحققت أكبر زيادة مئوية في جنوب غرب المحيط الهادئ (٣٨٫٤ في المائة)، تليها افريقيا وشرقي البحر المتوسط (٣٠٫٩ في المائة)، وآسيا (٢٦٫٦ في المائة)، فأمريكا الشمالية (٢٠٫٠ في المائة) وأوروبا (١٦٫٢ في المائة). وانخفضت حصيلة المبيعات في أمريكا الوسطى وأمريكا الجنوبية، عند حسابها بدولارات الولايات المتحدة، بنسبة ٣٠٫٠ في المائة، ويرجع هذا بصورة رئيسية الى انخفاض قيمة الكروسيرو البرازيلي الذى تم في آخر موسم المبيعات عندما لم يمكن عمل تسويات في أسعار المبيعات على سبيل التعويض.

٥- وترد في الجدول ٣ الحصيلة الاجمالية من بلدان البيع الرئيسية على أساس عدد البطاقات المبيعة لكل ١٠٠٠ نسمة.

النفقات التشغيلية

٦- بلغت النفقات في موسم ١٩٧٩ ١٧٫٤ مليون دولار مقابل ١٣٫٤ مليون دولار في ١٩٧٨ كما هو مبين في الجدول ١. وبلغت تكاليف المبيعات والتوزيع - الثابتة والمتغيرة - ١٢٫٦ في المائة من اجمالي المبيعات في ١٩٧٩ بالمقارنة بالنسبة التي كانت مقررة أصلا وهي ١١٫٤ في المائة. ويعزى هذا أساسا الى استخدام كتيّب أكبر زيد حجمه من أجل تحسين فعاليته كأداة من أدوات المبيعات.

Digitized by UNOG Library

وبلغت تكاليف الانتاج الثابتة والمتغيرة ٤ر٠ ٢ في المائة بالمقارنة بنسبة الـ ٦ر١٧ في المائة الواردة في تقديرات الميزانية، لأنه تم طبع حوالي ١٢ مليون بطاقة بالوحدة أكثر مما اعتمد في الميزانية وذلك لمواجهة الطلب الواضح عليها من شبكة التوزيع الموسعة التي تم انشاؤها مع قدوم السنة الدولية للطفل . ومع هذا فعلى الرغم من توزيع بطاقات اضافية فان المبيعات لم تزد على النحو المتوقع .
وتم انتاج وبيع مزيد من المواد التعليمية من قبيل مجموعات المواد التعليمية والألغاز . وبلغت تكاليف الادارة ٩ر٥ في المائة بالمقارنة بنسبة الـ ٩ر٤ في المائة المقدرة، على الرغم من أن بعض الوظائف الثابتة ظلت شاغرة فترة من العام . وترجع الزيادة أساسا الى استخدام موظفين من فئة الخدمات العامة بعقود قصيرة الأجل في مكاتب المبيعات الميدانية أكثر مما كان مقدرا، وكذلك الى الزيادة، التي فاقت التوقع، في نفقات استئجار وصيانة الأماكن والمخازن، والاتصالات، واستخدام الحاسبات الالكترونية وخدماتها .

زيادة الدخل على النفقات

٧ — ازداد صافي الدخل من ١٩٧٨ الى ١٩٧٩ بمبلغ ٨ر٠ من ملايين الدولارات، فأصبح ١ر١٧ مليون دولار تمثل ٣٨ في المائة من الحصيلة الاجمالية للمبيعات في موسم ١٩٧٩ مقابل ٤٢ في المائة في ١٩٧٨ . وقل الدخل الصافي بمبلغ ٢ر٣ ملايين دولار عن المبلغ المقدر أصلا (الجدول ١). ويرجع هذا بصورة أساسية الى تأثير التقلبات في سعر صرف العملات المشار اليها في الفقرة ٣ .

أنواع الدخل الأخرى

٨ — نتج عن برنامج حقيبة المشتريات الناجح ربح صاف قدره ٨٢٤٦٥٦ دولارا (الجدول ٢).

مواد الترويج المنتجة

٩ — انفق في موسم ١٩٧٩ مبلغ ٢ر٢ من ملايين الدولارات على انتاج مواد دعائية كي تستخدمها لجان اليونيسيف القومية ومنافذ البيع الأخرى . ومن هذا المبلغ انفق ٥ر١ من ملايين الدولارات على انتاج ١٦ مليون كتيّب و٥ ١ مليون منشور ومواد دعائية ترسل بالبريد وكراسات . أما بقية المبلغ وقدرها ٧ر٠ من ملايين الدولارات فأنفقت على انتاج أعلام وملصقات لمراكز المبيعات، وأفلام تليفزيونية، ودعاية في الاذاعة، وملصقات صغيرة، وقوائم ترويج وغير ذلك من مواد ترويجية ومواد تساعد على زيادة المبيعات (البيان الثالث).

التصاميم

١٠ — وافق ١٧١ فنانا ومتاحف من ٤٤ بلدا على منح حقوق الاستنساخ . وقد استخدم اثنان وخمسون تصميما للتقاويم السنوية و١١٩ تصميما للبطاقات . وقد بقي التصميم عند مستواه الرفيع بفضل كرم هؤلاء الفنانين وهذه المؤسسات .

Digitized by UNOG Library

الجدول ١

موجز عملية بطاقات المعايـــــــدة

(مع التكاليف المتغيرة والثابتة موزعة حسب النوع)

الوصـــف	التقديرات المعتمـدة لموســم ١٩٧٩		الحصيلة الفعليـة لموســم ١٩٧٩		الحصيلة الفعليـة لموســم ١٩٧٨		النسبة المئويـة لزيادة (أو نقصـان) الحصيلة الفعلية لعام ١٩٧٩ مقارنـة بالتقديرات المعتمدة	النسبة المئويـة لزيادة (أو نقصـان) حصيلـة عـام ١٩٧٩ عن حصيلـة عـام ١٩٧٨
البطاقات المبيعة	١٣٣ مليونـا		١١٣ مليونـا		١٠٠ مليون (أ)		(١٥ر٠)	١٣ر٠
	بملايين دولارات الولايات المتحدة	النسبة المئوية من المبيعات الاجمالية	بملايين دولارات الولايات المتحدة	النسبة المئوية من المبيعات الاجمالية	بملايين دولارات الولايات المتحدة	النسبة المئوية من المبيعات الاجمالية		
اجمالي حصيلة المبيعات	٤٨ر٩	١٠٠ر٠	٤٥ر٠	١٠٠ر٠	٣٨ر٨	١٠٠ر٠	(٨ر٠)	١٦ر٠
مطروحا منه :								
العمولات والرسوم الجمركية والضرائب	١٢ر٥	٢٥ر٦	١١ر٩	٢٦ر٥	١٠ر٠	٢٥ر٧	(٤ر٨)	١٩ر٠
صافي حصيلة المبيعات	٣٦ر٤	٧٤ر٤	٣٣ر١	٧٣ر٥	٢٨ر٨	٧٤ر٣	(٩ر١)	١٤ر٩
مطروحا منه :								
تكاليف المبيعات والتوزيع	٥ر٦	١١ر٤	٥ر٧	١٢ر٦	٤ر٣	١١ر١	١ر٨	٣٢ر٦
تكاليف الانتاج	٨ر٦	١٧ر٦	٩ر٢	٢٠ر٤	٧ر٢	١٨ر٥	٧ر٠	٢٧ر٨
تكاليف الادارة	٢ر٤	٤ر٩	٢ر٥	٥ر٦	١ر٩	٤ر٩	٤ر٢	٣١ر٦
مجموع نفقات التشغيل	١٦ر٦	٣٣ر٩	١٧ر٤	٣٨ر٦	١٣ر٤	٣٤ر٥	٤ر٨	٢٩ر٩
صافي دخل التشغيل	١٩ر٨	٤٠ر٥	١٥ر٧	٣٤ر٩	١٥ر٤	٣٩ر٨	(٢٠ر٧)	١ر٩
مضافا اليه :								
الايرادات الاخرى	٠ر٥	١ر٠	١ر٤	٣ر٠	٠ر٩	٢ر٢	١٨٠ر٠	٥٥ر١
زيادة الايرادات على النفقات	٢٠ر٣	٤١ر٥	١٧ر١	٣٧ر٩	١٦ر٣	٤٢ر٠	(١٥ر٧)	٤ر٩

(أ) في عام ١٩٧٨ حسبت البطاقات والقرطاسيات معا . أما في هذا البيان فقد استثنيت كميات القطع القرطاسية لأغراض المقارنة .

Digitized by UNOG Library

الجدول ٢

اجمالي حصيلة المبيعات مبينة حسب المناطق وبلدان البيع الرئيسية
واعداد البطاقات المبيعة في موسم ١٩٧٩ بالمقارنة بموسم ١٩٧٨
(بالاف دولارات الولايات المتحدة)

	موسم ١٩٧٩		موسم ١٩٧٨			الاف البطاقات المبيعة	
	اجمالي الحصيلة	النسبة المئوية من مجموع الحصيلة	اجمالي الحصيلة	النسبة المئوية من مجموع الحصيلة	النسبة المئوية للزيادة (النقصان) في موسم ١٩٧٩ عن موسم ١٩٧٨	موسم ١٩٧٩	موسم ١٩٧٨ (أ)
	(بالآلاف الدولارات)		(بالآلاف الدولارات)				
أوروبا							
المانيا (جمهورية - الاتحادية)	٨ر٠١٧	١٧ر٨	٧ر٦٤٤	١٩ر٧	٤ر٩	١٢ر٤٩٨	١١ر٨٢٩
فرنسا	٤ر٨٩٤	١٠ر٩	٤ر٠٧٠	١٠ر٥	٢٠ر٣	١٠ر١٦٨	٩ر١١١
سويسرا	٢ر٤٥٦	٥ر٥	١ر٩٨٨	٥ر١	٢٣ر٥	٣ر٦٢٣	٣ر٢٩٥
هولندا	١ر٨٨٧	٤ر٢	١ر٦٤٨	٤ر٢	١٤ر٥	٣ر٠٨٨	٣ر٣١١
اسبانيا	١ر٥٩٠	٣ر٥	٢ر٠٤٧	٥ر٣	(٢٢ر٣)	٧ر١٧٢	٩ر٥٩٠
السويد	١ر٥٥٩	٣ر٥	١ر١٣٤	٢ر٩	٣٧ر٥	٣ر٢٩٠	٣ر٢٤٠
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	١ر٣١٧	٢ر٩	٦٤٥	١ر٧	١٠٤ر٢	٢ر٩٠٨	١٧٦
بلجيكا	١ر٢٤٤	٢ر٨	١ر١٨٩	٣ر١	٤ر٦	٢ر٠٥٢	١ر٩٥٠
فنلندا	١ر١٨٨	٢ر٦	٨٠٧	٢ر١	٤٧ر٢	٢ر٥٧٨	٢ر٣٩٦
النرويج	١ر٠٨٩	٢ر٤	٨٦٣	٢ر٢	٢٦ر٢	٢ر١١٧	١ر٨١٦
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية	١ر٠٤٦	٢ر٣	٨٣٧	٢ر٢	٢٥ر٠	٣ر٠١٦	٢ر٧٤٤
الدانمرك	١ر٠٠٢	٢ر٢	٩٤٠	٢ر٤	٦ر٦	١ر٩٢٦	٢ر٢٥٢
هنغاريا	٦٤٥	١ر٤	١٥٣	٠ر٤	٣٢١ر٦	١ر٦٦٦	٥٧٥
ايطاليا	٥٩٠	١ر٣	٤٤٣	١ر١	٣٣ر٢	٢ر٩٥٨	١ر٩٤٢
النمسا	٥٦١	١ر٢	٥٢٤	١ر٤	٧ر١	١ر٢٨٧	١ر١٤٠
بلغاريا	٣٢٤	٠ر٧	١٦٩	٠ر٤	٩١ر٧	٨٧٠	٧٩٥
يوغوسلافيا	٢٩٧	٠ر٧	٣٠٠	٠ر٨	(١ر٠)	١ر٢٥١	١ر٤٢٧
اليونان	٢٥٤	٠ر٦	٢٣١	٠ر٦	١٠ر٠	٦٥٨	٧١١
بولندا	١٦٩	٠ر٤	٢٥٠	٠ر٦	(٣٢ر٤)	١ر٠٢٤	١ر٦٧٦
لكسمبرغ	١٠٩	٠ر٣	٩٨	٠ر٣	١١ر٢	٢١٨	١٩٢
بلدان اخرى	٣٦٩	٠ر٨	٣٥٩	٠ر٩	٢ر٨	١ر٧٠٧	١ر٥٨٤
	٣٠ر٦٠٧	٦٨ر٠	٢٦ر٣٣٩	٦٧ر٩	١٦ر٢	٦٦ر٠٧٥	٦١ر٨٥٢

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

الجدول ٢ (تابع)

	موسم ١٩٧٩		موسم ١٩٧٨			الاف البطاقات المبيعة	
	اجمالي الحصيلة	النسبة المئوية من مجموع الحصيلة	اجمالي الحصيلة	النسبة المئوية من مجموع الحصيلة	النسبة المئوية للزيادة (النقصان) في موسم ١٩٧٩ عن موسم ١٩٧٨	موسم ١٩٧٩	موسم ١٩٧٨ (أ)
	(بالآلاف الدولارات)		(بالآلاف الدولارات)				
امريكا الشمالية							
الولايات المتحدة الامريكية	٦ر٧٣٠	١٥ر٠	٥ر٦١٥	١٤ر٥	١٩ر٩	٢٠ر١٥٥	٢١ر٣١٧
كندا	١ر٧٣٤	٣ر٨	١ر٤١١	٣ر٦	٢٢ر٨	٥ر٨١١	٥ر٢٢٠
	٨ر٤٦٤	١٨ر٨	٧ر٠٢٦	١٨ر١	٢٠ر٥	٢٥ر٩٦٦	٢٦ر٥٣٧
امريكا الوسطى والجنوبية							
البرازيل	٢ر١٠٠	٤ر٧	٢ر٥٧٧	٦ر٦	(١٨ر٥)	٨ر٣٥٩	٧ر٤١١
الارجنتين	٣٦٧	٠ر٨	٢٥١	٠ر٧	٤٦ر٢	١ر١٨٦	٧٧٤
شيلي	٣١١	٠ر٧	٢٤٩	٠ر٦	٢٤ر٩	٩٤٤	٨٨٢
كولومبيا	٢٥١	٠ر٦	١٧٢	٠ر٤	٤٥ر٩	٦٨٦	٦٩٧
المكسيك	١٦٠	٠ر٤	١١٩	٠ر٣	٣٤ر٤	٤٣١	٣٧١
اوروغواي	١٥٣	٠ر٣	٧٥	٠ر٢	١٠٤ر٠	٤٤٠	٢٧٢
بيرو	١٠٩	٠ر٢	٧٠	٠ر٢	٥٥ر٧	٤٢٠	٢٨٥
بلدان اخرى	٢٧٣	٠ر٦	٢٢٤	٠ر٦	٢١ر٩	٨٠٣	٨٤٧
	٣ر٧٢٤	٨ر٣	٣ر٧٣٧	٩ر٦	(٠ر٣)	١٣ر٢٦٩	١١ر٥٣٩
آسيا							
الهند	٤٤٣	١ر٠	٣٨٠	١ر٠	١٦ر٦	١ر٩٣٦	١ر٦١١
اليابان	١٣٥	٠ر٣	١٠٩	٠ر٣	٢٣ر٩	٢٩٤	٢٤٥
بلدان أخرى	٢٧٧	٠ر٦	١٨٦	٠ر٥	٤٨ر٩	١ر٠٨٣	٨٢٩
	٨٥٥	١ر٩	٦٧٥	١ر٨	٢٦ر٦	٣ر٣١٣	٢ر٦٨٥
جنوب غرب المحيط الهادئ							
استراليا	٥٧٣	١ر٣	٣٩٧	١ر٠	٤٤ر٣	١ر٨٨٤	١ر٤٠١
نيوزيلندا	١٤٠	٠ر٣	١٢٥	٠ر٣	١٢ر٠	٥٦١	٥٠٥
بلدان اخرى	١٨	—	١٣	٠ر١	٣٨ر٤	٤٩	٣٩
	٧٣١	١ر٦	٥٣٥	١ر٤	٣٦ر٦	٢ر٤٩٤	١ر٩٤٥
افريقيا وشرقي البحر الابيض المتوسط	٦٤٤	١ر٤	٤٧٤	١ر٢	٣٥ر٩	١ر٤٩٥	١ر٤٤٢
المجموع	٤٥ر٠٢٥	١٠٠ر٠	٣٨ر٧٨٦	١٠٠ر٠	١٦ر١	١١٢ر٦١٢	١٠٦ر٠٠٠

(أ) وردت القرطاسيات في عام ١٩٧٨ .

Digitized by UNOG Library

الجـــدول ٣

اجمالي حصيلة المبيعات في بلدان البيع الرئيسية : محسوبة على أساس سكاني ، في موسم ١٩٧٩ مقارنة بموسم ١٩٧٨ (أ)

البلـــد	اجمالي حصيلة المبيعات لكل ألف نسمة	
	١٩٧٩	١٩٧٨
	بالدولارات	بالدولارات
سويسرا	٣٨٧ر٩٩	٣١٣ر٥٦
لكسمبرغ	٣٠٢ر٧٨	٢٧٢ر٢٢
النرويج	٢٦٧ر٥٧	٢١٢ر٥٦
فنلندا	٢٣٢ر٠٣	١٦٩ر٨٩
الدانمرك	١٩٥ر٧٨	١٨٤ر٣١
السويد	١٨٨ر٠٦	١٣٦ر٩٦
هولندا	١٣٤ر٥٠	١١٨ر٢٢
المانيا (جمهورية ـ الاتحادية)	١٣٠ر٧٠	١٢٤ر٦٨
بلجيكا	١٢٦ر٢٩	١٢٠ر٨٣
فرنسا	٩١ر٥٢	٧٦ر٣٩
النمسا	٧٤ر٧٠	٦٩ر٧٧
كندا	٧٣ر١٥	٦٠ر٠٤
هنغاريا	٦٠ر٢٨	١٤ر٣١
أوروغواى	٥٣ر١٥	٢٦ر٢٢
اسبانيا	٤٧ر٧٦	٥٥ر٦٦
نيوزيلندا	٤٥ر١٦	٤٠ر١٩
استراليا	٣٩ر٧٤	٢٧ر٨٦
بلغاريا	٣٦ر٢٠	١٩ر١٨
الولايات المتحدة الأمريكية	٣٠ر٥١	٢٥ر٧٥

(يتبع)

(أ) تشمل هذه القائمة البلدان التي تجاوز اجمالي حصيلة المبيعات فيها ٥٠٠٠٠ دولار و ١٠ دولارات لكل ١٠٠٠ نسمة في موسم ١٩٧٩ .

Digitized by UNOG Library

الجدول ٣ (تابع)

البلد	اجمالي حصيلة المبيعات لكل ألف نسمة	
	١٩٧٩	١٩٧٨
	بالدولارات	بالدولارات
شيلي	٢٨ر٤٨	٢٢ر٩٣
اليونان	٢٦ر٩١	٢٤ر٦٧
ايسلندا	٢٤ر١١	١٧ر٢٨
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية	١٨ر٧٣	١٤ر٩٩
البرازيل	١٧ر٧٠	٢٢ر٣٣
الأرجنتين	١٣ر٧٣	٩ر٥١
يوغوسلافيا	١٣ر٤٠	١٣ر٦٩
ايطاليا	١٠ر٣٧	٧ر٨١

Digitized by UNOG Library

ثانيا ـ البيانات المالية عن السنة المنتهية في ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٨٠

البيـان الأول

بيان مقارن بالدخل والنفقات عن الموسم المنتهي في ٣٠ نيسان/ابريـل ١٩٨٠

(بدولارات الولايات المتحـــدة)

	موسم ١٩٧٩ـ من ١ ايار/مايو ١٩٧٩ الى ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٨٠			موسم ١٩٧٨ـ من ١ ايار/مايو ١٩٧٨ الى ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٧٩		
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
المبيعـــات						
بطاقـــات معايـــدة		٣٩ ٤٢٠ ١٦٦ر٥٢			٣٤ ٦٦٠ ٩٩٢ر٨٦	
تقاويـــم سنويـــة		٣ ٢٤٢ ٩١٠ر٩١			٣ ٠١١ ٥٣٢ر٠٢	
مواد تعليميـــة		١ ١٢٤ ٠٢٥ر٣٦			٢٠٢ ٤٣١ر٢١	
قرطاسيـــة		١ ٢٣٧ ٩٨٧ر٧٥			٩١١ ٣٩٧ر٦٥	
		٤٥ ٠٢٥ ٠٩٠ر٠٤			٣٨ ٧٨٦ ٣٥٣ر٧٤	
مطروحا منها : العمولات المدفوعة	١١ ٢٦٥ ٥٨٩ر٦٤		٩ ٦١٤ ٩٥٥ر٤٦			
الرسوم الجمركية والضرائب	٦٥١ ٩٢٧ر٧٠	١١ ٩١٧ ٥١٧ر٢٤	٣٣ ١٠٧ ٥٧٣ر٢٠	٣٣٠ ٥١٨ر٢٦	٩ ٩٤٥ ٤٧٣ر٧٢	٢٨ ٨٤٠ ٨٨٠ر٠٢
مطروحا منها : تكاليف المبيعات والتوزيع المتغيـــرة		٢ ٩٠٦ ٢٥٧ر٨٢			٢ ٢٢٩ ٧٣٧ر٦٣	
تكاليف الانتاج المتغيرة		٧ ٣٠٥ ٤٠٧ر٠٢	١٠ ٢١١ ٦٦٤ر٨٤		٥ ٦١٢ ٧٢٠ر١٧	٧ ٨٤٢ ٤٥٧ر٨٠
اجمالي أرباح المبيعـــات			٢٢ ٨٩٥ ٩٠٨ر٣٦			٢٠ ٩٩٨ ٤٢٢ر٢٢
مطروحا منه : نفقات أخـــرى						
التكاليف الثابتة للموظفين		٤ ٦٢٣ ٣٢١ر٢٩			٣ ٦٧٠ ٤٦٢ر٥٥	
التكاليف الثابتة الأخرى		٢ ٥٧٠ ٣٢٨ر١٥	٧ ١٩٣ ٦٤٩ر٤٤		١ ٨٦٧ ٥٧٥ر٩٤	٥ ٥٣٨ ٠٣٨ر٤٩
صافي الدخل التشغيلي			١٥ ٧٠٢ ٢٥٨ر٩٢			١٥ ٤٦٠ ٣٨٣ر٧٣
مضافا اليه : أنواع الدخل الأخـــرى			١ ٣٤٨ ٦٢٩ر٨٣			٨٥٩ ٤٢٠ر٠٩
زيادة الدخل طي النفقات			١٧ ٠٥٠ ٨٨٨ر٧٥			١٦ ٣١٩ ٨٠٣ر٨٢

يشكل البيان الثالث والملاحظات من ١ الى ٦ جزءا لا يتجزأ من هذا البيان ، ويجب أن تقرأ في ضوئه .

صـــودق طي صحتـــه

(توقيع) جيوفاني كافاظيـــــا
المراقب المالـــــي

ووفق طيـــــه

(توقيع) جيمس ب . فرانـــــت
المديـــر التنفيـــــذي

Digitized by UNOG Library

البيان الثانـــي

بيان مقارن بالأصول والخصوم في ٣٠ نيسان/ابريـــــل ١٩٨٠

(بدولارات الولايات المتحـــدة)

	موســـم ١٩٧٩		موســـم ١٩٧٨		الزيـــادة/ (النقصان)
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
الأصـــول					
النقد الجاهز في الصندوق وفي حسابات مصرفيـــة جاريـــة	٢٣٠ ٨٩٥ر٧٦		١٢١ ٨٣٨ر٩٢		١٠٩ ٠٥٦ر٨٤
الحسابات قيد التحصيل والسلف والودائع	٢٥ ٧٠٤ ٠٤٨ر٣٣		٢٤ ٢١٠ ٢٠٤ر٣٥		١ ٤٩٣ ٨٤٣ر٩٨
المخزونـــــات	٧ ٦٩٨ ٤٣٣ر٤٧		٦ ٠١٩ ٤٧١ر٦٠		١ ٦٧٨ ٩٦١ر٨٧
مصروفات مدفوعة مقدما ـ الحملات المقبلة	٢ ١٧٩ ٣٥٤ر٣٦		٢ ٢٦٢ ٧٨١ر٣٤		(٨٣ ٤٢٦ر٩٨)
		٣٥ ٨١٢ ٧٣١ر٩٢		٣٢ ٦١٤ ٢٩٦ر٢١	٣ ١٩٨ ٤٣٥ر٧١
الخصـــوم					
حسابات قيد الدفع والتزامـــــات أخـــرى غير مصفّاة	١ ٥٤٨ ٣٨٥ر٢٩		١ ٢٣٠ ٤٦٢ر٧٣		٣١٧ ٩٢٢ر٥٦
الحساب المشترك بين دوائر اليونيسيف	١٧ ١٥١ ٣٩٢ر٩٨		١٤ ٩٧١ ٨٥٩ر٨٥		٢ ١٧٩ ٥٣٣ر١٣
دخل مؤجل ـ الحملات المقبلـــة	٦٢ ٠٦٤ر٩٠		٩٢ ١٦٩ر٨١		(٣٠ ١٠٤ر٩١)
		١٨ ٧٦١ ٨٤٣ر١٧		١٦ ٢٩٤ ٤٩٢ر٣٩	٢ ٤٦٧ ٣٥٠ر٧٨
الزيادة في الأصول على الخصـــوم		١٧ ٠٥٠ ٨٨٨ر٧٥		١٦ ٣١٩ ٨٠٣ر٨٢	٧٣١ ٠٨٤ر٩٣

يشكل البيان الثالث والملاحظات من ١ الى ٦ جزءً لا يتجزأ من هذا البيان ، ويجب أن تقرأ في ضوئه .

صـــودق علـــى صحتـــه

(توقيـــع) جيوفانـــــي كافاظيـــــا
المراقب المالـــــي

ووفـــق عليـــه

(توقيـــع) جيمس ب . غرانـــــت
المدير التنفيـــذى

Digitized by UNOG Library

البيـــان الثالث

التزامات الميزانية والالتزامات المتكبدة والأرصدة غير المثقلة عن الموسم المنتهي في ٣٠ نيسان/ابريـــل ١٩٨٠
(بدولارات الولايات المتحـدة)

	تقديـــرات الميزانيـــة			الالتزامـــات المتكبـــدة	
	الأصليـــة	التنقيحـــات المعتمـــدة	المنقحـــة	المصفـــاة وغير المصفـــاة	الأرصدة غـير المثقلـــة
الباب ١ – التكاليف الثابتة للموظفين					
الوظائف الثابتة	٣ ٣٧٣ ٤٠٠ر٠٠	(١٥٤ ٦٠٠ر٠٠)	٣ ٢١٨ ٨٠٠ر٠٠	٣ ١٨٦ ٢٢٢ر٠٤	٣٢ ٥٧٧ر٩٦
موظفو الفئة الفنية العاملون بعقـــود قصيرة الأجل	٩٤ ٢٠٠ر٠٠	١٦ ٣٠٠ر٠٠	١١٠ ٥٠٠ر٠٠	١٠١ ٤٥٧ر٦٥	٩ ٠٤٢ر٣٥
موظفو فئة الخدمات العامة العاملون بعقود قصيرة الأجل	٥٣٩ ٨٠٠ر٠٠	٧١ ٢٠٠ر٠٠	٦١١ ٠٠٠ر٠٠	٦٠٦ ٧٩٥ر٨١	٤ ٢٠٤ر١٩
عمل اضافـــي	٢٠ ٥٠٠ر٠٠	١٩ ٠٠٠ر٠٠	٣٩ ٥٠٠ر٠٠	٣٥ ٩١٦ر٧٦	٣ ٥٨٣ر٢٤
سفر ونقل أثاث ومنحة استقرار	٢٠ ٠٠٠ر٠٠	(١٠ ٠٠٠ر٠٠)	١٠ ٠٠٠ر٠٠	٩ ٠٧٩ر٧٢	٩٢٠ر٢٨
مدفوعات انتهاء الخدمة والعودة الى الوطن	٢ ٠٠٠ر٠٠	٨٣ ٥٠٠ر٠٠	٨٥ ٥٠٠ر٠٠	٨٥ ٢٥٠ر١١	٢٤٩ر٨٩
مساهمات في صندوق المعاشات التقاعدية	٤٧١ ٩٠٠ر٠٠	٣ ٠٠٠ر٠٠	٤٧٤ ٩٠٠ر٠٠	٤٣٧ ٢٩٠ر٣٧	٣٧ ٦٠٩ر٦٣
بدلات الاعالة ومنح للدراسة	٧٣ ٩٠٠ر٠٠	١٥ ١٠٠ر٠٠	٨٩ ٠٠٠ر٠٠	٨٤ ٤٠٨ر١٢	٤ ٥٩١ر٨٨
مدفوعات تعويضيـــة	٢ ٠٠٠ر٠٠	(٩٠٠ر٠٠)	١ ١٠٠ر٠٠	٩١ر٣٠	١ ٠٠٨ر٧٠
السفر في اجازة زيارة الوطن	١٠ ٩٠٠ر٠٠	(٣ ٠٠٠ر٠٠)	٧ ٩٠٠ر٠٠	٢ ٩٤٨ر٤٠	٤ ٩٥١ر٦٠
تدريب الموظفين	٢١ ٥٠٠ر٠٠	٧ ٠٠٠ر٠٠	٢٨ ٥٠٠ر٠٠	١٦ ٦٥١ر٠١	١١ ٨٤٨ر٩٩
رفاه الموظفـــين	٣ ٠٠٠ر٠٠	١ ٠٠٠ر٠٠	٤ ٠٠٠ر٠٠	١ ٤٢٦ر٥٠	٢ ٥٧٣ر٥٠
مدفوعات التأمين الطبي وما يتصل به	٤٨ ٠٠٠ر٠٠	٩ ٠٠٠ر٠٠	٥٧ ٠٠٠ر٠٠	٥٥ ٧٨٣ر٥٠	١ ٢١٦ر٥٠
مجموع الباب ١	٤ ٦٨١ ١٠٠ر٠٠	٥٦ ٦٠٠ر٠٠	٤ ٧٣٧ ٧٠٠ر٠٠	٤ ٦٢٣ ٣٢١ر٢٩	١١٤ ٣٧٨ر٧١
الباب ٢ – تكاليف ثابتة أخرى					
السفر في مهمات رسمية	١٧٠ ٠٠٠ر٠٠	٢٤ ٠٠٠ر٠٠	١٩٤ ٠٠٠ر٠٠	١٩١ ١٦٠ر٣٥	٢ ٨٣٩ر٦٥
أجور شحن – متنوعات	١١ ٠٠٠ر٠٠	٣٣ ٤٠٠ر٠٠	٤٤ ٤٠٠ر٠٠	٤٣ ٨٣٢ر٥٠	٥٦٧ر٥٠
مباشرة الطلبات التجارية	٢٠٠ ٠٠٠ر٠٠	(٤٧ ٠٠٠ر٠٠)	١٥٣ ٠٠٠ر٠٠	١٥١ ٧٥٨ر١٥	١ ٢٤١ر٨٥
اتصـــالات	١٥٢ ٠٠٠ر٠٠	٣٧ ٠٠٠ر٠٠	١٨٩ ٠٠٠ر٠٠	١٧٠ ٠١٦ر٦٦	١٨ ٩٨٣ر٣٤
استئجار وصيانة أماكن العمل والمخازن	٧٤٨ ٠٠٠ر٠٠	٧٢ ٠٠٠ر٠٠	٨٢٠ ٠٠٠ر٠٠	٨٠٦ ٠٦٠ر٦٨	١٣ ٩٣٩ر٣٢
لوازم مكتبيـــة	٧٢ ٠٠٠ر٠٠	(١١ ٥٠٠ر٠٠)	٦٠ ٥٠٠ر٠٠	٥٨ ٣٨٣ر٩١	٢ ١١٦ر٠٩
لوازم وخدمات متنوعة	٨٤ ٠٠٠ر٠٠	٥ ٠٠٠ر٠٠	٨٩ ٠٠٠ر٠٠	٨٢ ٨٤٢ر٥٢	٦ ١٥٧ر٤٨
مؤتمرات واتصـــال	١٠٦ ٠٠٠ر٠٠	٢ ٠٠٠ر٠٠	١٠٨ ٠٠٠ر٠٠	٩٤ ٤٠٩ر٦٢	١٣ ٥٩٠ر٣٨
معدات انتاج وتوزيـــع	١١٦ ٥٠٠ر٠٠	١٤ ٥٠٠ر٠٠	١٣١ ٠٠٠ر٠٠	١٢٢ ٧٧٩ر٥٠	٨ ٢٢٠ر٥٠
استئجار وصيانة معدات مكتبية ومحاسبية	٣٣ ٠٠٠ر٠٠	(٩ ٠٠٠ر٠٠)	٢٤ ٠٠٠ر٠٠	٢٢ ٩٤٠ر٢٩	١ ٠٥٣ر٧١
خدمات الحاسبات الالكترونية	٢٥٦ ٤٠٠ر٠٠	٣ ٦٠٠ر٠٠	٢٦٠ ٠٠٠ر٠٠	٢٥٧ ٢٨٣ر٢٩	٢ ٧١٦ر٧١
تكاليف المراجعة الخارجية للحسابات	٣٩ ٠٠٠ر٠٠	٥ ٠٠٠ر٠٠	٤٤ ٠٠٠ر٠٠	٢٤ ٣٩١ر٠٠	١٩ ٦٠٩ر٠٠
ضيافـــة	١٣ ٤٠٠ر٠٠	(٤ ٠٠٠ر٠٠)	٩ ٤٠٠ر٠٠	٥ ٢٠٠ر٢١	٤ ١٩٩ر٧٩
أثاث ومعدات مكتبية	٥٩ ٨٠٠ر٠٠	(٧ ٠٠٠ر٠٠)	٥٢ ٨٠٠ر٠٠	٥٢ ٢٠٨ر٧٦	٥٩١ر٢٤
مدفوعات للمونيسيف مقابل خدمات	٤٨٤ ٦٠٠ر٠٠	٣٥ ٠٠٠ر٠٠	٥١٩ ٦٠٠ر٠٠	٤٨٧ ٠٥٤ر٧١	٣٢ ٥٤٥ر٢٩
مجموع الباب ٢	٢ ٥٤٥ ٧٠٠ر٠٠	١٥٣ ٠٠٠ر٠٠	٢ ٦٩٨ ٧٠٠ر٠٠	٢ ٥٧٠ ٣٢٨ر١٥	١٢٨ ٣٧١ر٨٥

(يتبع)

Digitized by UNOG Library

البيان الثالث (تابع)

	تقديرات الميزانية			الالتزامات المتكبدة	
	الأصلية	التنقيحات المعتمدة	المنقحة	المصفاة وغير المصفاة	الأرصدة غير المثقلة
الباب ٣ - التكاليف المتغيرة للمنتجات					
بطاقات	٥ ٦٣٩ ٠٠٠ر٠٠	٣٦٨ ٠٠٠ر٠٠	٦ ٠٠٧ ٠٠٠ر٠٠	٥ ٩٦٤ ٨٦٦ر٥٢	٤٢ ١٣٣ر٤٨
تقاويم سنوية	٧٩٣ ٠٠٠ر٠٠	(٥٩ ٠٠٠ر٠٠)	٧٣٤ ٠٠٠ر٠٠	٦٨٧ ٢١٨ر١٧	٤٦ ٧٨١ر٨٣
مواد تعليمية	٦٣ ٠٠٠ر٠٠	٢٤٢ ٠٠٠ر٠٠	٣٠٥ ٠٠٠ر٠٠	٣٠٤ ٠٣٣ر٥٦	٩٦٦ر٤٤
قرطاسية	٣٤٩ ٠٠٠ر٠٠	٢١ ٠٠٠ر٠٠	٣٧٠ ٠٠٠ر٠٠	٣٤٩ ٢٨٨ر٧٧	٢٠ ٧١١ر٢٣
مجموع الباب ٣	٦ ٨٤٤ ٠٠٠ر٠٠	٥٧٢ ٠٠٠ر٠٠	٧ ٤١٦ ٠٠٠ر٠٠	٧ ٣٠٥ ٤٠٧ر٠٢	١١٠ ٥٩٢ر٩٨
الباب ٤ - التكاليف المتغيرة للمبيعات والترويج					
شحن البضائع التامة الصنع	٧٠٢ ٠٠٠ر٠٠	٤١ ٠٠٠ر٠٠	٧٤٣ ٠٠٠ر٠٠	٧٣٦ ٣٦٠ر٠٧	٦ ٦٣٩ر٩٣
طباعة المنشورات	١ ٢٠٧ ٥٠٠ر٠٠	٣٢٨ ٥٠٠ر٠٠	١ ٥٣٦ ٠٠٠ر٠٠	١ ٥٣٢ ٩١٧ر٦٤	٣ ٠٨٢ر٣٦
مواد وخدمات مبيعات أخرى	٦٥٢ ٥٠٠ر٠٠	(١٠ ٥٠٠ر٠٠)	٦٤٢ ٠٠٠ر٠٠	٦٣٦ ٩٨٠ر١١	٥ ٠١٩ر٨٩
مجموع الباب ٤	٢ ٥٦٢ ٠٠٠ر٠٠	٣٥٩ ٠٠٠ر٠٠	٢ ٩٢١ ٠٠٠ر٠٠	٢ ٩٠٦ ٢٥٧ر٨٢	١٤ ٧٤٢ر١٨
المجموع الكلي لنفقات التشغيل	١٦ ٦٣٢ ٨٠٠ر٠٠	١ ١٤٠ ٦٠٠ر٠٠	١٧ ٧٧٣ ٤٠٠ر٠٠	١٧ ٤٠٥ ٣١٤ر٢٨	٣٦٨ ٠٨٥ر٧٢

Digitized by UNOG Library

ملاحظات على البيانات المالية

١ - يشمل التقرير المالي لعام ١٩٧٩ بيانا بأصول وخصوم عملية بطاقات المعايدة (البيان الثاني) . ويتم توحيد الأصول والخصوم المتعلقة بعملية بطاقات المعايدة في حسابات اليونيسيف عند الاقفال الدورى للحسابات .

٢ - وفي ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٨٠ بلغ مجموع الحسابات قيد التحصيل ٢٥ ٧٠٤ ٠٤٨ دولارا مقابل ٢٤ ٢١٠ ٢٠٤ دولارات في ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٧٩ . ومن مبلغ الـ ٢٥ ٧٠٤ ٠٤٨ دولارا بلغ مجموع الحسابات قيد التحصيل من اللجان القومية لليونيسيف ٢٢ ١٧٤ ٨٠٦ دولارات ومن وكالات الأمم المتحدة ٢ ٥٣٠ ٧٧٠ دولارا . وحيث ان الاتفاقات مع غالبية اللجان القومية تنص على تسديد الحسابات قبل يوم ٣١ آب/أغسطس من كل سنة ، فقد أدت المبالغ المتسلمة من هذه الحسابات الى تخفيض الرصيد غير المسدد الى حوالي ٣ ٠٤٨ ٠٠٠ دولار وقت اعداد هذا التقرير .

٣ - وكانت تكلفة اقتناء معدات الانتاج والتوزيع المستخدمة في المقر بنيويورك ٢ ١٦ ٦١٤ دولارا . ولم ترد قيمة هذه المعدات في الحسابات كأصول ، نظرا لأن تكلفتها حملت على تكاليف التشغيل في ميزانيات السنة الحالية والسنوات السابقة . وبلغت تكلفة ماعدا ذلك من المعدات والأثاث المكتبي والماكينات ، الخ ، غير القابلة للاستهلاك ، التي مازالت مستخدمة في المقر ولكنها لم تدرج في الحسابات باعتبارها أحد الاصول ، ١٩٠ ٦٦٧ دولارا .

٤ - وخلال موسم ١٩٧٩ تم التبرع بحوالي ٣ر٥ ملايين بطاقة من التصاميم القديمة التي لم تعد صالحة للبيع لمنظمات معتمدة أو تم التخلص منها كنفايات ورق . وبالاضافة الى ذلك تم التخلص من نحو ٢ر٤٧ مليون بطاقة غير تامة الصنع كنفايات ورق . وفي ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٨٠ بلغ مجموع المخزونات العالمية من بطاقات عام ١٩٧٩ وكذلك البطاقات الأقدم عهدا ٢ر٦٩ مليون بطاقة . كما كانت هناك صحائف مطبوعة يمكن ان يستخرج منها ٢ر٤٨ مليون بطاقة تامة الصنع .

٥ - وقدرت قيمة المواد الخام والمنتجات الجارى صنعها بمبلغ ٣ ١٦٣ ٨٩٨ دولارا و ٣ ٨٠٤ ٥٤٤ دولارا بسعر التكلفة على التوالي . وحدّدت قيمة قدرها ٧٢٩ ٩٩٢ دولارا لمخزونات من البضائع التامة الصنع ، وهي تمثل تكلفة الانتاج في عام ١٩٧٩ للبطاقات وغيرها من المواد المخزونة في ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٨٠ ، التي ستعرض للبيع في موسم ١٩٨٠ .

٦ - وقد اعتمد المجلس التنفيذى في دورته المعقودة في أيار/مايو ١٩٧٩ تقديرات لميزانية موسم ١٩٧٩ تبلغ ١٦ ٦٣٢ ٨٠٠ دولار (E/ICEF/AB/L.202) . وتلا ذلك في دورة ايار/مايو ١٩٨٠ ، وبسبب الآثار المالية المترتبة على استعراض تصنيف الوظائف ، أن وافق المجلس على زيادة قدرها ٢٤ ٠٠٠ دولار فأصبح المجموع المنقح ١٦ ٦٥٦ ٨٠٠ دولار (E/ICEF/AB/L.215). ونظرا لطباعة ١٢ مليون بطاقة أكثر مما كان مقررا في الخطة ، فقد أذن المدير التنفيذى بنفقات تبلغ ١ ١١٦ ٦٠٠ دولار بموجب السلطة المخوّلة له في انفاق نسبة لا تتجاوز ١٥ في المائة من تقديرات النفقات المتغيرة المدرجة في الميزانية . والواقع أنه تم انفاق مبلغ ٧٤٨ ٥١٤ دولارا من الاموال الاضافية . وألغي الرصيد غير المثقل البالغ ٣٦٨ ٠٨٦ دولارا .

Digitized by UNOG Library

موجز السياسات المحاسبية الهامة

تتبع عملية بطاقات المعايدة سياسات المحاسبة المعمول بها في اليونيسيف فيما عدا الامور التالية التي تتصل بعملية بطاقات المعايدة فقط :

(أ) تعتبر الفترة المالية للعملية سنة واحدة تبدأ في ١ أيار/مايو وتنتهي في ٣٠ نيسان/ابريل .

(ب) تنظم معظم المبيعات " على أساس البيع أو الارجاع" ،ولهذا يعترف بالدخل عندما تبلغ اللجان القومية وغيرها من مراكز البيع من مبيعات فعلية . وتسجل عمليات نقل البطاقات والتقاويم السنوية وغيرها من المواد القابلة للبيع الى مراكز البيع وعمليات ارجاعها من مراكز البيع في حسابات مخزونات مستقلة وتجرى تسويتها سنويا مع المبيعات المبلغ عنها والحصيلة المقبوضة .

(ج) تقيد تكاليف المواد الاولية اللازمة للانتاج والورق والمغلفات والعلب الى آخره في حساب المخزون في وقت الاقتناء . وتقيد تكلفة المواد المستخدمة في حساب الميزانية في الوقت الذى تدخل فيه هذه المواد عملية الانتاج . وتتم عمليات الصرف من المخزون على أساس متوسط التكلفة .

(د) لا تقيم بتكلفة الانتاج الا تلك البضائع التامة الصنع المتوفرة في نهاية السنة المالية والتي ستعرض للبيع في السنة التالية ؛ اما البضائع الاخرى فتخفض الى قيمة الصفر . وتقدر قيمة المخزون من المواد الاولية والورق والمغلفات والعلب الى آخره بمتوسط تكلفة الاقتناء . وتقدر قيمة المنتجات قيد التصنيع التي ستباع في حملات السنين المقبلة بتكلفة الانتاج .

Digitized by UNOG Library

الجداول الداعمة للبيانات الماليـــــة

الجدول ١

بيان مقارن باجمالي الحصيلة وصافي الدخل التشغيلي وزيادة الدخل على النفقـات

	موسم ١٩٧٩		موسم ١٩٧٨	
	المبلـــغ بالدولارات	النسبة المئويـــة لاجمالي المبيعـات	المبلـــغ بالدولارات	النسبة المئويـــة لاجمالي المبيعات
اجمالي الحصيلـة	٤٥ ٠٢٥ ٠٩٠	١٠٠ر٠	٣٨ ٧٨٦ ٣٥٤	١٠٠ر٠
العمولات والرسوم الجمركية والضرائب	١١ ٩١٧ ٥١٧	٢٦ر٥	٩ ٩٤٥ ٤٧٤	٢٥ر٧
	٣٣ ١٠٧ ٥٧٣	٧٣ر٥	٢٨ ٨٤٠ ٨٨٠	٧٤ر٣
يخصم منه :				
تكاليف المبيعات والانتاج المتغيرة	١٠ ٢١١ ٦٦٥	٢٢ر٧	٧ ٨٤٢ ٤٥٨	٢٠ر٢
اجمالي الربح من المبيعات	٢٢ ٨٩٥ ٩٠٨	٥٠ر٨	٢٠ ٩٩٨ ٤٢٢	٥٤ر١
مطروحا منه : تكاليف الموظفين وغيرها مـــن التكاليف الثابتة	٧ ١٩٣ ٦٤٩	١٥ر٩	٥ ٥٣٨ ٠٣٨	١٤ر٣
صافي الدخل التشغيلي	١٥ ٧٠٢ ٢٥٩	٣٤ر٩	١٥ ٤٦٠ ٣٨٤	٣٩ر٩
أنواع الدخل (والمصروفات) الأخرى	١ ٣٤٨ ٦٣٠	٣ر٠	٨٥٩ ٤٢٠	٢ر٢
زيادة الدخل على النفقات	١٧ ٠٥٠ ٨٨٩	٣٧ر٩	١٦ ٣١٩ ٨٠٤	٤٢ر١

Digitized by UNOG Library

الجدول ٢

أنواع الدخل الاخرى في موسم ١٩٧٩ والارقام المقارنة لموسم ١٩٧٨

	موسم ١٩٧٩	موسم ١٩٧٨	الزيادة (النقصان)
	بالدولارات	بالدولارات	بالدولارات
خطة الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين	٦٠٠ ١٦٣ر٤٨	٤٧٩ ٦٥٣ر٥٥	١٢٠ ٥٠٩ر٩٣
تسويات أسعار الصرف (صافي)	(٦٣ ٣٣٢ر١٠)	٣٣١ ٦٩٦ر٧٣	(٣٩٥ ٠٢٨ر٨٣)
هبات وتبرعات لتكاليف البريد	٧٥ ٩٥٧ر٥٦	٣٤ ٠١٦ر٨٨	٤١ ٩٤٠ر٦٨
تخفيضات من البائعين على مواد مشتراة	٥٨ ٤٥١ر٣٩	٣٢ ٩٨٣ر٧٧	٢٦ ٤٦٧ر٦٢
تسوية حسابات قيد الدفع تتعلق بميزانية السنة السابقة	(٥ ٧٠٤ر٩٣)	١ ٦٤٥ر٨٦	(٧ ٣٥٠ر٧٩)
الخسارة الناجمة عن بيع أو اتلاف مواد تعبئة قديمة	(٤٥ ٥٣٩ر٦١)	(١٤ ٨٧٤ر٦٩)	(٣٠ ٦٦٤ر٩٢)
الخسارة الناجمة عن تشغيل المطبعة	(٦٨ ٩٨٧ر٨٩)		(٦٨ ٩٨٧ر٨٩)
المكسب الناتج عن مشروع حقيبة المشتريات	٨٢٤ ٦٥٦ر٢٦		٨٢٤ ٦٥٦ر٢٦
الدخل (الصافي) من مصادر متنوعة أخرى	(٢٧ ٠٣٤ر٣٣)	(٤ ٧٠٢ر٠١)	(٢٢ ٣٣٢ر٣٢)
	١ ٣٤٨ ٦٢٩ر٨٣	٨٥٩ ٤٢٠ر٠٩	٤٨٩ ٢٠٩ر٧٤

Digitized by UNOG Library

الجدول ٣

المخزونات في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٨٠ بالمقارنة بأرقام السنة السابقة

	٣٠ نيسان/ابريل ١٩٨٠		٣٠ نيسان/ابريل ١٩٧٩		الزيادة (النقصان)
	بالدولارات	بالدولارات		بالدولارات	بالدولارات
المخزونات (بسعر التكلفة)					
المواد الأولية (ورق، مغلفات، علب، الخ)					
بطاقات المعايدة والقرطاسية	٢ ٤١٨ ٥٧٩ر٢٧		١ ٩٦٣ ٨١٩ر٢٠		
التقاويم السنوية	١٦٦ ٤٦٩ر٩٢		٨٥ ٦٢٣ر٠٧		
المواد الترويجية والتعليمية	٥٧٨ ٨٤٨ر٥٧	٣ ١٦٣ ٨٩٧ر٧٦	٤٢٧ ٧٤٠ر٥٨	٢ ٤٧٧ ١٨٢ر٨٥	٦٨٦ ٧١٤ر٩١
منتجات قيد التصنيع وتامة الصنع (الحطة الجارية)					
بطاقات المعايدة	٢٤١ ٢١٦ر٧٤		٢٧٥ ٠٥٤ر٣٤		
التقاويم السنوية	٦١ ٠٠٢ر٧٣		٣٦ ٧٢٦ر٠٢		
المواد التعليمية	٦١ ٦٨٦ر٦٢		٦٦ ٩٠٢ر٥٣		
القرطاسية	٣٦٦ ٦٨٥ر٥٠	٧٢٩ ٩٩١ر٥٩	—	٣٧٨ ٦٨٢ر٨٩	٣٥١ ٣٠٨ر٧٠
منتجات قيد التصنيع (الحملات التالية)					
بطاقات المعايدة	٢ ٨٦٩ ٣٦٢ر٢٧		٢ ٧٥٣ ١٦٠ر٤٠		
التقاويم السنوية	٦٢١ ٠٦٥ر٦٤		٣٧٢ ٦٠٦ر٨٠		
المواد التعليمية	٤٦ ٦٣٧ر٢٣		٣٧ ٨٣٨ر٦٦		
القرطاسية	٢٦٧ ٤٧٨ر٩٨	٣ ٨٠٤ ٥٤٤ر١٢	—	٣ ١٦٣ ٦٠٥ر٨٦	٦٤٠ ٩٣٨ر٢٦
المجموع		٧ ٦٩٨ ٤٣٣ر٤٧		٦ ٠١٩ ٤٧١ر٦٠	١٦٧٨ ٩٦١ر٨٧

Digitized by UNOG Library

الجدول ٤

حركة البطاقات التامة الصنع في موسم ١٩٧٩

(بملايين البطاقات)

	موسم ١٩٧٩	موسم ١٩٧٨
مخزون أول المدة	٥٥ر٩ (أ)	٤٩ر٨
مضافا اليه :		
بطاقات معلبة للبيع أو محولة الى مراكز البيع لبيعها بالوحدة	١٤٣ر٨	١٣٥ر٤
	١٩٩ر٧	١٨٥ر٢
مطروحا منه :		
بطاقات مبيعة	١١٢ر٦ (ب)	١٠٦ر٠ (ب)
بطاقات تم فكها	١١ر٢	٨ر٩
بطاقات أتلفت أو أستخدمت كعينات أو فقدت	٦ر٧ (ج)	١١ر٦
مخزون آخر المدة	٦٩ر٢	٥٨ر٧

(أ) في عام ١٩٧٨ أضيفت القرطاسية الى مجموع البطاقات واعتبارا من موسم ١٩٧٩ استثنيت القرطاسية من المجموع .

(ب) يشمل ١٥ مليون بطاقة من سنوات سابقة علبت في موسم ١٩٧٩ ، و ١٥ر٢ مليون بطاقة في موسم ١٩٧٨ .

(ج) تم التخلص من ٥ر٣ ملايين بطاقة قديمة لم تعد صالحة للبيع ، وذلك اما باتلافها أو تقديمها كهبات . أما الفرق وقدره ١ر٤ من ملايين البطاقات فيعزى الى الخسائر أثناء النقل وفي مراكز البيع واستعمال العينات والى تسويات المخزون بعد الحصر الفعلي .

Digitized by UNOG Library

كيفية الحصول على منشورات الامم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الامم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع انحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الامم المتحدة ،قسم البيع في نيويورك او في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

Litho in United Nations, New York

Price: $U.S. 6.00

GA/OR/36, Suppl. 5B

18013—August 1981—575

Digitized by UNOG Library